

F I A T P U N T O



P U N T O

E M P L E O Y C U I D A D O

El presente Manual de Empleo y Quidado tiene el objetivo de mostrar las modalidades de funcionamiento del vehículo.

Para los aficionados que quieren disfrutar de profundizaciones, curiosidades e información detallada sobre las características y las funciones del vehículo, Fiat ofrece la posibilidad de consultar una sección específica disponible en formato electrónico.

MANUAL DE EMPLEO Y CUIDADO DEL VEHÍCULO ON-LINE

Dentro del Manual de Empleo y Quidado, en correspondencia de los temas para los que se han previsto profundizaciones, se muestra el siguiente símbolo  .

Conéctese a la página web www.mopar.eu/owner y acceda a su área reservada.

En la página "Mantenimiento y cuidado" está disponible toda la información sobre su vehículo y el enlace para acceder a *eLUM*, donde podrá encontrar las profundizaciones relativas al Manual de Empleo y Quidado.

La página web *eLUM* es gratuita y, además, permitirá consultar fácilmente la documentación de a bordo de todos los demás vehículos del Grupo.

Buena lectura y buen viaje.

Estimado Cliente:

Le agradecemos por haber elegido Fiat y le felicitamos por haber elegido un Fiat Punto.

Hemos preparado este Manual para permitirle apreciar plenamente las cualidades de este vehículo.

Siguiendo con la lectura de este Manual, encontrará información, recomendaciones y advertencias importantes para el uso del vehículo que le ayudarán a disfrutar plenamente de las cualidades técnicas de su Fiat Punto.

Recomendamos leerlo de principio a fin antes de ponerse por primera vez al volante para familiarizarse con los mandos y, de manera especial, con los relativos a los frenos, a la dirección y al cambio, al mismo tiempo, podrá empezar a comprender el comportamiento del vehículo en los diferentes firmes.

En este documento encontrará las características, las soluciones especiales y la información básica para el cuidado, el mantenimiento y la seguridad de marcha y de funcionamiento de su Fiat Punto.

Tras haberlo consultado, le recomendamos conservar el presente Manual en el interior del vehículo para facilitar la consulta y para que permanezca siempre dentro del vehículo en caso de venta.

En el Libro de Garantía adjunto también encontrará una descripción de los servicios de asistencia que Fiat ofrece a sus clientes, el Certificado de Garantía y los términos y condiciones para conservarla.

Estamos seguros de que con estos instrumentos le será fácil familiarizarse con su nuevo vehículo y apreciar a los profesionales de Fiat que le atenderán.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

ATENCIÓN

En este Manual de Empleo y Cuidado se describen todas las versiones del Fiat Punto, por tanto, es necesario tener en cuenta sólo la información correspondiente al equipamiento, motorización y versión que ha adquirido. Los datos contenidos en la presente publicación se suministran a título indicativo. Por motivos técnicos o comerciales, FCAItalyS.p.A. puede modificar en cualquier momento el modelo descrito en la presente publicación. Para más información, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LECTURA OBLIGATORIA

REPOSTADO DE COMBUSTIBLE



Motores de gasolina: repostar el vehículo sólo con gasolina sin plomo con un número de octano (RON) no inferior a 95, conforme a la Norma Europea EN 228. Utilizar gasolina que no cumpla dicha norma puede provocar el encendido del testigo EOBD y un funcionamiento irregular del motor.

Motores Diésel: repostar el vehículo sólo con gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consiguiente anulación de la garantía.

ARRANQUE DEL MOTOR



Asegurarse de que el freno de mano esté accionado y colocar la palanca de cambios en punto muerto. Pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador; a continuación girar la llave de contacto a MAR y esperar a que se apague el testigo  (y el testigo  para versiones Diésel); girar la llave de contacto a AVV y soltarla cuando el motor se ponga en marcha.

Versiones con cambio Dualogic: asegurarse de que el freno de mano esté accionado y que la palanca de cambios esté en posición P (Aparcamiento) o N (Punto muerto), pisar el pedal del freno y luego girar la llave de contacto a AVV.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el convertidor catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otros materiales inflamables: peligro de incendio.

RESPECTO POR EL MEDIO AMBIENTE



Para garantizar el mayor respeto por el medio ambiente, el vehículo está equipado con un sistema que permite una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones.

ACCESORIOS ELÉCTRICOS



Si después de comprar el vehículo se desea instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), acudir a la Red de Asistencia Fiat, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se comprobará si la instalación del vehículo está en condiciones de soportar la carga requerida.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Un mantenimiento correcto permite conservar inalteradas en el tiempo las prestaciones del vehículo y las características de seguridad, respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.

USO DEL MANUAL

INDICACIONES OPERATIVAS

Cada vez que se proporcionan indicaciones de dirección relativas al vehículo (izquierda/derecha o adelante/atrás), estas deberán entenderse como referidas a la percepción de un ocupante sentado en el asiento del conductor. Los casos especiales que deroguen esta indicación se indicarán especialmente en el texto.

Las figuras mostradas en el Manual tienen una función indicativa: esto puede significar que algunos detalles mostrados en la imagen no correspondan a lo que se encuentra en el vehículo. Además, el Manual se ha realizado basándose en vehículos con volante a la izquierda; por lo tanto, en vehículos con volante a la derecha, algunos mandos pueden estar colocados o realizados de manera diferente respecto a la perfecta espejularidad de lo mostrado.

Para encontrar el capítulo en el que está contenida la información deseada, consultar el índice alfabético al final de este Manual de Empleo y Cuidado.

Los capítulos se pueden identificar rápidamente gracias a una pestaña gráfica que se encuentra al lado de todas las páginas impares. Unas páginas más adelante hay una leyenda que permite familiarizar con el orden de los capítulos y los símbolos correspondientes en las pestañas. De todos modos, se da una indicación textual del capítulo consultado al lado de todas las páginas pares.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Leyendo este Manual de Empleo y Cuidado se encuentra una serie de **ADVERTENCIAS** pensadas para evitar procedimientos que puedan dañar el vehículo.

Además, se indican las **PRECAUCIONES** que deben seguirse estrictamente para evitar un uso incorrecto de los componentes del vehículo, que podría provocar accidentes o lesiones.

Por lo tanto, es necesario seguir atentamente todas las recomendaciones de **ADVERTENCIA** y de **PRECAUCIÓN**.

Las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** se identifican a lo largo del texto por los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del vehículo;



para la protección del medio ambiente.

NOTA Estos símbolos, cuando son necesarios, se muestran al lado del título o al final de cada apartado y van seguidos de un número. Este número corresponde a la advertencia específica que se encuentra al final de la sección correspondiente.

SIMBOLOGÍA

Algunos componentes del vehículo llevan etiquetas de colores, cuya simbología indica precauciones importantes a tener en cuenta respecto al componente en cuestión.

Debajo del capó hay una etiqueta donde se resume la simbología.

MODIFICACIONES/ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

ADVERTENCIA Cualquier modificación o alteración del vehículo podría afectar gravemente a la seguridad y al agarre a la carretera, además de provocar accidentes y comportar riesgos incluso mortales para los ocupantes.

CONOCIMIENTO DEL COCHE



CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



SEGURIDAD



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN



EN CASO DE EMERGENCIA



MANTENIMIENTO Y CUIDADOS



DATOS TÉCNICOS



MULTIMEDIA



ÍNDICE



CONOCIMIENTO DEL COCHE

Aquí empezará a conocer de cerca su nuevo vehículo.

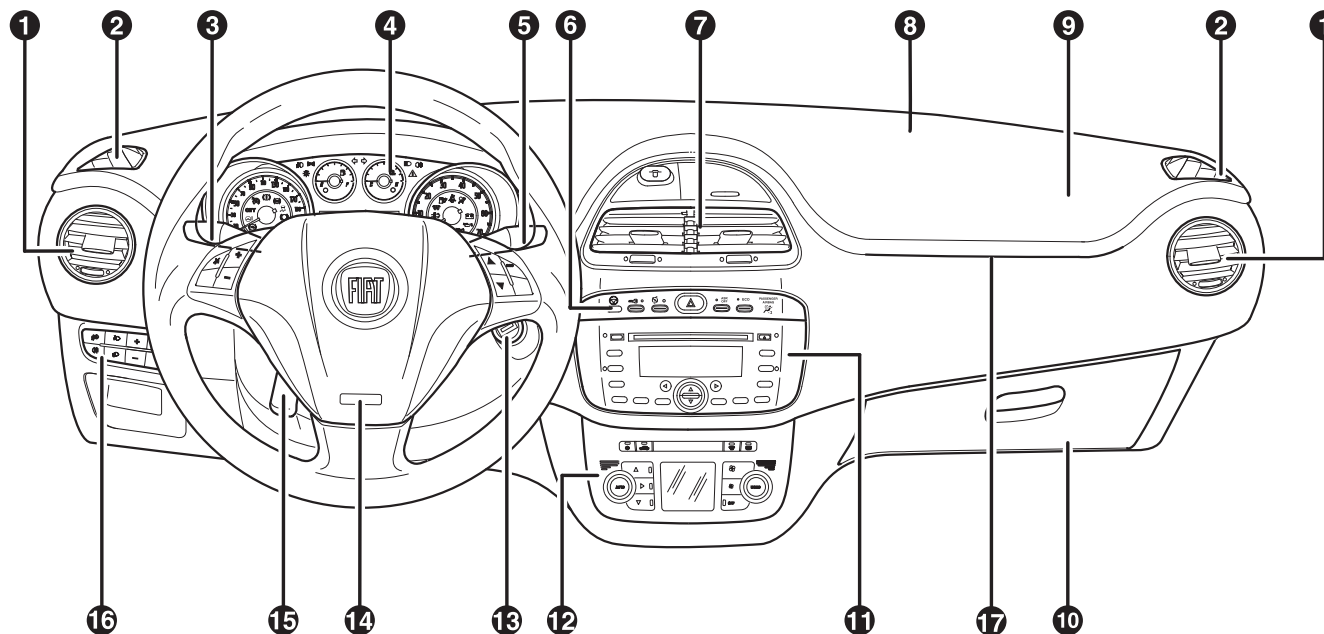
En el manual que está leyendo se explica de forma fácil y directa cómo está hecho y cómo funciona.

Por este motivo le recomendamos consultarlo sentado cómodamente en el vehículo, con el fin de poder comprobar directamente todo el contenido.

SALPICADERO	7
LAS LLAVES	8
DISPOSITIVO DE ARRANQUE	9
EL SISTEMA FIAT CODE	10
PUERTAS.....	10
ASIENTOS	12
REPOSACABEZAS	14
VOLANTE.....	15
ESPEJOS RETROVISORES	16
LUCES EXTERIORES	17
LUCES INTERIORES.....	19
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES	19
CLIMATIZACIÓN	21
ELEVACIONES ELÉCTRICAS	25
TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO	27
DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA DUALDRIVE	28
FUNCIÓN ECO	29
CAPÓ	30
MALETERO.....	31
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE GLP	31
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE METANO (NATURAL POWER).....	34

SALPICADERO

La presencia y la posición de los mandos, instrumentos e indicadores pueden variar en función de las versiones.



1. Salidas de aire laterales orientables
2. Salidas de aire laterales fijas
3. Palanca izquierda: mandos luces exteriores
4. Cuadro de instrumentos
5. Palanca derecha: mandos del limpiaparabrisas, limpialuneta, ordenador de viaje
6. Mandos en el salpicadero
7. Salidas de aire centrales orientables
8. Difusor de aire superior fijo
9. Airbag frontal del pasajero
10. Guantero
11. Autorradio (para versiones/países donde esté previsto)
12. Mandos para la calefacción/ventilación/climatización
13. Dispositivo de arranque
14. Airbag frontal del conductor
15. Palanca regulación volante
16. Panel de mandos: regulación alineación faros/pantalla digital/pantalla multifunción
17. Guía luces

F1E0922



LAS LLAVES



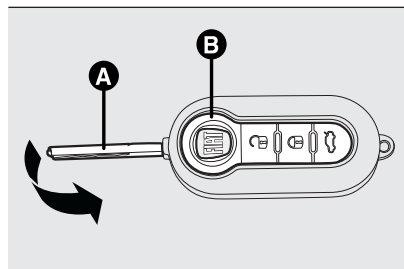
LLAVE MECÁNICA

La pieza metálica de la llave acciona el dispositivo de arranque, la cerradura de las puertas, la apertura/cierre del tapón del depósito de combustible (para versiones/países donde esté previsto).

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

La pieza metálica A fig. 2 acciona el dispositivo de arranque, la cerradura de las puertas y el bloqueo/desbloqueo del tapón del depósito de combustible (para versiones/países donde esté previsto).

Pulsar el botón B fig. 2 para abrir/cerrar la pieza metálica.



2

F1E0004

Pulsando brevemente el botón  : desbloqueo de las puertas y del portón del maletero, encendido temporizado del plafón interior y doble destello de los intermitentes (para versiones/países donde esté previsto).

Pulsando brevemente el botón  : bloqueo de las puertas y del portón del maletero, encendido del LED del botón correspondiente en el salpicadero y un solo destello de los intermitentes (para versiones/países donde esté previsto).

Pulsando el botón  : desbloqueo a distancia de la cerradura del portón del maletero y doble destello de los intermitentes.

SOLICITUD DE LLAVES ADICIONALES

Si fuera necesario solicitar una llave nueva (mecánica o con mando a distancia), acudir a la Red de Asistencia Fiat llevando consigo un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo. El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia.



ADVERTENCIA

1) Pulsar el botón B sólo con la llave colocada lejos del cuerpo, en concreto, lejos de los ojos y de los objetos que puedan deteriorarse (por ejemplo, la ropa). No dejar la llave sin vigilancia para evitar que alguien, especialmente los niños, pueda manipularla y pulsar el botón accidentalmente.



ADVERTENCIA

1) Los golpes violentos podrían dañar los componentes electrónicos presentes en la llave. Para garantizar el funcionamiento correcto de los dispositivos electrónicos internos de la llave, no dejarla expuesta al sol.



ADVERTENCIA

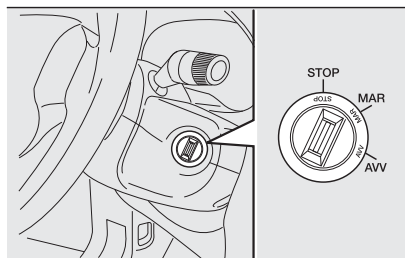
1) Las pilas agotadas deben desecharse en los contenedores específicos previstos por la legislación vigente o bien entregarse a la Red de Asistencia Fiat, que se encargará de eliminarlas.

DISPOSITIVO DE ARRANQUE

! 2) 3) 4) 5)

La llave puede girar en tres posiciones diferentes fig. 3:

- ❑ STOP: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, la autorradio, el cierre centralizado de las puertas, etc.) pueden funcionar;
- ❑ MAR: posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar;
- ❑ AVV: puesta en marcha del motor.



3

F1E0655

El dispositivo de arranque está provisto de un mecanismo de seguridad que obliga, en caso de que el motor no se ponga en marcha, a girar nuevamente la llave a la posición STOP antes de repetir la maniobra de arranque.

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Activación: con el dispositivo en posición STOP extraer la llave y girar el volante hasta que se bloquee.

Desactivación: mover levemente el volante y girar la llave a la posición MAR.



ADVERTENCIA

2) En caso de manipulación del dispositivo de arranque (por ejemplo, un intento de robo), acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben su funcionamiento antes de reanudar la marcha.

3) Al bajar del vehículo quitar siempre la llave, para evitar que alguien accione inadvertidamente los mandos. Recordar accionar el freno de mano. Si el vehículo está estacionado en subida, engranar la primera marcha; si está estacionado en bajada, engranar la marcha atrás. No dejar nunca a los niños solos en el interior del vehículo.

4) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo.

5) No extraer la llave cuando el vehículo esté en movimiento. El volante se bloquearía automáticamente en el primer viraje. Esto tiene validez siempre, incluso en caso de que el vehículo sea remolcado.



EL SISTEMA FIAT CODE

Es un sistema electrónico de bloqueo del motor que permite aumentar la protección contra intentos de robo del vehículo. Se activa automáticamente al extraer la llave del dispositivo de arranque.

FUNCIONAMIENTO

Cada vez que se pone en marcha el motor, al girar la llave a la posición MAR, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control motor un código de reconocimiento para desbloquear algunas funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la centralita del sistema Fiat CODE ha reconocido, a su vez, el código transmitido por la llave.

Al girar la llave a STOP, el sistema Fiat CODE desactiva las funciones de la centralita de control motor. Si, durante la puesta en marcha del motor, el código no ha sido correctamente reconocido, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo . En ese caso, girar la llave a la posición STOP y, a continuación, a MAR; si el bloqueo persiste, intentarlo con las otras llaves facilitadas. Si aun así no se logra arrancar el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Si el testigo  se enciende significa que el sistema está efectuando una autodiagnos (debido, por ejemplo, a una caída de tensión). Si el inconveniente continúa, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

PUERTAS

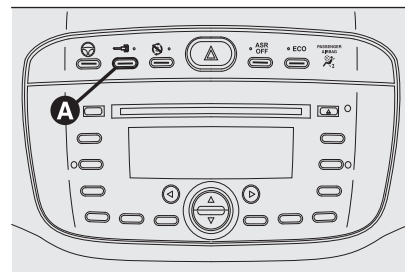


BLOQUEO/DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS DESDE EL INTERIOR

Pulsar el botón A fig. 4 para bloquear/desbloquear todas las puertas. El botón tiene un LED que indica el estado (puertas bloqueadas o desbloqueadas) del vehículo.

LED encendido: puertas bloqueadas /

LED apagado: puertas desbloqueadas.



4

F1E0923

Las puertas se bloquean únicamente si están todas bien cerradas. De todas formas, las puertas se pueden bloquear manualmente en caso de interrupción de la alimentación eléctrica (por ejemplo, fusible fundido, batería desconectada, etc.)

ADVERTENCIA Con el cierre centralizado activado, tirando de la manilla interior de apertura de una de las puertas se provoca el desbloqueo de la misma. Al superar la velocidad de 20 km/h se produce el cierre centralizado automático de todas las puertas (si se ha activado la función específica en el menú de configuración de la pantalla).

BLOQUEO/DESBLOQUEO DE LAS PUERTAS DESDE EL EXTERIOR

Bloqueo de las puertas desde el exterior: con las puertas cerradas, introducir la pieza metálica en la cerradura de la puerta lado conductor y girarla hacia la derecha, o bien pulsar el botón  en caso de llave con mando a distancia. El bloqueo de las puertas se indica con el encendido del LED en el botón A fig. 4.

Desbloqueo de las puertas desde el exterior: introducir la pieza metálica en la cerradura de la puerta lado conductor y girarla hacia la izquierda, o bien pulsar brevemente el botón  en caso de llave con mando a distancia (para versiones/países donde esté previsto).

DISPOSITIVO DEAD LOCK

 6) 7)

Impide abrir las puertas desde el interior del habitáculo en caso de intento de robo (por ejemplo, rotura de un cristal). Se recomienda activar este dispositivo cada vez que se aparque el vehículo.

Activación del dispositivo: el dispositivo se activa automáticamente en todas las puertas mediante una doble presión rápida del botón  de la llave con mando a distancia.

Desactivación del dispositivo: el dispositivo se desactiva automáticamente abriendo la puerta del conductor con la llave mecánica, desbloqueando las puertas con el mando a distancia (pulsando el botón  en la llave con mando a distancia) o bien colocando la llave de contacto en posición MAR.

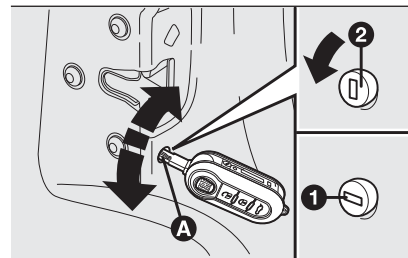
DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

(para versiones/países donde esté previsto)

 8) 9)

Impide abrir las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede activar el dispositivo con las puertas abiertas.

Posición 1: dispositivo activado (puerta bloqueada) / **Posición 2:** dispositivo desactivado (la puerta se puede abrir desde el interior del vehículo).



5

F1E0060

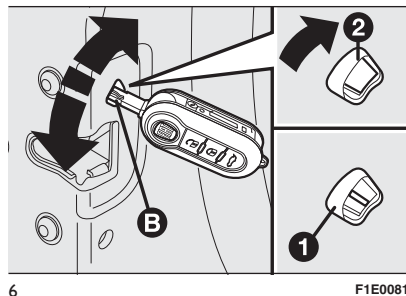
El dispositivo permanece activado aunque se desbloqueen las puertas eléctricamente.

DISPOSITIVO DE EMERGENCIA BLOQUEO PUERTAS TRASERAS

(para versiones/países donde esté previsto)

Las puertas traseras disponen de un dispositivo B fig. 6 que permite cerrarlas en caso de interrupción de la alimentación eléctrica





Activación del dispositivo: introducir la pieza metálica de la llave en el alojamiento indicado en fig. 6 y girar el dispositivo de la posición 2 a la posición 1 (fig. 6). A continuación, cerrar la puerta. Con el dispositivo activado, para volver a abrir las puertas traseras utilizar las manillas interiores.



ADVERTENCIA

6) Con el dispositivo *Dead Lock* activado no se pueden abrir las puertas en ningún modo desde el interior del vehículo; por lo tanto, comprobar antes de salir que no haya nadie en su interior.

7) En caso de que la pila de la llave con mando a distancia esté descargada, el dispositivo sólo puede desactivarse utilizando la pieza metálica de la llave en las dos cerraduras de las puertas, tal como se ha descrito anteriormente: en este caso el dispositivo permanece activado sólo en las puertas traseras.

8) Utilizar siempre este dispositivo cuando se transporten niños. Después de activar el dispositivo en las dos puertas traseras, comprobar el bloqueo correcto mediante la manilla interior de apertura de las puertas.

9) No accionar el dispositivo de seguridad para niños si ya se ha activado el dispositivo de emergencia de bloqueo de las puertas traseras. En caso de que se hayan activado los dos dispositivos: para poder volver a abrir la puerta es necesario accionar la manilla exterior para desactivar el dispositivo de emergencia de bloqueo de las puertas traseras y, a continuación, abrir la puerta con la manilla exterior.

ASIENTOS



ASIENTOS DELANTEROS

10) 11) 12) 13)

Regulación en sentido longitudinal

Levantar la palanca A fig. 7 y empujar el asiento hacia delante o hacia atrás: en posición de conducción, las manos deben estar apoyadas en la corona del volante.

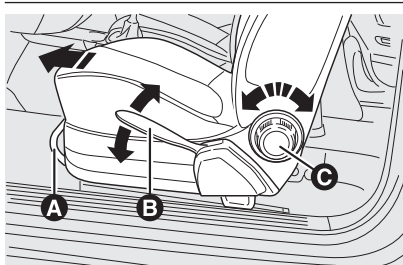
Regulación de la altura (para versiones/países donde esté previsto)

Mover la palanca B fig. 7 hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura deseada.

ADVERTENCIA Realizar el ajuste estando sentado en el asiento del conductor.

Regulación de la inclinación del respaldo

Actuar en la palanca C fig. 7 y mantenerla en esa posición hasta que se alcance la posición deseada.

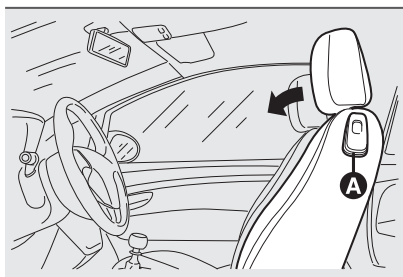


7

F1E0023

Abatimiento del respaldo (para versiones/países donde esté previsto)

Tirar hacia arriba de la manilla A fig. 8, abatir el respaldo y empujarlo hacia delante para desplazarlo y acceder a los asientos traseros. Tirando del respaldo hacia atrás, el asiento vuelve a la posición inicial (memoria mecánica).



8

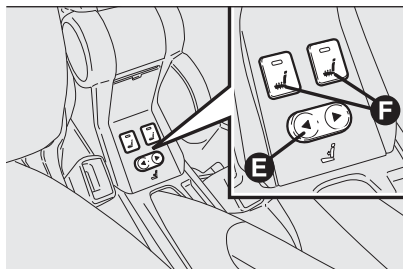
F1E0024

Regulación lumbar eléctrica (para versiones/países donde esté previsto)

Para la regulación actuar en los mandos E fig. 9.

CALEFACCIÓN ELÉCTRICA DE LOS ASIENTOS DELANTEROS (para versiones/países donde esté previsto)

Con llave en posición MAR, pulsar el botón F fig. 9 para activar/desactivar la función.



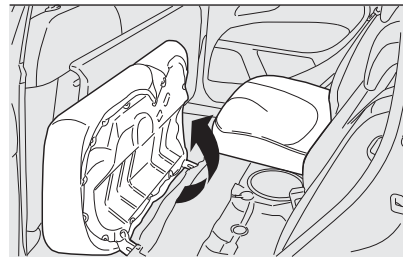
9

F1E0816

ASIENTOS TRASEROS

Ampliación parcial (1/3 ó 2/3) / total del maletero

□ extraer la bandeja, bajar completamente los reposacabezas del asiento trasero, desplazar lateralmente los cinturones de seguridad comprobando que las cintas estén bien extendidas y no retorcidas; a continuación, abatir los cojines hacia adelante actuando en el sentido indicado por la flecha (ver fig. 10);

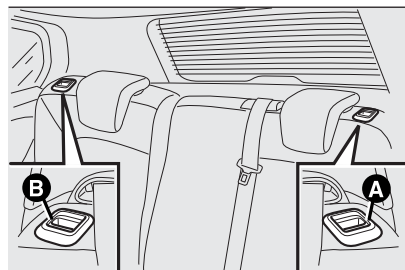


10

F1E0091

□ utilizar las manillas A o B fig. 11 para desbloquear la parte de respaldo deseada y acompañar el respaldo hacia el cojín. Operando en las dos manillas se puede ampliar el maletero totalmente.





11

F1E0092

Recolocación del asiento trasero

Levantar los respaldos empujándolos hacia atrás hasta oír el clic de bloqueo de los mecanismos de enganche, colocar las hebillas de los cinturones de seguridad hacia arriba y alinear el cojín en la posición de uso normal. Por último, comprobar que la "banda roja" al lado de las palancas de abatimiento respaldo haya desaparecido para asegurarse de que los respaldos están correctamente enganchados.



ADVERTENCIA

10) Cualquier tipo de regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido.

11) Al soltar la palanca de regulación, comprobar que el asiento esté bloqueado en las guías, intentando desplazarlo hacia adelante y hacia atrás. Si no está bien fijado, el asiento podría desplazarse inesperadamente y provocar la pérdida de control del vehículo.

12) Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda del ocupante debe estar bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a la pelvis.

13) La tapicería de los asientos se ha creado para resistir durante mucho tiempo al desgaste que implica el uso normal del vehículo. Sin embargo, es necesario evitar roces prolongados o capaces de provocar daños causados por accesorios de vestir como hebillas metálicas, tachuelas, cierres de velcro y similares, ya que éstos, al presionar los tejidos en un mismo punto, podrían provocar la rotura con el consecuente daño de la funda.

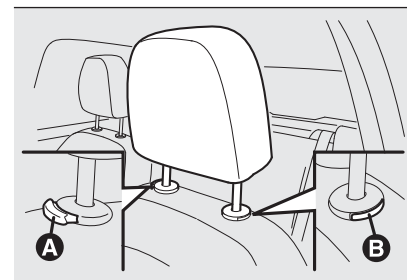
REPOSACABEZAS

14) 15)

DELANTEROS

Regulación hacia arriba: levantar el reposacabezas hasta oír el clic de bloqueo.

Regulación hacia abajo: pulsar el botón A fig. 12 y bajar el reposacabezas.



12

F1E0027

Extracción: pulsar al mismo tiempo los botones A y B fig. 12 al lado de las dos sujeciones y sacarlos tirando de ellos hacia arriba.

TRASEROS

(para versiones/países donde estén previstos)

16)

Regulación hacia arriba: levantar el reposacabezas hasta oír el clic de bloqueo.

Regulación hacia abajo: pulsar los botones al lado de las dos sujeciones y bajar el reposacabezas.

Extracción: pulsar al mismo tiempo los botones al lado de las dos sujeciones y sacarlos tirando de ellos hacia arriba.



ADVERTENCIA

14) Cualquier tipo de regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido. Los reposacabezas se regulan de manera que la cabeza, no el cuello, se apoye en ellos. Sólo en este caso ejercerán su acción protectora.

15) Para aprovechar de la mejor manera la acción protectora del reposacabezas, regular el respaldo de forma que el tronco esté erguido y la cabeza lo más cerca posible del reposacabezas.



ADVERTENCIA

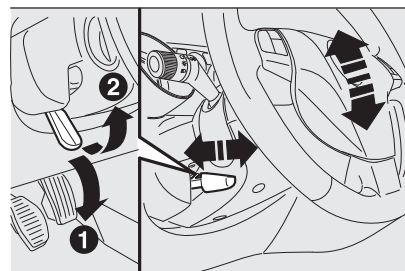
16) Al utilizar los asientos traseros, los reposacabezas deben estar siempre en la posición "completamente alzados".

VOLANTE

 17) - 18)

REGULACIÓN

El volante puede regularse en altura y en profundidad. Para regular el volante, desbloquear la palanca empujándola hacia abajo (posición 1, fig. 13); a continuación, ajustar el volante en la posición más adecuada y, posteriormente, fijarlo en esta posición tirando de la palanca hacia arriba (posición 2, fig. 13).



13

F1E0652



ADVERTENCIA

17) Las regulaciones sólo pueden realizarse con el vehículo parado y el motor apagado.

18) Está terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo.



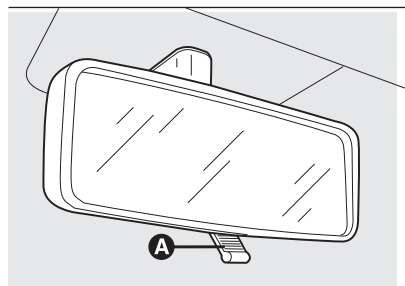
ESPEJOS RETROVISORES



ESPEJO INTERIOR

De regulación manual

Está equipado con un dispositivo para la prevención de accidentes que permite desengancharlo en caso de contacto violento con un pasajero. Utilizar la palanca A fig. 14 para regular el espejo en dos posiciones diferentes: normal o antideslumbrante.



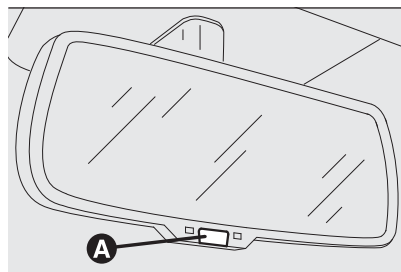
14

F1E0030

Espejo electrocrómico

(para versiones/países donde esté previsto)

El espejo puede modificar automáticamente su capacidad reflectante para evitar el deslumbramiento del conductor. El encendido del LED A (fig. 15) indica la activación de la función.



15

F1E0342

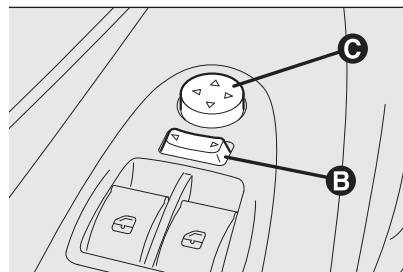
ESPEJOS EXTERIORES



Regulación eléctrica

La regulación de los espejos sólo se puede realizar con la llave de contacto en posición MAR.

Para efectuar la regulación, accionar el interruptor B fig. 16 para seleccionar el espejo (izquierdo o derecho) que se desea regular y, moviendo el interruptor C fig. 16 en los cuatro sentidos, regular el espejo.



16

F1E0032

ADVERTENCIA Al activar la luneta térmica, se activa la descongelación de los espejos exteriores (para versiones/países donde esté previsto).

Regulación manual: cuando sea necesario, plegar los espejos hacia el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

19) Debido a la forma curva del espejo retrovisor exterior del lado conductor, la percepción de la distancia se altera ligeramente.

LUCES EXTERIORES

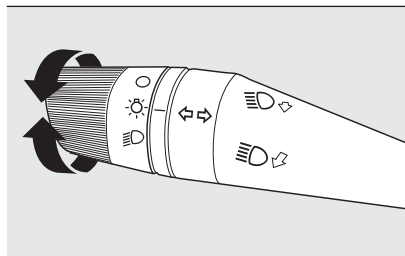
Las luces exteriores sólo se encienden con la llave de contacto en posición MAR.

LUCES DE POSICIÓN/ LUCES DIURNAS (DRL) "Daytime Running Lights"

(para versiones/países donde esté previsto)

! 20) 21)

Con la llave de contacto en posición MAR y la corona fig. 17 girada en la posición **O**, se encienden automáticamente las luces diurnas (las demás luces y la iluminación interior permanecen apagadas).



17

F1E0630

LUCES DE POSICIÓN/DE CRUCE

Con la llave de contacto en posición MAR, girar la corona fig. 17 a la posición . En caso de activación de las luces de cruce, se apagan las luces diurnas y se encienden las luces de posición y de cruce. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Con la llave de contacto en posición MAR, girando la corona de la posición **O** a la posición , se encienden todas las luces de posición, las luces de la matrícula y las luces diurnas DRL (si están presentes), siempre que no se hayan desactivado a través del menú de la pantalla. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

LUCES DE APARCAMIENTO

Con la llave de contacto en posición STOP o extraída, se encienden girando la corona fig. 17 de la posición **O** a la posición o a la posición . En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

LUCES DE CARRETERA

Para encender las luces de carretera, con la corona fig. 17 en posición , tirar de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Tirando de nuevo de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido, las luces de carretera se desactivan, vuelven a encenderse las luces de cruce y se apaga el testigo .

RÁFAGAS

Se realizan tirando de la palanca hacia el volante (posición inestable), independientemente de la posición de la corona. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

INTERMITENTES

Llevar la palanca a la posición (estable) **hacia arriba** para activar el intermitente derecho o **hacia abajo** para activar el intermitente izquierdo. En el cuadro de instrumentos se enciende de manera intermitente el testigo o .

Los intermitentes se apagan automáticamente cuando el vehículo regresa a la posición de marcha rectilínea.



Función "Lane Change" (cambio de carril): para indicar un cambio de carril, llevar la palanca izquierda a la posición inestable durante menos de medio segundo. El intermitente del lado seleccionado emitirá 5 destellos, luego se apagará automáticamente.

DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

Permite iluminar durante un tiempo determinado la zona que está delante del vehículo.

Activación: con la llave de contacto en posición STOP o extraída, tirar de la palanca hacia el volante y actuar en la palanca en los 2 minutos después del apagado del motor. Cada vez que se acciona la palanca, las luces permanecen encendidas durante otros 30 segundos, hasta un máximo de 210 segundos; una vez transcurrido este tiempo, se apagan automáticamente.

Cada vez que se acciona la palanca se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos: en la pantalla aparece un mensaje y el tiempo durante el cual la función permanece activa.

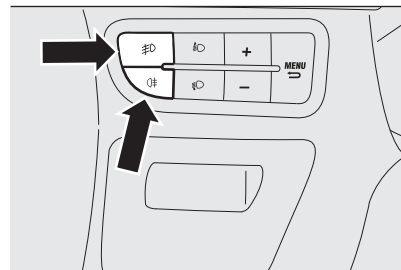
El testigo  se enciende al accionar por primera vez la palanca y se queda encendido hasta que se desactiva automáticamente la función. Cada accionamiento de la palanca sólo aumenta el tiempo de encendido de las luces.

Desactivación: mantener la palanca hacia el volante durante más de 2 segundos.

LUCES ANTINEBLA DELANTERAS Y TRASERAS



Las luces antiniebla delanteras (para versiones/países donde esté previsto) se encienden con las luces de posición encendidas pulsando el botón  fig. 18 y en el cuadro de instrumentos se ilumina el testigo . Para apagar las luces, volver a pulsar el botón.



18

F1E0815

Las luces antiniebla traseras se encienden con las luces de cruce o con las luces de posición y las luces antiniebla delanteras (donde estén previstas) encendidas pulsando el botón  fig. 18. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo . La luz antiniebla trasera se apaga volviendo a pulsar el botón o apagando las luces de cruce o las luces antiniebla delanteras (donde estén previstas).

Función "Cornering Lights": en las luces antiniebla delanteras (para versiones/países donde esté previsto) están integradas las luces direccionales que, con las luces de cruce encendidas y con una velocidad inferior a 40 km/h, se encienden en caso de amplios ángulos de rotación del volante o cuando se encienden los intermitentes. Estas luces amplían el ángulo de visibilidad nocturna del lado hacia el que se gira.



ADVERTENCIA

20) Las luces diurnas son una alternativa a las luces de cruce durante la marcha diurna cuando se prescribe o no su obligatoriedad.

21) Las luces diurnas no sustituyen las luces de cruce durante la marcha en túneles o de noche. El uso de las luces diurnas está regulado por el código de circulación del país en el que se circula: respetar las normas.

22) El uso de las luces antiniebla delanteras y traseras está regulado por el código de circulación del país en el que se circula: respetar la normativa.

LUCES INTERIORES



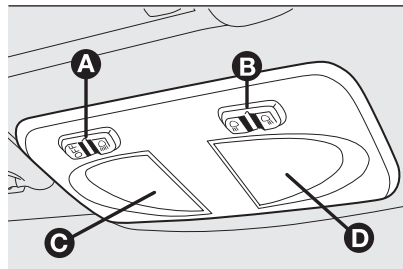
PLAFÓN DELANTERO CON PUNTOS DE LUZ

Función del interruptor A fig. 19:

☐ lado derecho del interruptor pulsado: lámparas C y D siempre encendidas;

☐ lado izquierdo del interruptor pulsado: lámparas C y D siempre apagadas;

☐ interruptor en posición central: las lámparas C y D se encienden/apagan al abrir/cerrar las puertas delanteras.



19

F1E0049

El encendido/apagado de las luces es progresivo. El interruptor B fig. 19, con el plafón apagado, enciende la lámpara C si se pulsa la parte izquierda o la lámpara D si se pulsa la parte derecha.

LIMPIEZA DE LOS CRISTALES



Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

LIMPIAPARABRISAS/ LAVAPARABRISAS

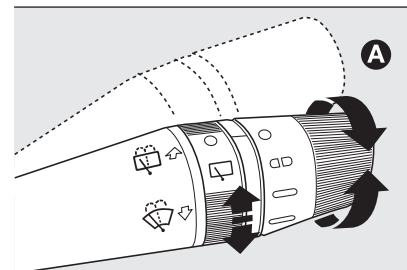
Posiciones de la corona fig. 20:

limpiaparabrisas en reposo;

funcionamiento intermitente;

funcionamiento continuo lento;

funcionamiento continuo rápido.



20

F1E0632

Al mover la palanca a la posición A fig. 20 el funcionamiento se limita al tiempo durante el cual se sujeta manualmente la palanca en esa posición. Al soltarla, la palanca regresa a su posición deteniendo automáticamente el limpiaparabrisas.



Con la corona en posición **DD**, el limpiaparabrisas adapta automáticamente la velocidad de funcionamiento a la velocidad del vehículo. Con el limpiaparabrisas activo, si se engrana la marcha atrás se activa automáticamente el limpialuneta.

Función "Lavado inteligente":

tirando de la palanca hacia el volante (posición inestable) se acciona el lavaparabrisas. Manteniendo tirada la palanca durante más de medio segundo se puede activar automáticamente con un solo movimiento el pulverizador del lavaparabrisas y el limpiaparabrisas. La acción del limpiaparabrisas se detiene tres barridos después de soltar la palanca. El ciclo termina con un barrido del limpiaparabrisas aproximadamente 6 segundos después.

LIMPIALUNETA/ LAVALUNETA



Activación

Girar la corona de la posición **O** a la posición  para activar el limpialuneta de la siguiente manera:

☐ en modo intermitente cuando no está funcionando el limpiaparabrisas;

☐ en modo sincronizado (a la mitad de la frecuencia del limpiaparabrisas) cuando el limpiaparabrisas está funcionando;

☐ en modo continuo cuando está engranada la marcha atrás y con el mando activado.

Con el limpiaparabrisas funcionando y la marcha atrás engranada se activa el limpialuneta en modo continuo. Empujando la palanca hacia el salpicadero (posición inestable) se acciona el pulverizador del lavaluneta. Manteniendo la palanca en esta posición durante más de medio segundo, se activa también el limpialuneta. Al soltar la palanca se activa el lavado inteligente (al igual que para el limpiaparabrisas).

Desactivación: soltar la palanca.



ADVERTENCIA

2) No utilizar el limpiaparabrisas para eliminar restos de nieve o hielo del parabrisas. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene la protección de sobrecarga del motor, que inhibe el funcionamiento durante unos segundos. Si la función no se restablece (incluso después de volver a arrancar el motor mediante la llave), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

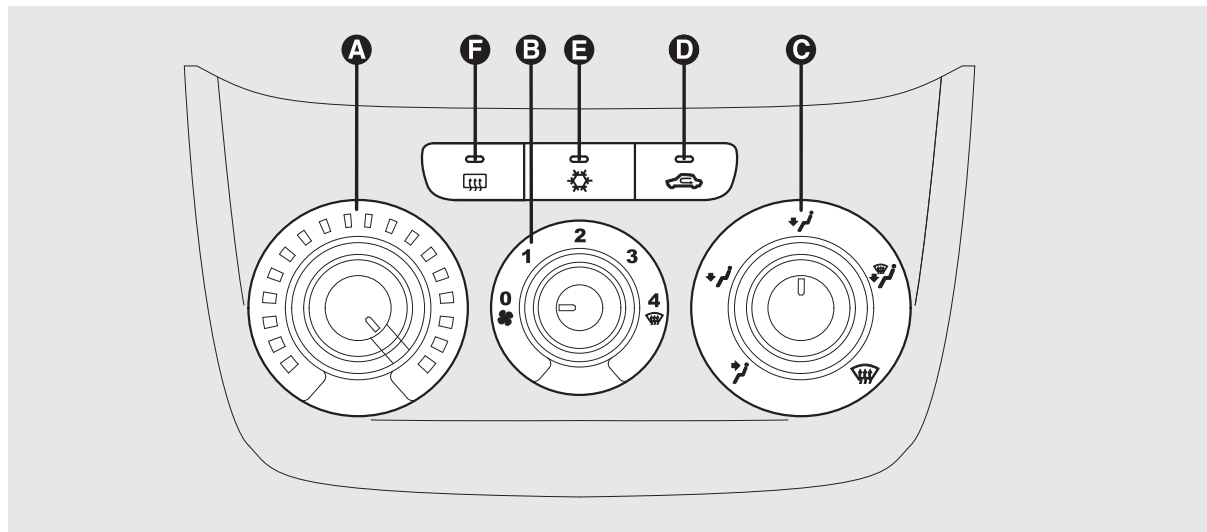
3) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del cristal.

4) No utilizar el limpialuneta para quitar las acumulaciones de nieve o hielo de la luneta. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene un dispositivo que protege el motor, inhibiendo su funcionamiento durante algunos segundos. Si posteriormente la función no se restablece, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

CLIMATIZACIÓN

👉 LUM 23) 24) 2)

CLIMATIZADOR MANUAL

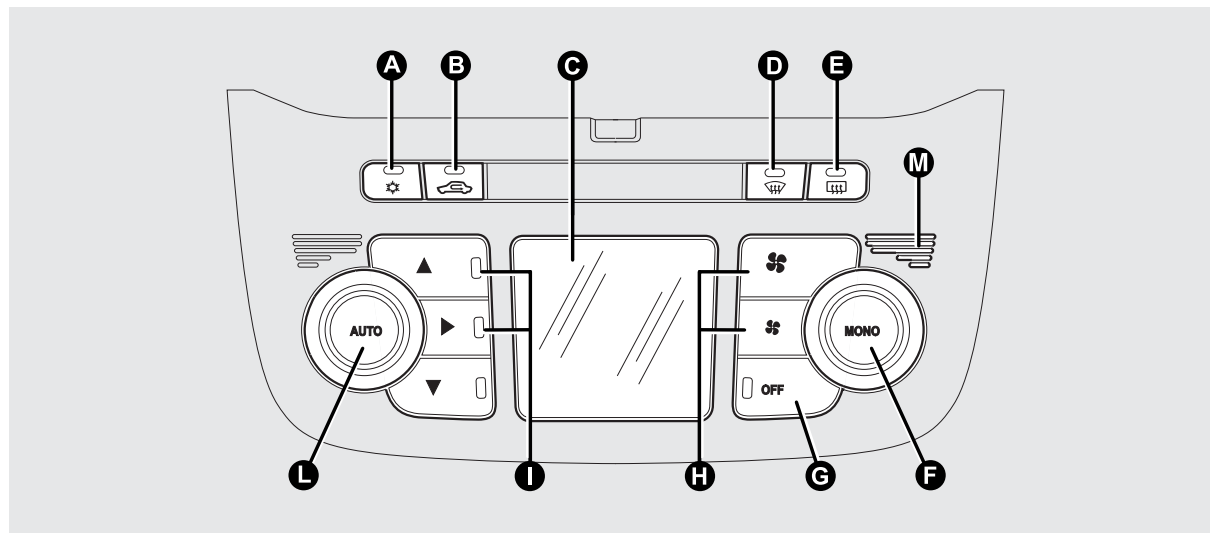


21

F1E0039



- A - Selector de regulación de la temperatura del aire (mezcla de aire caliente/frío): sector rojo = aire caliente / sector azul = aire frío
- B - Selector de activación/regulación del ventilador: 0 = ventilador apagado / 1-2-3-4 = velocidad de ventilación
- C - Selector de distribución del aire:  flujo de aire por las salidas centrales y laterales del salpicadero /  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies y las salidas del salpicadero /  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies /  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies y los difusores del parabrisas y de las ventanillas delanteras /  flujo de aire por los difusores del parabrisas
- D - Botón de activación/desactivación de la recirculación del aire interior
- E - Botón de activación/desactivación del compresor del climatizador
- F - Botón de desempañamiento/descongelación de la luneta térmica y los espejos retrovisores exteriores



- A - Botón de activación/desactivación del compresor del climatizador
- B - Botón de activación/desactivación de la recirculación del aire interior
- C - Pantalla del climatizador
- D - Botón de activación de la función MAX-DEF (descongelación/desempañamiento rápido de los cristales delanteros)
- E - Botón de activación/desactivación de la luneta térmica
- F - Botón de activación de la función MONO (alineación de las temperaturas lado conductor/lado pasajero) y selector de regulación de la temperatura lado pasajero
- G - Botón de encendido/apagado del climatizador
- H - Botones de aumento/disminución de la velocidad del ventilador
- I - Botones de selección de la distribución del aire
- L - Botón de activación de la función AUTO (funcionamiento automático) y selector de regulación de la temperatura lado conductor
- M - Sensor de temperatura interior

CALEFACTOR AUXILIAR

(para versiones/países donde esté previsto)



25)

Permite obtener una calefacción más rápida del habitáculo en condiciones climáticas adversas.

Encendido del calefactor: se realiza siempre de modo automático con condiciones climáticas adversas, motor encendido y temperatura del líquido motor baja.

Apagado del calefactor: se realiza automáticamente cuando se ha alcanzado la temperatura de confort.



ADVERTENCIA

23) Con temperatura exterior baja, no se recomienda utilizar la función de recirculación del aire interior, ya que los cristales podrían empañarse rápidamente.

24) Para que el climatizador funcione debe activarse como mínimo uno de los botones de selección de la distribución del aire, por lo que el sistema no permite desactivar todos los botones al mismo tiempo.

25) El calefactor no se activa si la tensión de la batería no es suficiente.



ADVERTENCIA

2) El sistema usa líquido de refrigeración R134a que, en caso de pérdidas accidentales, no daña el medio ambiente. No utilizar bajo ningún concepto líquido R12 incompatible con los componentes del sistema.

ELEVALUNAS ELÉCTRICAS



26) 27)

FUNCIONAMIENTO

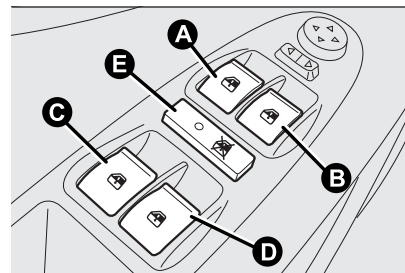
Funcionan con la llave de contacto en posición MAR y durante aproximadamente dos minutos después de girar la llave a la posición STOP o de extraerla. La temporización se detiene abriendo una de las puertas.

MANDOS PUERTA DELANTERA LADO CONDUCTOR

Versiones con 4 elevalunas eléctricos

(para versiones/países donde esté previsto)

Los botones están situados en la moldura de los paneles de la puerta fig. 23. Desde el panel de la puerta del conductor pueden accionarse todas las ventanillas.



23

F1E0082



❑ **A:** apertura/cierre de la ventanilla delantera izquierda. Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.

❑ **B:** apertura/cierre de la ventanilla delantera derecha. Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.

❑ **C:** apertura/cierre de la ventanilla trasera izquierda (para versiones/países donde esté previsto). Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.

❑ **D:** apertura/cierre de la ventanilla trasera derecha (para versiones/países donde esté previsto). Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.

❑ **E:** habilitación/exclusión de los mandos elevables de las puertas traseras.

Apertura ventanillas: pulsar los botones para abrir la ventanilla deseada. Pulsando brevemente uno de los dos botones se logra la carrera "por pasos" del cristal. Manteniendo pulsados los botones durante más de medio segundo se activa el funcionamiento "continuo automático". El cristal se detiene cuando alcanza el final de recorrido o la posición deseada volviendo a pulsar el botón correspondiente.

Cierre ventanillas: levantar los botones para cerrar la ventanilla deseada. El cierre de la ventanilla se realiza según las mismas lógicas descritas para la fase de apertura.

Versión con 2 elevables eléctricos

Algunas versiones sólo disponen de los botones A y B fig. 23 de apertura/cierre de las ventanillas delanteras correspondientes. Estas versiones cuentan con el funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura de las ventanillas.

Dispositivo de seguridad contra el aplastamiento

(para versiones/países donde esté previsto)

Este sistema reconoce la posible existencia de un obstáculo durante el movimiento de cierre de la ventanilla; al producirse esta condición, el sistema detiene la carrera del cristal y, según la posición del mismo, invierte su movimiento. La activación de la función cinco veces en un minuto provoca la subida por pasos del cristal en fase de cierre (modalidad "recovery"). El dispositivo está activo tanto en el funcionamiento manual como en el funcionamiento automático de la ventanilla.

Apertura/cierre mediante llave con mando a distancia

(para versiones/países donde esté previsto)

Se pueden abrir/cerrar las ventanillas pulsando durante más de dos segundos el botón de desbloqueo (🔓) / bloqueo (🔒) de la llave con mando a distancia. Los cristales se moverán simultáneamente mientras se mantiene pulsado el botón correspondiente; detendrán su recorrido cuando lleguen al tope superior (o inferior) o cuando se suelte el botón.

INICIALIZACIÓN SISTEMA ELEVALUNAS

Después de una desconexión de la batería o de la interrupción del fusible de protección, es necesario reinicializar el funcionamiento del sistema: colocar el cristal que se desea inicializar en la posición de tope superior en funcionamiento manual. Al llegar a esta posición, seguir pulsando el mando de subida durante al menos un segundo.



ADVERTENCIA

26) El uso inadecuado de los elevallunas eléctricos puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por las ventanillas en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por las mismas.

27) Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave de contacto para evitar que los elevallunas eléctricos puedan activarse accidentalmente, pudiendo ser peligrosos para las personas que permanecen en el interior.

TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO

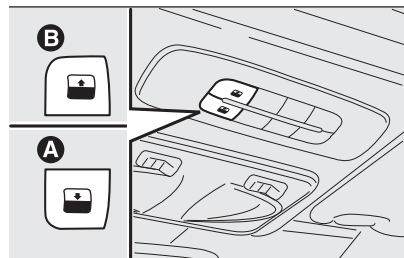
(para versiones/países donde esté previsto)



El techo practicable sólo funciona con la llave de contacto en MAR.

BOTONES DE MANDO

Pulsar y mantener pulsado el botón B fig. 24 para abrir el panel de cristal delantero en posición "spoiler". Después de la apertura, pulsando de nuevo el botón durante más de medio segundo, el techo se colocará automáticamente en posición de apertura completa. Para interrumpir el movimiento automático, volver a pulsar el botón.



24

F1E0075

Desde la posición de apertura completa, pulsar el botón A fig. 24: el panel de cristal delantero se colocará automáticamente en la posición "spoiler". Volviendo a pulsar el botón durante más de medio segundo, el techo se colocará automáticamente en la posición de cierre completo. Para interrumpir el movimiento automático y bloquear en posición intermedia, pulsar de nuevo el botón.

Sistema contra el aplastamiento: el techo practicable dispone de un sistema de seguridad contra el aplastamiento que, reconociendo la presencia de un obstáculo durante el cierre del cristal, detiene e invierte inmediatamente el movimiento del panel de cristal.

PROCEDIMIENTO DE INICIALIZACIÓN

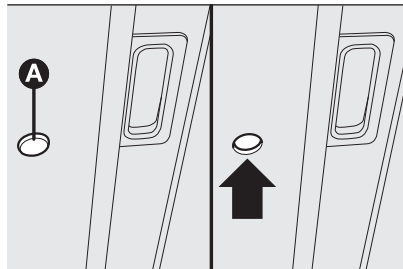
Tras una posible desconexión de la batería o si el fusible de protección se ha fundido, es necesario inicializar de nuevo el funcionamiento del techo practicable. Pulsar el botón A fig. 24 en posición de cierre y mantenerlo pulsado durante un segundo tras el cierre completo del techo.



MANIOBRA DE EMERGENCIA

Si los botones de mando no funcionan, el techo practicable puede accionarse manualmente de la siguiente manera:

- ☐ quitar el tapón de protección B (fig. 25) ubicado en el revestimiento interior, entre las dos cortinas parasol;
- ☐ tomar la llave Allen suministrada de serie de la caja de herramientas situada en el maletero, introducirla en el alojamiento A fig. 25 y girarla hacia la derecha para abrir el techo o hacia la izquierda para cerrarlo.



25

F1E0077



ADVERTENCIA

28) Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque para evitar que el techo practicable, activado accidentalmente, constituya un peligro para los que permanecen en el interior: el uso inadecuado del techo puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por el techo en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por el mismo.



ADVERTENCIA

5) Si se utiliza un portaequipajes transversal, se recomienda utilizar el techo practicable sólo en posición "spoiler". No abrir tampoco el techo en presencia de nieve o hielo: se podría estropear.

DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA DUALDRIVE



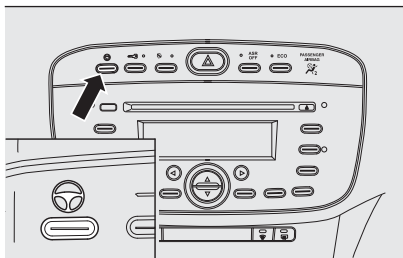
29) 30) 31)

Sólo funciona con la llave girada en posición MAR y motor en marcha. La dirección permite personalizar el esfuerzo en el volante en función de las condiciones de marcha. Con la función CITY activada, se reduce el esfuerzo a ejercer sobre el volante facilitando de esta forma las maniobras de aparcamiento: por lo tanto, esta función es muy útil para conducir por ciudad.

ADVERTENCIA En caso de girar rápidamente la llave de contacto, la funcionalidad total de la dirección asistida puede alcanzarse después de unos segundos.

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN CITY

Pulsar el botón CITY fig. 26: la activación de la función se indica con la visualización del mensaje CITY en la pantalla (para versiones con pantalla multifunción) y el encendido de CITY en el mismo botón después de pulsarlo. Volver a pulsar el botón para desactivar la función.



26

F1E0941

ADVERTENCIA En las maniobras de aparcamiento realizadas con un gran número de giros, puede endurecerse el volante: esto es normal y se debe a la actuación del sistema de protección contra el sobrecalentamiento del motor eléctrico de mando de la dirección, por lo tanto, no es necesario realizar ninguna intervención de reparación. Al volver a utilizar el vehículo, la dirección asistida volverá a funcionar con normalidad.



ADVERTENCIA

29) *Queda terminantemente prohibido cualquier intervención en posventa, con la consiguiente manipulación de la dirección o de la columna de dirección (por ejemplo, montaje de un sistema antirobo), que podría causar, además de la anulación de las prestaciones del sistema y de la garantía, problemas serios de seguridad y la disconformidad de la homologación del vehículo.*

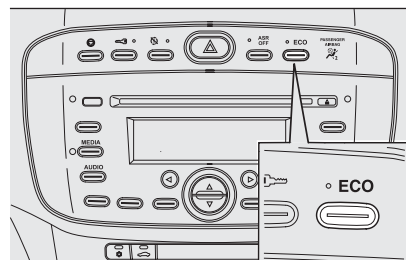
30) *Antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento apagar siempre el motor y retirar la llave del dispositivo de arranque activando el bloqueo de la dirección, sobre todo cuando el vehículo se encuentra con las ruedas levantadas del suelo. Si esto no fuera posible (si fuera necesario que la llave estuviera en posición MAR o que el motor estuviera encendido), extraer el fusible principal de protección de la dirección asistida eléctrica.*

31) *Factores independientes a la dirección asistida eléctrica podrían provocar que el testigo se encienda en el cuadro de instrumentos: detener de inmediato el vehículo si está en movimiento, apagar el motor durante unos 20 segundos y volver a ponerlo en marcha. Si el testigo permanece encendido (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) acudir a la Red de Asistencia Fiat.*

FUNCIÓN ECO

(para versiones/países donde esté previsto)

Pulsar el botón ECO fig. 27 para activar la función. Con la función ECO activada, el vehículo está preparado para una configuración de conducción que permita economizar combustible. Cuando la función está activada, en el botón se ilumina el LED correspondiente.



27

F1E0935

Dicha función queda memorizada, por lo que en el siguiente arranque el sistema mantiene la configuración anterior a la última vez que se apagó el motor.

Para desactivar la función, volver a pulsar el botón B fig. 27.

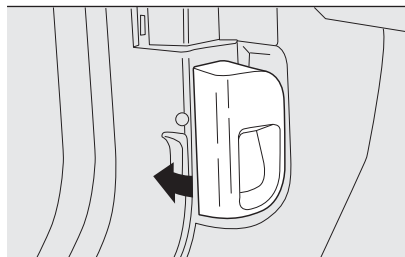


CAPÓ

APERTURA

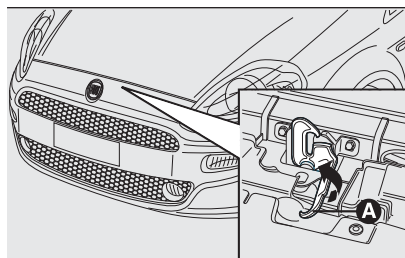
! 32) 33) 34)

Tirar de la palanca fig. 28 en el sentido indicado por la flecha, luego accionar la palanca A fig. 29 y levantar el capó fijándolo a la varilla de bloqueo.



28

F1E0100



29

F1E0619

En el compartimento del motor se encuentra la placa siguiente (fig. 30).



30

F1E0953

ADVERTENCIA Antes de levantar el capó, asegurarse de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del cristal y que el limpiaparabrisas no esté en funcionamiento.

CIERRE

! 35)

Mantener levantado el capó con una mano y con la otra retirar la varilla de bloqueo. Bajar el capó hasta unos 20 centímetros del compartimento del motor; a continuación, dejarlo caer y asegurarse, intentando levantarlo, de que esté completamente cerrado y no sólo enganchado en posición de seguridad. En este último caso no ejercer presión sobre el capó; levantarlo y repetir la operación.

ADVERTENCIA Comprobar siempre que el capó esté bien cerrado para evitar que se abra durante la marcha.



ADVERTENCIA

32) Colocar incorrectamente la varilla de sujeción podría provocar la caída violenta del capó.

33) Levantar el capó utilizando las dos manos. Antes de levantar el capó, asegurarse de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del cristal, que el vehículo esté parado y que el freno de mano esté accionado.

34) Realizar estas operaciones sólo con el vehículo parado.

35) Por razones de seguridad el capó siempre debe estar bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, comprobar siempre que el capó esté bien cerrado y bloqueado. Si durante la marcha se advierte que no está bien bloqueado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó correctamente.

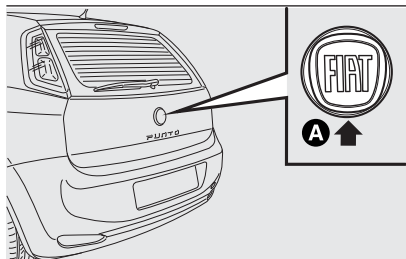
MALETERO



APERTURA



Apertura desde el exterior: pulsar el botón A fig. 31 en el portón del maletero.



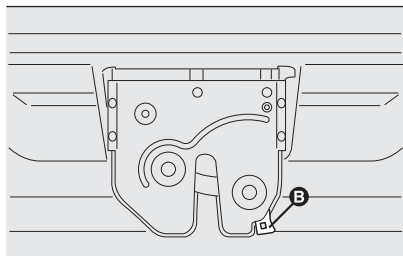
31

F1E0623

Apertura mediante mando a

distancia: pulsar el botón  en el mando a distancia.

Apertura de emergencia desde el interior: para abrir el portón desde el interior, en caso de batería del vehículo agotada o a consecuencia de una anomalía en la cerradura eléctrica del portón, abatir completamente los asientos traseros y, trabajando desde el interior del maletero, presionar la palanca B fig. 32.



32

F1E0090

CIERRE

Tirar del asidero situado en la parte interior del portón y bajarlo presionando hasta oír el clic de bloqueo.



ADVERTENCIA

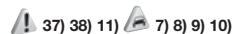
36) No superar las cargas máximas admitidas para el maletero. Comprobar también que los objetos en el maletero y situados en la bandeja se encuentren bien ordenados para evitar que, en caso de frenadas bruscas, puedan proyectarse hacia adelante causando lesiones a los pasajeros.



ADVERTENCIA

6) Colocar objetos en la bandeja o en el portón del maletero (altavoces, spoiler, etc.) a menos que el fabricante lo especifique puede perjudicar el funcionamiento correcto de los amortiguadores laterales a gas del portón.

EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE GLP

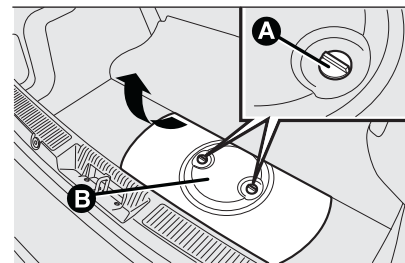


INTRODUCCIÓN

La versión "GLP" se caracteriza por dos sistemas de alimentación: uno para gasolina y otro para GLP.

Siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o en caso de que se desplace en situaciones de emergencia a causa de averías/accidentes, se recomienda:

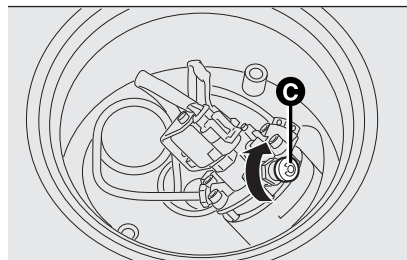
- ☐ aflojar los dispositivos de fijación A fig. 33 y, a continuación, retirar la tapa B;
- ☐ cerrar la llave de GLP girando hacia la derecha la corona C fig. 34 y, a continuación, volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.



33

F1E0568





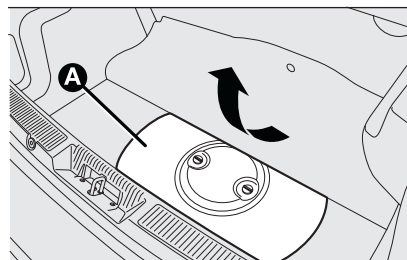
34

F1E0569

DEPÓSITO DE GLP

A 11)

El depósito A fig. 35 de acumulación del GLP en estado líquido está situado en el hueco previsto para la rueda de recambio.



35

F1E0557

Certificación del depósito de GLP

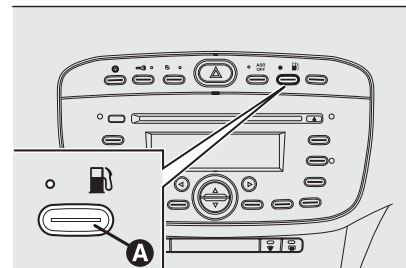
El depósito de GLP está certificado según la normativa vigente.

En Italia el depósito tiene una duración de 10 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo. Si el vehículo se ha matriculado en otro país que no sea Italia, la duración y los procedimientos de control/revisión del depósito de GLP pueden variar en función de la legislación de cada país. En cualquier caso, transcurrido el tiempo indicado por las disposiciones legales específicas de cada país, acudir a la Red de Asistencia Fiat para su sustitución.

SELECCIÓN DEL TIPO DE ALIMENTACIÓN CON GASOLINA/GLP

A 12) 13) 14)

El botón A fig. 36 permite seleccionar el funcionamiento con gasolina o GLP. La conmutación efectiva se indica mediante el encendido/apagado del icono en la pantalla del cuadro de instrumentos (icono encendido: funcionamiento con gasolina / icono apagado: funcionamiento con GLP). El cambio a la alimentación elegida se producirá de acuerdo con las condiciones de empleo del vehículo y, por lo tanto, podría no ser inmediato.



36

F1E0705

En caso de agotarse el GLP, se efectúa automáticamente la conmutación a gasolina y en la pantalla se muestra el icono . Al desaparecer las condiciones descritas, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con GLP y el icono se apaga.

REPOSTADOS

A 15) 16)

GLP

Capacidad máxima de repostado (incluida la reserva): 38 litros. El valor ya tiene en cuenta el límite del 80% de llenado del depósito y el residuo de líquido necesario para que la bomba actúe con la aspiración habitual, y es el repostado máximo admitido. Este valor puede presentar, en diversos

repostados, pequeñas variaciones debido a diferencias entre las presiones de suministro de las bombas de la red, bombas con diferentes características de suministro/bloqueo, depósito que no esté totalmente en reserva.



ADVERTENCIA

37) Se recuerda que en algunos países (entre ellos Italia) hay algunas restricciones, por la normativa vigente, para el aparcamiento/estacionamiento de vehículos alimentados con gas cuya densidad sea superior a la del aire; el GLP está incluido en esta categoría.

38) Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías de funcionamiento y riesgo de incendio.

39) No efectuar el cambio entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.



ADVERTENCIA

7) La temperatura extrema de funcionamiento del sistema está comprendida entre -20 y 100°C.

8) Si durante el funcionamiento con GLP, éste se agotara, se produce la conmutación automática a gasolina y en la pantalla se apagan todas las marcas del indicador digital; esta visualización se mantiene hasta el nuevo repostado de GLP.

9) El vehículo está equipado con un sistema de inyección gaseosa de GLP específicamente preparado para el vehículo: se prohíbe terminantemente modificar la configuración del sistema o sus componentes. El uso de otros componentes o materiales puede provocar un funcionamiento incorrecto y reducir la seguridad; por tanto, en caso de averías, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Al remolcar o elevar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de gas, es necesario seguir las instrucciones que figuran en el apartado "Remolque del vehículo".

10) Para pintar el vehículo en el horno, se debe desmontar el depósito de GLP y, a continuación, se debe volver a montar en la Red de Asistencia Fiat. Aunque el sistema de GLP dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda realizar el siguiente procedimiento: aflojar los dispositivos de fijación A fig. 33, retirar la tapa B, luego cerrar la llave del GLP girando hacia la derecha la corona C fig. 34. A continuación, volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.

11) Periódicamente (como mínimo una vez cada seis meses) se recomienda agotar todo el GLP en el depósito y, en el primer repostado, comprobar que no se supere la capacidad máxima prevista de 30,5 litros (incluida la reserva) (con tolerancia de 2 litros en exceso) (ver lo indicado en el apartado "Repostados" en el presente Suplemento). Si se detectara un valor superior a 30,5 litros (incluida la reserva), es necesario acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

12) Independientemente del tipo de alimentación utilizada por última vez, en el siguiente arranque, después de la fase inicial con gasolina, se produce la conmutación automática al funcionamiento con GLP.



13) Cuando se activa la conmutación, de gasolina a GLP, se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Por las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado del testigo verde  en el cuadro de instrumentos.

14) En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja o suministro de GLP con bajo contenido en propano, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar que se ha producido la conmutación. En caso de nivel reducido de GLP en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (por ejemplo, durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas) el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del icono  en el cuadro de instrumentos. Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con GLP y el testigo  se apaga. Para que la conmutación automática descrita anteriormente se realice de manera correcta, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.

15) Utilizar únicamente GLP para automoción.

16) Queda terminantemente prohibido utilizar cualquier tipo de aditivo en el GLP.

EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE METANO (Natural Power)



 40)  41)  42)  17)

INTRODUCCIÓN

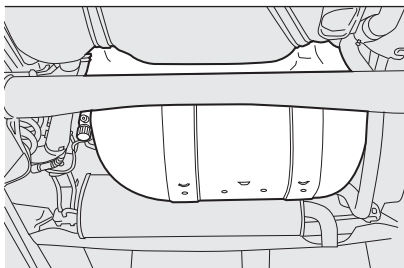
La versión "Natural Power" se caracteriza por disponer de dos sistemas de alimentación: uno para la gasolina y otro para el gas natural (metano).

BOMBONAS DE METANO

El vehículo dispone de dos bombonas (ver fig. 37 y fig. 38) situadas debajo del piso del vehículo y protegidas por dos protecciones específicas. El metano, almacenado en las bombonas a alta presión, fluye por un tubo específico hasta el reductor/regulador de presión que alimenta los dos inyectores de metano a baja presión (alrededor de 9 bar).

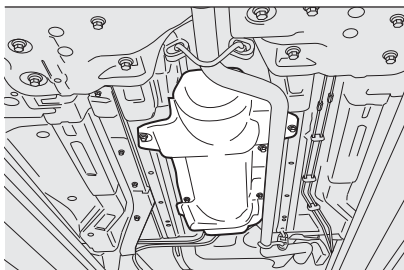
Certificación bombonas

Las bombonas están certificadas según el Reglamento ECE n° 110 y, conforme a este último, se deben revisar cada 4 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo o en función de las disposiciones específicas de cada país.



37

F1E0586



38

F1E0587

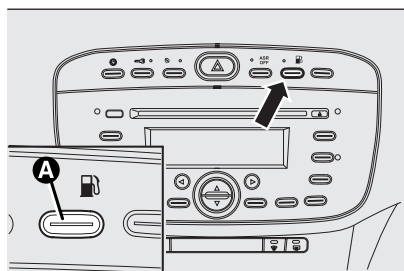
En las placas entregadas por el Concesionario con la documentación del vehículo figura la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados para llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.

ADVERTENCIA Si el vehículo se ha matriculado en otro país que no sea Italia, los datos de certificación e identificación y los procedimientos de control/revisión de las bombonas de metano deben cumplir las normas legislativas de ese país. En cualquier caso, se recuerda que las bombonas tienen una duración de 20 años desde la fecha de fabricación, según el Reglamento ECE n° 110.

SELECCIÓN DEL TIPO DE ALIMENTACIÓN CON GASOLINA/METANO

⚠ 43) ⚠ 18) 19) 20)

El funcionamiento normal del motor es con metano excepto en el arranque, donde funciona con gasolina. El botón A fig. 39 permite seleccionar el funcionamiento con gasolina o metano.



39

F1E0500

El cambio efectivo a la alimentación elegida se produce de acuerdo con las condiciones de empleo del vehículo y, por lo tanto, podría no ser inmediato. La conmutación se indica mediante el encendido/apagado del testigo  en el cuadro de instrumentos.

En caso de arranque con temperatura exterior inferior a -10°C aproximadamente, los tiempos de conmutación de gasolina a metano aumentan para permitir que el reductor/regulador de presión se caliente lo suficiente.

En caso de agotarse el metano, se efectúa automáticamente la conmutación a gasolina (se apagan las cuatro barras del indicador digital en la pantalla y se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos). El motor puede seguir funcionando unos kilómetros con alimentación con metano antes de conmutar a la con gasolina.

REPOSTADOS

Metano

Capacidad: unos 13 kg. El volumen total de las bombonas es de unos 84 litros.



**ADVERTENCIA**

40) El Fiat Punto Natural Power está equipado con un sistema de metano a alta presión, diseñado para funcionar a 200 bar nominales. Forzar el sistema con presiones más elevadas es peligroso. Al remolcar o levantar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de metano, es necesario seguir las instrucciones que figuran en el apartado "Remolque del vehículo". En caso de avería en el sistema de metano acudir únicamente a la Red de Asistencia Fiat. No modificar la configuración ni los componentes del sistema de metano, ya que han sido diseñados exclusivamente para el Fiat Punto Natural Power. El uso de otros componentes o materiales puede provocar funcionamientos incorrectos y reducir la seguridad.

41) Si hay que pintar el vehículo y secarlo en horno, la Red de Asistencia Fiat deberá desmontar las bombonas del vehículo y luego volver a montarlas. Aunque el sistema de metano cuenta con numerosos dispositivos de seguridad, se recomienda cerrar las llaves manuales de cada bombona cuando el vehículo no vaya a usarse durante un período prolongado, se transporte sobre otros vehículos o se mueva en circunstancias de emergencia por averías o accidentes.

42) Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas del sistema, pueden causar anomalías de funcionamiento y riesgo de incendio.

43) No conmutar entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.

**ADVERTENCIA**

17) Si durante el funcionamiento con metano, éste se agotara, se produce la conmutación automática a gasolina y en la pantalla se apagan todas las marcas del indicador digital; esta visualización se mantiene hasta el nuevo repostado de metano.

18) Independientemente del tipo de alimentación utilizada por última vez, en el siguiente arranque, después de la fase inicial con gasolina, se produce la conmutación automática al funcionamiento con metano.

19) Cuando se activa la conmutación de gasolina a metano, como en el arranque del motor, se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Por las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado de la indicación en el cuadro de instrumentos.

20) En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar que se ha producido la conmutación.

En caso de nivel reducido de metano en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (por ejemplo, durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas) el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos. Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con metano y el testigo  se apaga. Para que la conmutación automática descrita anteriormente se realice de manera correcta, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.

CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Este capítulo del manual contiene toda la información útil para conocer, interpretar y utilizar correctamente el cuadro de instrumentos.

CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO.....	38
PANTALLA	40
TESTIGOS Y MENSAJES.....	43
- Testigos de color rojo	43
- Testigos de color amarillo	50
- Testigos de color verde	57
- Testigos de color azul	57

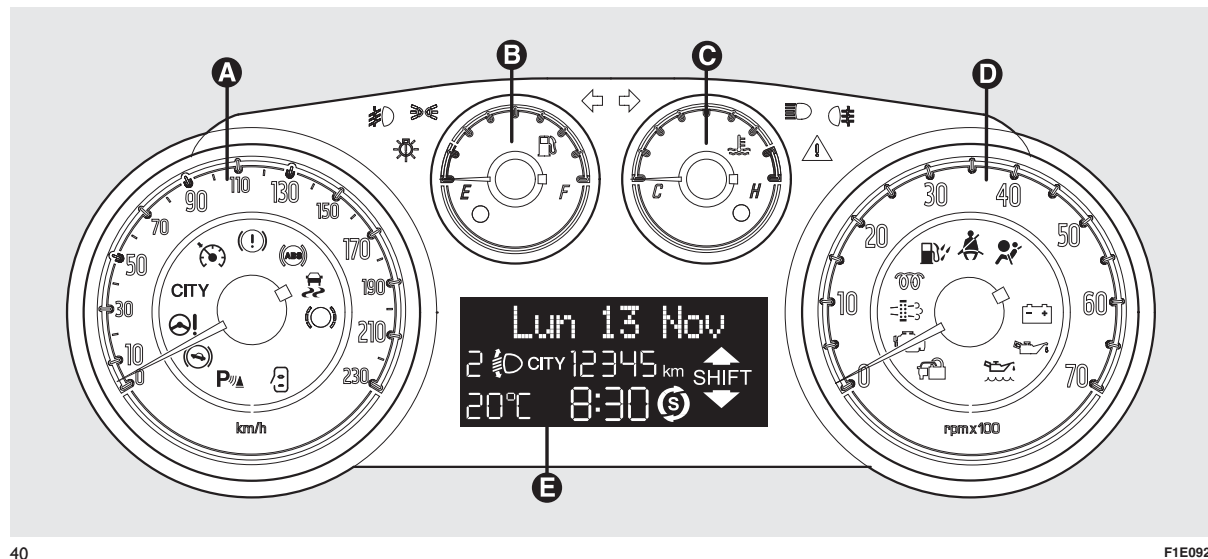


CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO

El color de fondo de los instrumentos y el tipo pueden variar en las diferentes versiones.

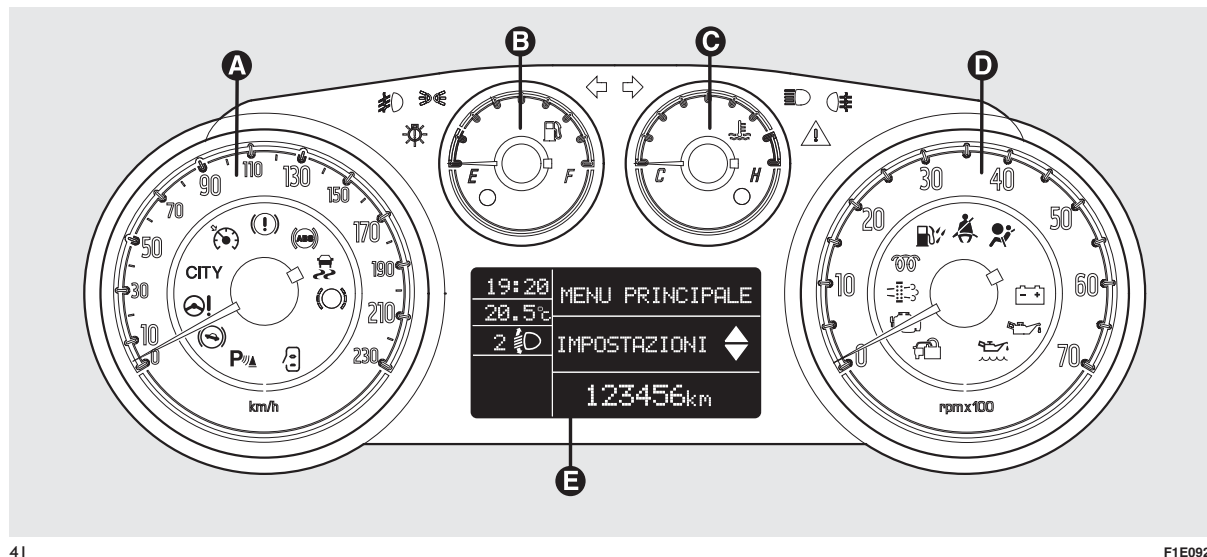
VERSIONES CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN

Los testigos y el fondo de escala del cuentarrevoluciones en el cuadro de instrumentos podrían variar en función de las versiones/equipamientos (por ejemplo, GLP, Natural Power, cambio Dualogic, etc.) del vehículo. Los testigos  y  sólo están presentes en las versiones Diésel.



A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Indicador del nivel de combustible con testigo de reserva – C. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración motor con testigo de temperatura máxima – D. Cuentarrevoluciones – E. Pantalla multifunción reconfigurable

VERSIONES CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE



A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Indicador del nivel de combustible con testigo de reserva – C. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración motor con testigo de temperatura máxima – D. Cuentarrevoluciones – E. Pantalla multifunción reconfigurable

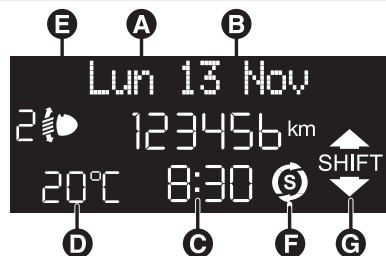


PANTALLA

PANTALLA MULTIFUNCIÓN

(para versiones/países donde esté previsto)

En la pantalla fig. 42 aparecen las siguientes indicaciones:



42

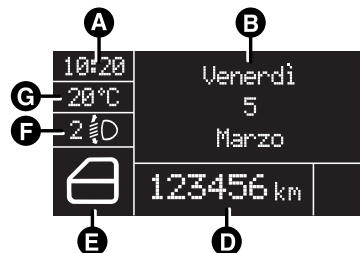
F1E0667

- A** Fecha
- B** Odómetro (visualización kilómetros/ millas recorridos)
- C** Hora
- D** Temperatura exterior
- E** Posición de alineación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)
- F** Indicación de la función Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)
- G** Gear Shift Indicator (indicación del cambio de marcha) (para versiones/países donde esté previsto)

PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE

(para versiones/países donde esté previsto)

En la pantalla fig. 43 aparecen las siguientes indicaciones:



43

F1E2050

- A** Hora
- B** Fecha
- D** Odómetro (visualización kilómetros/ millas recorridos)
- E** Indicación del estado del vehículo (por ejemplo, puertas abiertas, presencia de hielo en la calzada, etc.)
- F** Posición de alineación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)
- G** Temperatura exterior (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ Indicación Gear Shift Indicator (indicación del cambio de marcha) (para versiones/países donde esté previsto)

☐ Indicación de la función Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)

GEAR SHIFT INDICATOR

El sistema GSI (Gear Shift Indicator) propone al conductor que realice un cambio de marcha a través de una indicación específica en el cuadro de instrumentos. A través del GSI, el conductor es informado de que el paso a otra marcha permitiría una reducción del consumo.

Icono "SHIFT UP" (▲ SHIFT): el GSI propone cambiar a una marcha con relación superior

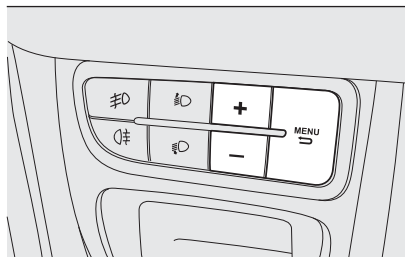
Icono "SHIFT DOWN" (▼ SHIFT): el GSI propone cambiar a una marcha con relación inferior.

El icono permanece encendido hasta que el conductor efectúa un cambio de marcha o mientras las condiciones de marcha sigan un perfil de viaje que requiera un cambio de marcha para reducir el consumo.

BOTONES DE MANDO

Los botones de mando están situados en la moldura a la izquierda del volante (fig. 44).

+
Para moverse por la vista y por las opciones hacia arriba o para incrementar el valor visualizado.



44

F1E0931

MENU

Presión corta para acceder al menú, pasar a la vista siguiente o para confirmar la selección deseada. Presión larga para volver a la vista estándar.

- Para moverse por la vista y por las opciones hacia abajo o para reducir el valor visualizado.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Activación del menú: pulsar brevemente el botón **MENU** .

Selección de las opciones del menú: el menú está compuesto por una serie de opciones. Pulsando brevemente los botones **+** y **-** es posible moverse por la lista del menú de configuración y seleccionar la opción elegida pulsando brevemente el botón **MENU** . Para algunas opciones se ha previsto un submenú.

El menú de configuración se compone de las siguientes opciones:

- ☐ MENU
- ☐ BIP VELOCIDAD
- ☐ LUCES DIRECCIONALES (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ SENSOR DE LLUVIA (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ ACTIVACIÓN/DATOS TRIP B
- ☐ AJUSTAR HORA
- ☐ AJUSTAR FECHA
- ☐ PRIMERA PÁGINA (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ VER RADIO
- ☐ AUTOCLOSE
- ☐ UNIDAD DE MEDIDA

- ☐ LENGUA
- ☐ VOLUMEN AVISOS
- ☐ VOLUMEN BOTONES
- ☐ BIP/AVISADOR ACÚSTICO CINTURONES
- ☐ SERVICE
- ☐ AIRBAG/AIRBAG DEL PASAJERO
- ☐ LUCES DIURNAS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ RESET NEUMÁTICOS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ SALIDA DEL MENÚ

ORDENADOR DE VIAJE

El "Ordenador de viaje" permite visualizar, con la llave de contacto en posición MAR, los valores relativos al estado de funcionamiento del vehículo. El Ordenador de viaje incluye dos funciones separadas denominadas "Trip A" y "Trip B", en las que se controlan los "viajes completos" del vehículo de modo independiente una del otra.

El **"Trip A"** visualiza los siguientes valores: "Temperatura exterior", "Autonomía", "Distancia recorrida", "Consumo medio", "Consumo instantáneo", "Velocidad media", "Tiempo de viaje (tiempo de conducción)".



El **"Trip B"** (para versiones/países donde esté previsto) visualiza los siguientes valores: "Distancia recorrida B", "Consumo medio B", "Velocidad media B", "Tiempo de viaje B (tiempo de conducción)". El "Trip B" es una función excluible.

Ambas funciones pueden ponerse a cero (reset - comienzo de un nuevo viaje).

Para realizar el reset, pulsar y mantener pulsado el botón TRIP situado en la palanca derecha del volante.

NOTA Los valores "Autonomía" y "Consumo instantáneo" no pueden ponerse a cero.

TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIAS GENERALES

ADVERTENCIA El encendido del testigo está asociado a un mensaje específico o a una señal acústica cuando el cuadro de instrumentos lo permite. Dichas indicaciones son sintéticas y preventivas y no deben considerarse exhaustivas o alternativas a lo especificado en este Manual de Empleo y Cuidado, del que se recomienda siempre una atenta lectura. En caso de señalización de avería, tomar siempre como referencia lo indicado en este capítulo.

ADVERTENCIA Las señalizaciones de avería que se visualizan en la pantalla están divididas en dos categorías: anomalías graves y anomalías leves. Las anomalías graves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones que se repite durante un tiempo prolongado. Las anomalías leves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones durante un tiempo más limitado. Se puede interrumpir el ciclo de visualización de ambas categorías pulsando el botón **MENU**/ . El testigo del cuadro de instrumentos permanece encendido hasta que se elimine la causa del funcionamiento incorrecto.

TESTIGOS EN EL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Testigos de color rojo

Testigo	Qué significa
	CINTURONES DE SEGURIDAD DESABROCHADOS El testigo se enciende con luz fija cuando el vehículo está detenido y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado. El testigo se encenderá con luz intermitente junto con una señal acústica (buzzer) cuando, con el vehículo en marcha, los cinturones de los asientos delanteros no estén correctamente abrochados. Para desactivar permanentemente la señal acústica (buzzer) del sistema SBR (Seat Belt Reminder) acudir un taller de a la Red de Asistencia Fiat. En algunas versiones es posible reactivar el sistema mediante el menú de configuración.



Testigo	Qué significa
	PUERTAS/CAPÓ/MALETERO ABIERTOS El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla, cuando una o más puertas, el capó o el portón del maletero no están perfectamente cerrados. Con las puertas abiertas y el vehículo en marcha, se activa una señal acústica.
	LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE/FRENO DE MANO ACCIONADO Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Líquido de frenos insuficiente: el testigo se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo, a causa de una posible pérdida de líquido del circuito. En algunas versiones en la pantalla aparece un mensaje.  44) Freno de mano accionado El testigo se enciende cuando se acciona el freno de mano. Si el vehículo está en marcha, también se escucha una señal acústica. ADVERTENCIA Si el testigo se enciende durante la marcha, comprobar que el freno de mano no esté accionado.



ADVERTENCIA

44) Si el testigo (⚠) se enciende durante la marcha, detenerse inmediatamente y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Testigo	Qué significa
 	AVERÍA EBD El encendido simultáneo de los testigos  (rojo) y  (ámbar) con el motor en movimiento, indica una anomalía en el sistema EBD o que éste no está operativo. En este caso, con frenadas violentas, se puede producir un bloqueo precoz de las ruedas traseras con posibilidad de derrape. En algunas versiones se muestra un mensaje en la pantalla. Conduciendo con extrema cautela, acudir inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema.
	AVERÍA AIRBAGS Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz fija para indicar una anomalía en el sistema de airbags. En algunas versiones se muestra un mensaje en la pantalla.  45) 46)
	NIVEL MÍNIMO DE ACEITE MOTOR (para versiones/países donde esté previsto) Girando la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende cuando el nivel de aceite motor desciende por debajo del valor mínimo previsto. Reponer el correcto nivel de aceite motor. En algunas versiones se muestra un mensaje en la pantalla.



ADVERTENCIA

45) Si el testigo  no se enciende al girar la llave a la posición MAR o permanece encendido durante la marcha, puede que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en tal caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

46) La avería del testigo  (testigo apagado) se indica con el parpadeo del testigo  durante más de los 4 segundos habituales, para señalar que el airbag frontal del pasajero está desactivado.



Testigo	Qué significa
	CARGA INSUFICIENTE DE LA BATERÍA (para versiones/países donde esté previsto) Girando la llave de contacto a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto se pone en marcha el motor (con el motor al ralentí se admite un breve retraso en el apagado). Si el testigo permanece encendido con luz fija o intermitente (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) acudir a la Red de Asistencia Fiat.
	AVERÍA DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA "DUALDRIVE" (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Si el testigo permanece encendido (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) puede que la dirección no esté funcionando; esto significa que se deberá aumentar sensiblemente el esfuerzo sobre el volante para girar las ruedas. En este caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. En algunas versiones en la pantalla aparece un mensaje.
	PRESIÓN INSUFICIENTE/ACEITE MOTOR: al girar la llave de contacto a MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor. Presión insuficiente del aceite motor: el testigo se enciende con luz fija (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) cuando el sistema detecta que la presión del aceite motor es insuficiente.  47) 48)



ADVERTENCIA

47) Si el testigo se enciende durante la marcha (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) detener inmediatamente el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

48) En caso de encendido del testigo, el aceite motor degradado debe sustituirse lo antes posible sin superar los 500 km a partir del primer encendido del testigo. El incumplimiento de la información mencionada podría causar graves daños al motor y el vencimiento de la garantía. Se recuerda que el encendido de este testigo no está relacionado con la cantidad de aceite presente en el motor; por lo tanto, en caso de un encendido con luz intermitente no es necesario añadir más aceite al motor.

Testigo	Qué significa
	Aceite motor degradado (versiones MultiJet con DPF) El testigo se enciende con luz intermitente (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla). Según las versiones, el testigo puede parpadear: durante 1 minuto cada 2 horas o durante ciclos de 3 minutos con intervalos de testigo apagado de 5 segundos, hasta que se sustituya el aceite. Después de la primera señalización, cada vez que se pone en marcha el motor, el testigo seguirá parpadeando en las modalidades anteriormente indicadas, hasta que se sustituya el aceite. En algunas versiones en la pantalla aparece un mensaje. El encendido en modalidad intermitente de este testigo no es un defecto del vehículo, sino que indica al cliente que el uso normal del vehículo ha conllevado la necesidad de sustituir el aceite. En algunas versiones, si no se cambia el aceite, al llegar al segundo umbral de degradación, en el cuadro de instrumentos también se enciende el testigo  y el funcionamiento del motor se limita a 3000 r.p.m. Si aún no se ha efectuado el cambio de aceite, al llegar al tercer umbral de degradación, el motor queda limitado a 1500 r.p.m a fin de evitar eventuales daños. La degradación del aceite motor se acelera debido a: ☐ un principal uso urbano del vehículo que efectúa con más frecuencia el proceso de regeneración del DPF; ☐ un uso del vehículo para trayectos cortos, impidiendo que el motor alcance la temperatura de funcionamiento; ☐ interrupciones repetidas del proceso de regeneración indicadas mediante el encendido del testigo DPF.  21)

	ADVERTENCIA
21) Para evitar daños en el motor, se recomienda cambiar el aceite motor cuando se enciende el testigo de modo intermitente. Acudir a la Red de Asistencia Fiat.	



Testigo	Qué significa
	TEMPERATURA EXCESIVA LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN MOTOR Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) cuando el motor se sobrecalienta. En caso de marcha normal: detener el vehículo, apagar el motor y comprobar que el nivel de líquido de refrigeración en el interior del depósito no esté por debajo de la referencia MIN. En tal caso, esperar a que el motor se enfríe y, a continuación, abrir lentamente y con cuidado el tapón y repostar con líquido de refrigeración, asegurándose de que el nivel se encuentre entre las referencias MIN y MAX indicadas en el depósito. Asimismo, comprobar visualmente que no haya pérdidas de líquido. Si al volver a arrancar, volviera a encenderse el testigo, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. En caso de uso forzado del vehículo (por ejemplo, al arrastrar un remolque en subida o cuando está completamente cargado): aflojar la marcha y, si el testigo continúa encendido, detener el vehículo. Esperar unos 2 ó 3 minutos manteniendo el motor en marcha y ligeramente acelerado para favorecer la circulación del líquido de refrigeración y, a continuación, apagar el motor. Comprobar que el nivel del líquido sea correcto, como se ha descrito anteriormente. En algunas versiones la pantalla visualiza un mensaje específico. ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, se recomienda mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de pararlo.

Testigo	Qué significa
	AVERÍA CAMBIO "DUALOGIC" (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz intermitente, junto con un mensaje específico en la pantalla y una señal acústica, cuando se observa una avería en el cambio. En la pantalla también se pueden mostrar los siguientes mensajes: reducir los cambios de marcha, modalidad manual no disponible, modalidad automática no disponible, sobrecalentamiento embrague, pisar el pedal del freno, pisar el pedal del freno - arranque retardado, marcha no disponible, maniobra no permitida, pisar el pedal del freno y repetir la maniobra, colocar la palanca de cambios en N (punto muerto).  49)  22) 23)

ADVERTENCIA

49) En caso de avería en el cambio, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema.

ADVERTENCIA

22) En caso de que los mensajes permanezcan en la pantalla, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

23) Con el fin de mantener la eficiencia del embrague, no utilizar el acelerador para mantener parado el vehículo (por ejemplo al detenerse en subida); de hecho, el sobrecalentamiento del embrague podría dañarlo, utilizar en cambio el pedal del freno y pisar el acelerador sólo cuando se decida arrancar. .



Testigos de color amarillo

Testigo	Qué significa
	AVERÍA ABS Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando el sistema resulta ineficiente. En este caso, el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin las prestaciones que ofrece el sistema ABS. Proceder con prudencia y acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	AIRBAG LADO PASAJERO DESACTIVADO El testigo, situado en el salpicadero en posición central, se enciende al desactivar el airbag frontal del lado del pasajero. Con airbag frontal del pasajero activado, al girar la llave a MAR, el testigo se enciende con luz fija durante unos segundos y después debe apagarse.  50) 51)

**ADVERTENCIA**

- 50)** El testigo  también indica posibles anomalías del testigo  encendido con luz intermitente incluso durante más de 4 segundos.
- 51)** En ese caso el testigo  podría no indicar posibles anomalías en los sistemas de sujeción. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

Testigo	Qué significa
	AVERÍA SISTEMA EOBD/INYECCIÓN En condiciones normales, al girar la llave de contacto a MAR, el testigo se enciende, pero debe apagarse al arrancar el motor. Si el testigo permanece encendido, o se enciende durante la marcha, indica un funcionamiento incorrecto del sistema de alimentación/encendido con una posible pérdida de prestaciones, emisiones elevadas en el escape, dificultad en la conducción y un mayor consumo. En algunas versiones la pantalla visualiza un mensaje específico. En estas condiciones, se puede continuar la marcha, pero evitando exigirle al motor grandes esfuerzos o altas velocidades. El uso prolongado del vehículo con el testigo encendido con luz fija puede causar daños: acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El testigo se apaga si el mal funcionamiento desaparece; de todas maneras, el sistema memoriza la indicación. NOTA Para motores de gasolina, si el testigo se enciende en modalidad intermitente indica que el catalizador podría estar dañado. En este caso, soltar el pedal del acelerador disminuyendo el régimen del motor hasta que el testigo deje de parpadear; continuar la marcha a velocidad moderada, tratando de evitar una conducción que pueda provocar parpadeos posteriores y dirigirse lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.  24)



ADVERTENCIA

24) Si, al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo  no se enciende o si, durante la marcha, se enciende con luz fija o intermitente (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla), acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El funcionamiento del testigo  se puede comprobar mediante los aparatos específicos de los agentes de control de tráfico. Respetar las normas vigentes del país por el que se circula.



Testigo	Qué significa
	AVERÍA SISTEMA ESC Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Si el testigo no se apaga o permanece encendido durante la marcha (en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla), acudir a la Red de Asistencia Fiat. Si el testigo parpadea durante la marcha indica que el sistema ESC ha actuado.
	AVERÍA HILL HOLDER (para versiones/países donde esté previsto) Girando la llave a la posición MAR, el testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla) en caso de anomalía en el sistema Hill Holder, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat. En alternativa, en algunas versiones, se enciende el testigo .
	AVERÍA SISTEMA FIAT CODE (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla) para indicar una avería en el sistema Fiat CODE o, donde esté presente, en el sistema de alarma. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS/AVERÍA EN EL PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS (versiones MultiJet) Precaentamiento de las bujías: al girar la llave a MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto las bujías alcancen la temperatura preestablecida. Se puede arrancar el motor inmediatamente después de que se apague el testigo. ADVERTENCIA A temperatura ambiente elevada, el testigo se enciende durante un tiempo prácticamente imperceptible. Avería precalentamiento de las bujías: el parpadeo del testigo, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Testigo	Qué significa
	LIMPIEZA DPF (FILTRO DE PARTÍCULAS) EN CURSO (sólo versiones MultiJet con DPF) Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo se enciende pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende con luz fija, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, para indicar que el sistema DPF necesita eliminar las sustancias contaminantes residuales (partículas) mediante el proceso de regeneración. El testigo no se enciende cada vez que el DPF está en proceso de regeneración, sino sólo cuando las condiciones de conducción requieren avisar al cliente. Para apagar el testigo es necesario mantener el vehículo en movimiento hasta que finalice la regeneración. La duración del proceso es de aproximadamente 15 minutos. Las condiciones óptimas para llevar a cabo el proceso se alcanzan manteniendo el vehículo en marcha a 60 km/h con un régimen del motor superior a 2000 r.p.m. El encendido de este testigo no es un defecto del vehículo, por lo tanto, no es necesario llevarlo al taller.  52)



ADVERTENCIA

52) La velocidad de marcha siempre debe adaptarse a la situación del tráfico y a las condiciones atmosféricas, cumpliendo las leyes vigentes sobre la circulación por carretera. Además se indica que se puede apagar el motor incluso con el testigo DPF encendido; las repetidas interrupciones del proceso de regeneración podrían causar una degradación precoz del aceite motor. Por este motivo, siempre se recomienda esperar a que se apague el testigo antes de parar el motor siguiendo las indicaciones especificadas anteriormente. No se recomienda completar la regeneración del DPF con el vehículo parado.



Testigo	Qué significa
	SEÑALIZACIÓN AVERÍA GENERAL (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende en los siguientes casos. Límite de velocidad sobrepasado: el testigo se enciende al superar el valor límite de velocidad configurado y en la pantalla se muestra un mensaje específico. Bloqueo de combustible activado: el testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) en caso de intervención/anomalía del sistema de bloqueo del combustible. Avería Start&Stop: el testigo se enciende cuando se detecta una anomalía en el sistema Start&Stop (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla y el encendido del icono ). Avería sensores de aparcamiento: el testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) cuando se detecta una anomalía en los sensores de aparcamiento. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. Avería sensor de presión aceite motor: la avería del sensor de presión aceite motor se indica con el encendido del testigo (en las versiones donde esté previsto, junto con un mensaje en la pantalla). Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. Avería sistema iTPMS: el testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) cuando se detecta una anomalía en el sistema de control de la presión de los neumáticos iTPMS. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. En caso de que se monten uno o más neumáticos sin el sensor, se encenderá el testigo en el cuadro de instrumentos hasta que se restablezcan las condiciones iniciales. Avería sensor de lluvia: el testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) cuando se detecta una anomalía en el sensor de lluvia. Acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Testigo	Qué significa
	AVERÍA SENSORES DE APARCAMIENTO (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) cuando se detecta una avería en los sensores de aparcamiento (en algunas versiones, como alternativa, se enciende el testigo ). A temperatura ambiente elevada, el testigo se enciende durante un tiempo prácticamente imperceptible.
	PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DEL GASÓLEO (versiones MultiJet) Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende en caso de presencia de agua en el filtro de gasóleo (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla).  25)
	AVERÍA LUCES EXTERIORES (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende en caso de avería en una de las siguientes luces: luces de posición, luces de freno, luces antiniebla traseras, intermitentes, luces de la matrícula y luces diurnas DRL. En algunas versiones, como alternativa, se enciende el testigo  y se muestra un mensaje específico en la pantalla.
	DESGASTE PASTILLAS DE FRENO (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje en la pantalla) si las pastillas de freno delanteras están desgastadas. En ese caso, sustituirlas lo antes posible.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE El testigo se enciende cuando en el depósito quedan aproximadamente 7 litros de combustible. ADVERTENCIA Si el testigo parpadea durante la marcha significa que hay una avería en el sistema. En tal caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para comprobar la instalación.



ADVERTENCIA

25) La presencia de agua en el circuito de alimentación puede ocasionar daños graves al sistema de inyección y determinar un funcionamiento irregular del motor. En caso de que el testigo se encienda (en algunas versiones junto con el mensaje visualizado en la pantalla), acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para la operación de purga. En caso de que volviera a aparecer la misma indicación inmediatamente después del repostado, es posible que haya entrado agua en el depósito: en ese caso, apagar el motor inmediatamente y ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat.



Testigo	Qué significa
	SISTEMA iTPMS (para versiones/países donde esté previsto) Presión insuficiente de los neumáticos: el testigo se enciende con luz fija para indicar que la presión del neumático es inferior al valor recomendado para garantizar su mayor duración y un consumo de combustible óptimo o para indicar una pérdida lenta de presión. De ese modo, el sistema iTPMS avisa al conductor indicando la posibilidad de uno o varios neumáticos desinflados y, por tanto, de un posible pinchazo. En este caso, se recomienda restablecer el valor de presión correcto. Una vez restablecidas las condiciones de uso normales del vehículo, llevar a cabo el procedimiento de Reset. ADVERTENCIA No continuar la marcha con uno o varios neumáticos desinflados, ya que se vería comprometida la conducción del vehículo. Parar el vehículo evitando frenadas y maniobras bruscas. Avería sistema iTPMS/Sistema iTPMS temporalmente desactivado: el testigo se enciende con luz intermitente durante unos 75 segundos y, a continuación, permanece encendido con luz fija junto con un mensaje en la pantalla para indicar que el sistema está temporalmente desactivado o en avería. El sistema vuelve a funcionar correctamente cuando las condiciones de funcionamiento lo permiten; si no fuera así, llevar a cabo el procedimiento de Reset de los neumáticos después de restablecer las condiciones de funcionamiento normal. Si la señalización de funcionamiento incorrecto continúa, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.
	LUZ ANTINIEBLA TRASERA El testigo se enciende cuando se activa la luz antiniebla trasera.

Testigo	Qué significa
	ACTIVACIÓN DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA "DUALDRIVE" (para versiones/países donde esté previsto) El mensaje CITY se enciende cuando se activa la dirección asistida eléctrica "Dualdrive" pulsando el botón situado en el salpicadero. Al volver a pulsar el botón, el mensaje CITY se apaga. En algunas versiones, la activación/desactivación de la dirección asistida eléctrica se indica con un mensaje en la pantalla.
	CRUISE CONTROL (para versiones/países donde esté previsto) Al girar la llave a la posición MAR el testigo se enciende, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. El testigo se enciende girando la corona del Cruise Control a la posición ON. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico.
	LUCES ANTINEBLA DELANTERAS El testigo se enciende al activar las luces antiniebla delanteras.
	LUCES DE POSICIÓN Y DE CRUCE/FOLLOW ME HOME Luces de posición y de cruce: el testigo se enciende activando las luces de posición o las de cruce. Follow me home: el testigo se enciende, en algunas versiones junto con un mensaje específico en la pantalla, cuando se utiliza el dispositivo "Follow me home".
	INTERMITENTE IZQUIERDO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (luces de dirección) se desplaza hacia abajo o, junto con el intermitente derecho, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.
	INTERMITENTE DERECHO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (luces de dirección) se desplaza hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.



Testigo	Qué significa
	LUCES DE CARRETERA El testigo se enciende al activar las luces de carretera.

Símbolos y mensajes en la pantalla

Visualizaciones en la pantalla	
	AVERÍA SISTEMA GLP El símbolo se muestra en caso de avería en el sistema de GLP, y también se muestra un mensaje específico. En este caso, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat, circulando en modalidad de funcionamiento con gasolina.
	AVERÍA SISTEMA METANO El símbolo se muestra en caso de avería en el sistema de alimentación con metano, y también se muestra un mensaje específico. En este caso, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat, circulando en modalidad de funcionamiento con gasolina.
SISTEMA START&STOP	ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN SISTEMA START&STOP (para versiones/países donde esté previsto) Al activar/desactivar el sistema Start&Stop, el testigo  se enciende en el cuadro de instrumentos junto con (para versiones/países donde esté previsto) un mensaje en la pantalla.
	POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CALZADA Cuando la temperatura exterior alcanza o desciende por debajo de 3°C, la indicación de la temperatura exterior parpadea y aparece el símbolo en la pantalla señalando la posible presencia de hielo en la calzada. En la pantalla se muestra un mensaje específico.



MANTENIMIENTO PROGRAMADO (SERVICE)

Cuando el mantenimiento programado ("revisión") esté cerca del vencimiento previsto, aparecerá en la pantalla el mensaje "Service", seguido de la cantidad de kilómetros o millas que faltan para el mantenimiento del vehículo. Esta visualización aparece automáticamente, con la llave de contacto en posición MAR, cuando faltan 2000 km (o el valor equivalente en millas) o, donde esté previsto, 30 días hasta la próxima revisión y se muestra cada vez que se gira la llave a la posición MAR o, para versiones/ países donde esté previsto, cada 200 km (o el valor equivalente en millas). Acudir a la Red de Asistencia Fiat donde se efectuará, además de las operaciones previstas en el "Plan de Mantenimiento Programado", la puesta a cero de esta visualización (reset).



Este capítulo es muy importante: en él se describen los sistemas de seguridad que forman parte del equipamiento del vehículo y se dan las instrucciones necesarias para utilizarlos correctamente.

SEGURIDAD

SISTEMAS DE SEGURIDAD	
ACTIVA	61
SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA	
CONDUCCIÓN	64
SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE	
LOS OCUPANTES	66
CINTURONES DE SEGURIDAD	66
SISTEMA SBR (SEAT BELT	
REMINER)	67
PRETENSORES	68
SISTEMAS DE PROTECCIÓN	
PARA NIÑOS	70
SISTEMA DE PROTECCIÓN	
AUXILIAR (SRS) - AIRBAGS	77

SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA

SISTEMA ABS (Anti-lock Braking System)

Es un sistema que forma parte del sistema de frenos y que evita, sobre cualquier tipo de pavimento y con cualquier intensidad de la acción de frenado, el bloqueo y el consiguiente deslizamiento de una o varias ruedas, garantizando de ese modo el control del vehículo incluso en las frenadas de emergencia. El sistema ABS también integra los sistemas: EBD (Electronic Braking force Distribution) y HBA (Hydraulic Brake Assist).

Intervención del sistema: se detecta a través de una ligera pulsación del pedal del freno y un ruido que indican la necesidad de adaptar la velocidad al tipo de carretera en la que se está viajando.

ADVERTENCIA Para obtener el máximo rendimiento del sistema de frenos, es necesario recorrer 500 km aproximadamente para su ajuste: durante este período no se debe frenar de manera brusca, continua o prolongada.

 53) 54) 55) 56) 62) 63) 64)

SISTEMA MBA (Mechanical Brake Assist)

(para versiones/países donde esté previsto)

 57)

El sistema, no excluible, reconoce la frenada de emergencia (basándose en la velocidad de accionamiento del pedal de freno) y garantiza un aumento de la presión hidráulica de frenado como soporte a la del conductor, permitiendo una intervención más rápida y potente del sistema de frenos.

SISTEMA ESC (Electronic Stability Control)

(para versiones/países donde esté previsto)

 58) 59) 60)

Es un sistema de control de la estabilidad del vehículo, que ayuda a mantener el control de la dirección en caso de pérdida de adherencia de los neumáticos. El sistema reconoce situaciones potencialmente peligrosas para la estabilidad del vehículo y actúa automáticamente en los frenos de forma diferenciada en las cuatro ruedas para dar un par estabilizador al vehículo. El sistema ESC se activa automáticamente al arrancar el motor y no puede desactivarse.

Intervención del sistema: se indica mediante el parpadeo del testigo  en el cuadro de instrumentos, para informar al conductor de que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

SISTEMA HH (Hill Holder)

Forma parte del sistema ESC y facilita el arranque en subida. Se activa automáticamente *cuesta arriba*: vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor en marcha, pedal del freno pisado y cambio en punto muerto o con una marcha engranada que no sea la marcha atrás; *cuesta abajo*: vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor en marcha, pedal del freno pisado y marcha atrás engranada.



En fase de arranque, la centralita del sistema ESC mantiene la presión de frenado en las ruedas hasta que se alcanza el par motor necesario para la puesta en marcha, o en cualquier caso durante un tiempo máximo de 2 segundos, permitiendo pasar fácilmente el pie derecho del freno al acelerador. Una vez transcurrido este período de tiempo, sin que el vehículo haya arrancado, el sistema se desactiva automáticamente soltando gradualmente la presión de frenado. Durante esta fase, es posible oír un ruido típico de desenganche mecánico de los frenos que indica que el vehículo comienza a moverse.

NOTA El sistema Hill Holder no está activo con el freno de mano accionado.

ADVERTENCIA El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento, por lo tanto no se puede salir del vehículo sin accionar el freno de mano, apagar el motor y engranar la primera marcha, dejando así el vehículo parado en condiciones de seguridad.

SISTEMA ASR (AntiSlip Regulation)

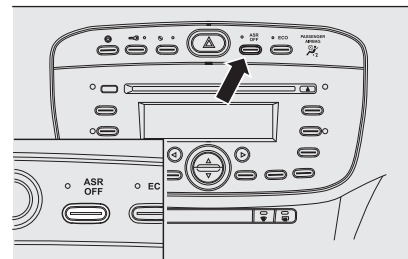


Forma parte del sistema ESC. Interviene automáticamente reduciendo la potencia transmitida por el motor en caso de deslizamiento de las ruedas motrices, de pérdida de adherencia en firme mojado (aquaplaning), de aceleración en firmes deslizantes, nevados, helados, etc. En función de las condiciones de deslizamiento, se activan dos sistemas diferentes de control: si las dos ruedas motrices patinan, el ASR actúa reduciendo la potencia transmitida por el motor; en cambio, si es sólo una de las ruedas motrices la que patina, el ASR interviene automáticamente frenando dicha rueda.

Activación/desactivación del sistema

El ASR se activa automáticamente al arrancar el motor. Durante la marcha se puede desactivar y, a continuación, volver a activar el ASR pulsando el botón ASR OFF fig. 45.

La desactivación del sistema se indica con el encendido del LED en el mismo botón y, en algunas versiones, con un mensaje específico en la pantalla.



45

F1E0940

Si se desactiva el ASR durante la marcha, éste volverá a activarse automáticamente al poner en marcha de nuevo el vehículo. Durante la marcha sobre un firme nevado y con las cadenas para la nieve montadas, puede ser útil desactivar el ASR: en estas condiciones, el hecho de que las ruedas motrices patinen en fase de arranque permite obtener una mayor tracción.



ADVERTENCIA

53) El ABS aprovecha toda la adherencia disponible pero no puede aumentarla, por lo que se debe prestar atención sobre firmes resbaladizos para no correr riesgos injustificados.

54) Cuando el ABS está interviniendo y se notan pulsaciones en el pedal de freno, no disminuir la presión y seguir pisando el pedal sin ningún temor; de este modo, el vehículo se detendrá en el menor espacio posible permitido por el estado del firme de la carretera.

55) Si el ABS interviene, significa que se está alcanzando el límite de adherencia entre los neumáticos y la calzada: será necesario disminuir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.

56) En caso de que se encienda solamente el testigo (1) en el cuadro de instrumentos (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, para versiones/países donde esté previsto), parar el vehículo inmediatamente y ponerse en contacto con el taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano. De hecho, las pérdidas de líquido del sistema hidráulico perjudica el funcionamiento del sistema de frenos, ya sea convencional o con sistema antibloqueo de ruedas.

57) Cuando el Mechanical Brake Assist interviene, es posible que se detecten ruidos procedentes del sistema. Este comportamiento debe considerarse normal. De todos modos, mantener el pedal del freno bien pisado durante la frenada.

58) Para el funcionamiento correcto de los sistemas ESC y ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

59) En caso de utilizar la rueda de recambio, el sistema ESC sigue funcionando. De todos modos, hay que tener en cuenta que la rueda de recambio, al disponer de una dimensión inferior a la estándar, posee una menor adherencia respecto a los demás neumáticos del vehículo.

60) Las prestaciones de los sistemas ESC y ASR no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e innecesarios. El estilo de conducción debe adaptarse siempre al estado de la calzada, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

61) Para el funcionamiento correcto del sistema ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo y las dimensiones indicadas.

62) El sistema HBA no es capaz de incrementar el agarre de los neumáticos en la calzada más allá de los límites impuestos por las leyes de la física: conducir siempre con cuidado, dependiendo del estado de la calzada.

63) El sistema HBA no es capaz de evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies deslizantes o en caso de aquaplaning.

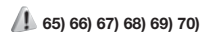
64) El sistema HBA constituye una ayuda durante la conducción: el conductor nunca debe reducir la atención mientras conduce. La responsabilidad de la conducción recae siempre en el conductor. Las capacidades del sistema HBA nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor, de los demás ocupantes a bordo del vehículo y de todos los demás usuarios de la carretera.



SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN

SISTEMA iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)

(para versiones/países donde esté previsto)



El vehículo puede disponer de un sistema de control de la presión de los neumáticos denominado iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System) que, mediante los sensores de velocidad de la rueda, puede controlar el estado de inflado de los neumáticos. El sistema avisa al conductor en caso de que se desinflen uno o más neumáticos mediante el encendido con luz fija del testigo (!) en el cuadro de instrumentos y un mensaje específico en la pantalla. En caso de que se trate de un solo neumático desinflado, el sistema indica su posición: no obstante, se recomienda comprobar la presión en los cuatro neumáticos. Dicha indicación se muestra también después de un apagado y nuevo arranque del motor hasta que se realiza el procedimiento de Reset.

Procedimiento de Reset

El sistema iTPMS necesita una primera fase de "autoaprendizaje" (cuya duración depende del estilo de conducción y de las condiciones de la carretera: la condición óptima es la conducción en carretera recta a 80 km/h durante al menos 20 minutos), que comienza realizando el procedimiento de Reset.

El procedimiento de Reset debe realizarse:

- ☐ cada vez que se modifique la presión de los neumáticos o cuando se sustituya aunque sólo sea un neumático;
- ☐ cuando se rotan/invierten los neumáticos;
- ☐ cuando se monta la rueda de recambio.

Antes de realizar el Reset, inflar los neumáticos a los valores nominales de presión indicados en la tabla de las presiones de inflado (ver lo indicado en el apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos").

Si no se realiza el Reset, en todos los casos anteriormente indicados, el testigo (!) puede dar falsas indicaciones en uno o varios neumáticos. Para realizar el Reset, con el vehículo parado y la llave de contacto en posición MAR, actuar en el menú de configuración procediendo del siguiente modo:

☐ pulsar el botón **MENU**/↵ con una presión corta: en la pantalla se muestra el mensaje "Reset";

☐ pulsar el botón **+** o **para realizar la selección ("Sí" o "No")**;

☐ pulsar el botón **MENU**/↵ con una presión corta: en la pantalla se muestra el mensaje "Confirmar";

☐ pulsar el botón **+** o **-** para realizar la selección ("Sí" para efectuar el "Reset" o "No" para salir de la vista);

☐ volver a pulsar el botón **MENU**/↵ con una presión larga para volver a la vista estándar o al menú principal, en función del punto en el que se encuentra el menú.

Una vez realizado el Reset, en la pantalla se mostrará el mensaje "Reset guardado", que indica que el "autoaprendizaje" ha comenzado.

Condiciones de funcionamiento

El sistema está activo para velocidades superiores a los 15 km/h.

En algunas situaciones, como en caso de conducción deportiva o en condiciones particulares del firme de la carretera (por ejemplo, hielo, nieve, tierra, etc.), la indicación de varios neumáticos desinflados al mismo tiempo puede retrasarse o bien ser parcial.

En determinadas condiciones (por ejemplo, vehículo cargado de forma asimétrica sobre un lado, arrastre de un remolque, neumático dañado o desgastado, uso de la rueda de recambio, uso del kit "Fix&Go Automatic", uso de cadenas para la nieve o uso de neumáticos diferentes en el mismo eje), el sistema puede dar indicaciones falsas o desactivarse temporalmente.

En caso de que el sistema se desactive temporalmente, el testigo

(!) parpadeará aproximadamente 75 segundos y, a continuación, permanecerá encendido con luz fija (al mismo tiempo, en la pantalla se mostrará un mensaje específico).

Dicha indicación se visualiza también tras un apagado y sucesivo arranque del motor, en caso de que no se restablecieran las condiciones de correcto funcionamiento.



ADVERTENCIA

65) Si el sistema indica la caída de presión en un neumático en concreto, se recomienda comprobar la presión en los cuatro.

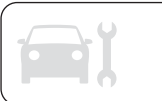
66) El iTPMS no exime al conductor de la obligación de comprobar la presión de los neumáticos cada mes; no debe entenderse como un sistema de sustitución del mantenimiento o de seguridad.

67) La presión de los neumáticos debe comprobarse con los neumáticos fríos. Si, por algún motivo, se comprueba la presión con los neumáticos en caliente, no reducir la presión aunque sea superior al valor previsto, sino repetir la comprobación cuando los neumáticos estén fríos.

68) El sistema iTPMS no puede indicar la pérdida repentina de presión de los neumáticos (por ejemplo en caso de reventón de un neumático). En este caso, parar el vehículo frenando con cuidado y sin realizar giros bruscos.

69) El sistema proporciona únicamente un aviso de baja presión de los neumáticos: no puede inflarlos.

70) El inflado insuficiente de los neumáticos aumenta el consumo de combustible, reduce la duración de la banda de rodadura y puede influir en la capacidad de conducir el vehículo de un modo seguro.



SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE LOS OCUPANTES

Entre el equipamiento de seguridad del vehículo cabe destacar los siguientes sistemas de protección:

- ☐ cinturones de seguridad;
 - ☐ sistema SBR (Seat Belt Reminder);
 - ☐ reposacabezas;
 - ☐ sistemas de sujeción para niños;
 - ☐ airbags frontales y laterales.
- Prestar la máxima atención a la información que se facilita en las siguientes páginas. De hecho, es esencial que los sistemas de protección se utilicen de manera correcta para garantizar la máxima seguridad posible al conductor y los pasajeros. Para la descripción relativa a la regulación de los reposacabezas, ver lo descrito en el apartado "Reposacabezas" en el capítulo "Conocimiento del vehículo".

CINTURONES DE SEGURIDAD

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

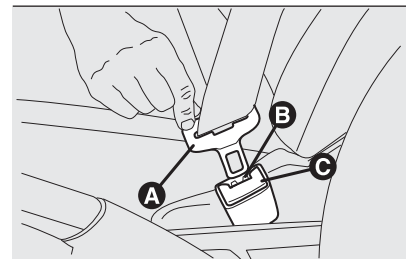
El conductor debe respetar (y hacer respetar a todos los ocupantes) las disposiciones legales locales con relación a la obligación y a las modalidades de uso de los cinturones de seguridad. Abrocharse el cinturón de seguridad manteniendo el tronco erguido y apoyado contra el respaldo. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje.

Para abrocharse los cinturones, sujetar la lengüeta de enganche A fig. 46 e introducirla en la hebilla B hasta oír el clic de bloqueo. Si al tirar del cinturón, éste se bloquea, dejar que se enrolle algunos centímetros y volver a sacarlo sin movimientos bruscos.

Para desabrocharse los cinturones, pulsar el botón C fig. 46. Acompañar el movimiento de la cinta mientras se enrolla para evitar que se enrosque. El cinturón, a través del enrollador, se adapta automáticamente al cuerpo del pasajero, dándole libertad de movimiento.



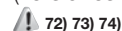
71)



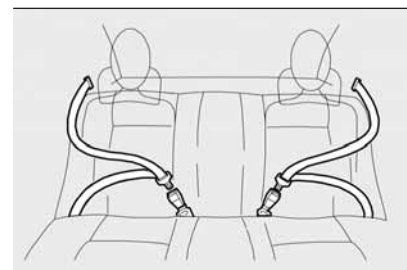
46

F1E0112

El asiento trasero lleva cinturones de seguridad de inercia con tres puntos de anclaje y enrollador. Abrochar los cinturones de seguridad de los asientos traseros como se indica en fig. 47 (versiones de 4 plazas) / fig. 48 (versiones de 5 plazas).

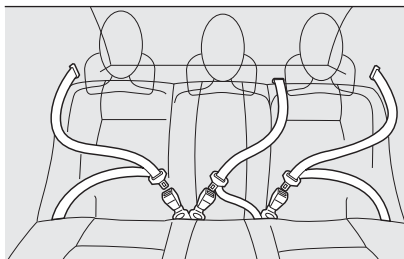


72) 73) 74)



47

F1E0803



48

F1E0113

ADVERTENCIA Al volver a colocar el asiento trasero en posición normal después de su inclinación, prestar atención a colocar el cinturón de seguridad correctamente para permitir su rápida disponibilidad de uso.



ADVERTENCIA

71) No pulsar el botón C fig. 46 durante la marcha.

72) Recordar que, en caso de impacto violento, los pasajeros de los asientos traseros que no lleven los cinturones de seguridad abrochados, además de exponerse personalmente a un grave riesgo, se convierten en un peligro para los ocupantes de los asientos delanteros.

73) Comprobar que el respaldo esté enganchado correctamente a ambos lados para evitar que, en caso de frenadas bruscas, pueda proyectarse hacia adelante causando lesiones a los pasajeros.

74) El correcto enganche del respaldo está garantizado por la desaparición de la "banda roja" junto a las palancas de abatimiento del respaldo. La "banda roja" indica que el respaldo no se ha enganchado. Al colocar el respaldo en su posición de uso normal, asegurarse de oír el clic de bloqueo que indica que se ha enganchado.

SISTEMA SBR (Seat Belt Reminder)

(para versiones/países donde esté previsto)

Está compuesto por un avisador acústico que, junto con el encendido en modo intermitente del testigo  en el cuadro de instrumentos, advierte al conductor y al pasajero del asiento delantero que no se han abrochado su cinturón de seguridad.

Para la desactivación permanente del avisador acústico, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat. Con pantalla digital, sólo se puede reactivar el sistema SBR en la Red de Asistencia Fiat. Con pantalla multifunción, es posible reactivar el sistema SBR también a través del menú de configuración en la pantalla.



PRETENSORES

! 75) 76) 77) 78) ! 26)

El vehículo cuenta con pretensores para los cinturones de seguridad delanteros que, en caso de impacto frontal violento, recogen unos centímetros la cinta, garantizando así la perfecta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes antes de que inicie la acción de sujeción. El enrollador bloqueado indica que los pretensores han intervenido; la cinta del cinturón de seguridad no se puede extraer ni siquiera tirando de ella. Durante la actuación del pretensor puede producirse una pequeña emisión de humo; este humo no es nocivo y no indica un principio de incendio. Si por causas naturales excepcionales (por ejemplo, inundaciones, marejadas, etc.) ha entrado agua o barro en el dispositivo, es necesario acudir a la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan.

ADVERTENCIA Para asegurar la máxima protección por la activación del pretensor, abrocharse el cinturón de seguridad manteniéndolo bien adherido al tronco y a la pelvis.

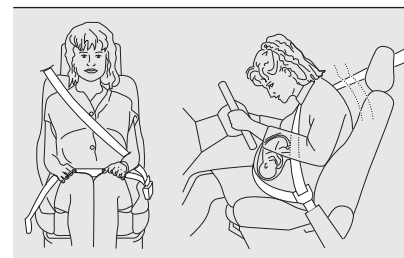
LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la protección de los pasajeros en caso de accidente, los enrolladores de los cinturones de seguridad delanteros tienen en su interior un dispositivo que permite dosificar oportunamente la fuerza que interviene en el tórax y en los hombros durante la acción de sujeción del cinturón, en caso de impacto frontal.

ADVERTENCIAS PARA EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y hacer respetar a los ocupantes del vehículo) todas las disposiciones legales locales en relación con la obligación y las modalidades de uso de los cinturones de seguridad. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje.

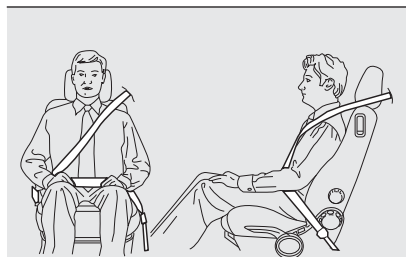
El uso de los cinturones de seguridad también es necesario para las mujeres embarazadas: en caso de impacto, el riesgo de lesiones para ellas y para el bebé es mucho menor si llevan abrochado el cinturón de seguridad. Las mujeres embarazadas deben colocar la parte inferior de la cinta mucho más abajo, de manera que pase por encima de la pelvis y por debajo del vientre (como se indica en fig. 49). A medida que el embarazo avanza, el conductor debe regular el asiento y el volante para conseguir un control completo del vehículo (los pedales y el volante deben ser de fácil accesibilidad). Sin embargo, es necesario mantener la máxima distancia posible entre el abdomen y el volante.



49

F1E0944

La cinta del cinturón de seguridad no debe estar retorcida. La parte superior debe pasar por encima del hombro y atravesar diagonalmente el tórax. La parte inferior debe estar adherida a la pelvis (de la manera indicada en fig. 50) y no al abdomen del ocupante. No utilizar dispositivos (pinzas, seguros, etc.) que impidan la correcta adherencia de los cinturones de seguridad al cuerpo de los ocupantes.



50

F1E0116

Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona: no llevar a los niños en brazos utilizando un solo cinturón de seguridad para la protección de ambos (fig. 51). Por lo general, no abrochar ningún objeto a la persona.



51

F1E0117

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para un mantenimiento correcto de los cinturones de seguridad, leer atentamente las siguientes instrucciones:

- ☐ utilizar siempre los cinturones de seguridad con la cinta bien extendida, asegurarse de que no esté retorcida y que pueda deslizarse libremente sin obstáculos;
- ☐ después de un accidente de cierta importancia, sustituir el cinturón de seguridad que haya estado abrochado, aunque aparentemente no parezca dañado. En cualquier caso, sustituir el cinturón de seguridad en caso de activación de los pretensores. Sustituir el cinturón de seguridad incluso cuando tenga marcas de desgaste o cortes.

☐ para limpiar los cinturones de seguridad, lavarlos a mano con agua y jabón neutro, enjuagarlos y dejarlos secar a la sombra. No utilizar detergentes fuertes, blanqueadores, colorantes o cualquier otra sustancia química que pudiera debilitar las fibras de la cinta. Evitar que los enrolladores se mojen: su funcionamiento correcto sólo puede garantizarse si no se filtra agua.



ADVERTENCIA

75) El pretensor se puede utilizar una única vez. Después de su activación, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan.

76) Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda del ocupante debe estar bien apoyada y el cinturón de seguridad bien adherido al tronco y a la pelvis. Abrocharse siempre los cinturones, tanto en los asientos delanteros como traseros. Viajar sin los cinturones de seguridad abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves o de muerte en caso de impacto.

77) Queda terminantemente prohibido desmontar o alterar los componentes del cinturón de seguridad o del pretensor. Cualquier intervención deberá realizarla personal cualificado y autorizado. Acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat.



78) Si el cinturón se ha sometido a un gran esfuerzo, por ejemplo a causa de un accidente, se debe sustituir completamente junto con los anclajes, los tornillos de fijación de los mismos y el pretensor; de hecho, aunque no presente daños visibles, el cinturón podría haber perdido sus propiedades de resistencia.



ADVERTENCIA

26) Las intervenciones que comporten golpes, vibraciones o aumento de temperatura (superior a 100°C y con una duración máxima de 6 horas) en la zona del pretensor pueden dañarlo o activarlo. Acudir a la Red de Asistencia Fiat en caso de que se tenga que realizar alguna reparación en el mismo.

SISTEMAS DE PROTECCIÓN PARA NIÑOS

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE



79) 80) 81) 82)

Para una mayor protección en caso de impacto, los ocupantes deben viajar sentados y con los sistemas de sujeción correspondientes, ¡incluidos recién nacidos y niños! Esta norma es obligatoria, de acuerdo con la directiva 2003/20/CE, en todos los países miembro de la Unión Europea. Los niños con estatura inferior a 1,50 metros y hasta 12 años de edad deben protegerse con los dispositivos de sujeción adecuados y deberían ir sentados en las plazas traseras. Las estadísticas sobre los accidentes indican que los asientos traseros ofrecen una mayor garantía de protección a los niños.

Con respecto a los adultos, la cabeza de los niños es proporcionalmente más grande y pesada que el resto del cuerpo, mientras que los músculos y la estructura ósea no se han desarrollado del todo. Por lo tanto es necesario, para una sujeción correcta en caso de impacto, utilizar sistemas diferentes de los cinturones de los adultos para reducir al mínimo el riesgo de daños en caso de accidente, frenada o una maniobra imprevista. Los niños tienen que sentarse de manera segura y cómoda. Dependiendo de las características de las sillitas utilizadas, se recomienda mantener el mayor tiempo posible (por lo menos hasta los 3-4 años de edad) a los niños en sillitas montadas en sentido contrario al de la marcha, ya que esta posición resulta ser la más segura en caso de impacto. La elección del dispositivo de sujeción más adecuado a utilizar debe realizarse en función del peso y estatura del niño. Existen diferentes tipos de sistemas de sujeción para niños que pueden fijarse al vehículo mediante los cinturones de seguridad o los anclajes ISOFIX.

Se recomienda escoger siempre el sistema de sujeción que mejor se adapte al niño; para ello, se ruega consultar siempre las Instrucciones de Uso que se facilitan junto con la sillita para estar seguros de que sea del tipo adecuado al niño al que está destinada. En Europa las características de los sistemas de sujeción para niños están reglamentadas por la norma ECE-R44, que los divide en cinco grupos de peso:

Grupo	Franjas de peso
Grupo 0	hasta 10 kg de peso
Grupo 0+	hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9-18 kg de peso
Grupo 2	15-25 kg de peso
Grupo 3	22-36 kg de peso

Todos los dispositivos de sujeción para niños deben llevar los datos de homologación junto con la marca de control en una placa fijada sólidamente a la sillita para niños, que bajo ningún concepto debe quitarse.

En la Lineaccessori MOPAR® están disponibles sillitas para niños adecuadas a cada grupo de peso. Se recomienda esta opción, ya que han sido específicamente experimentadas para los vehículos Fiat.

INSTALACIÓN DE UNA SILLITA UNIVERSAL PARA NIÑOS CON LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



Las sillitas para niños Universales que se instalan únicamente con los cinturones de seguridad están homologadas en función de la norma ECE-R44 y se subdividen en diferentes grupos de peso.

ADVERTENCIA Las figuras para el montaje son sólo indicativas. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.

GRUPO 0 y 0+

Los niños de hasta 13 kg deben transportarse en una sillita orientada en sentido contrario al de la marcha del tipo indicado en fig. 52, ya que, al sostener la cabeza, no se producen daños en el cuello en caso de desaceleraciones bruscas.

La sillita se fija con los cinturones de seguridad del vehículo de la manera indicada en fig. 52 y, a su vez, debe sujetar al niño con los cinturones de seguridad incorporados.

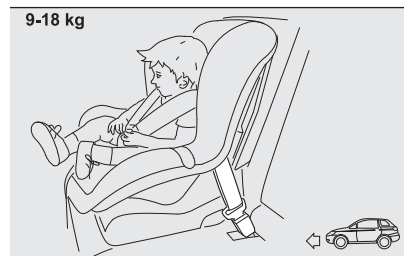


52

F1E0118

Grupo 1

De 9 a 18 kg de peso los niños pueden viajar en el sentido de la marcha fig. 53.



53

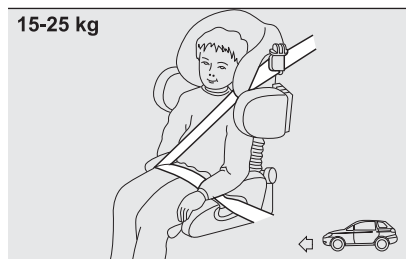
F1E0119

Grupo 2

Los niños de entre 15 y 25 kg de peso pueden sujetarse directamente con los cinturones de seguridad del vehículo fig. 54.



En este caso, las sillitas para niños solamente tienen la función de colocar correctamente al niño respecto a los cinturones de seguridad, de modo que el tramo diagonal se adhiera al tórax y nunca al cuello, y que el tramo horizontal del cinturón de seguridad se adhiera a la pelvis y no al abdomen del niño.



54

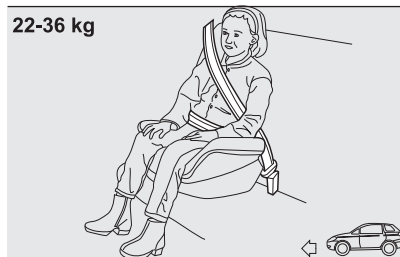
F1E0120

Grupo 3

Para niños de 22 a 36 kg de peso, están disponibles alzas adecuadas que permiten que el cinturón de seguridad se coloque correctamente.

La fig. 55 muestra un ejemplo de la colocación adecuada del niño en el asiento trasero.

Los niños con más de 1,50 m de estatura se deben poner los cinturones como los adultos.



55

F1E0121

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLITAS UNIVERSALES PARA NIÑOS

El vehículo es conforme a la nueva Directiva Europea 2000/3/CE, que regula el montaje de las sillas para niños en varios lugares del vehículo según la siguiente tabla:

Colocación de la sillita para niños Universal				
Grupo	Franjas de peso	Pasajero delantero	Pasajero trasero central (para versiones/ países donde este previsto)	Pasajeros traseros laterales
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	U	U	(*)
Grupo 1	9-18 kg	U	U	(*)
Grupo 2	15-25 kg	U	U	(*)
Grupo 3	22-36 kg	U	U	(*)

U= apto para los sistemas de sujeción de la categoría "Universal" según el Reglamento Europeo CEE-R44 para los "Grupos" indicados.

(*) = No se puede montar ningún tipo de sillita para niños en el asiento central trasero.



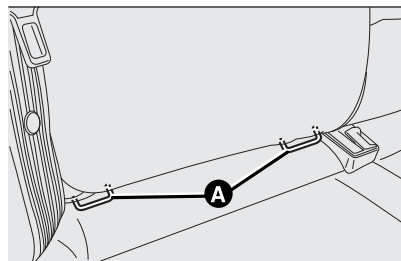
INSTALACIÓN DE UNA SILLITA PARA NIÑOS ISOFIX



El vehículo dispone de anclajes ISOFIX, un nuevo estándar europeo que garantiza un montaje rápido, fácil y seguro de la sillita.

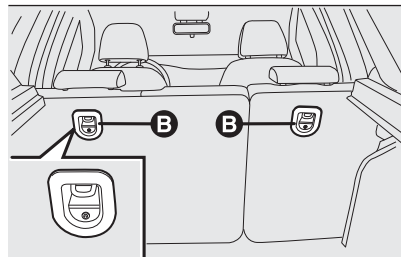
El sistema ISOFIX permite montar sistemas de sujeción para niños ISOFIX, sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo, fijando directamente la sillita a tres anclajes presentes en el vehículo. Las sillitas tradicionales y las sillitas ISOFIX pueden montarse al mismo tiempo en diferentes asientos del mismo vehículo. Para montar una sillita para niños ISOFIX, fijarla mediante los correspondientes anillos inferiores metálicos A fig. 56 situados entre el respaldo y el cojín del asiento trasero; a continuación, fijar la correa superior (disponible junto con la sillita) al anclaje adecuado B fig. 57 ubicado detrás del respaldo del asiento, a nivel de la sillita para niños. Se puede realizar un montaje mixto, es decir, montar sillitas tradicionales y sillitas "Isofix Universal".

A modo indicativo, en fig. 58 aparece un ejemplo de sillita ISOFIX Universal que cubre el grupo de peso 1.



56

F1E0123

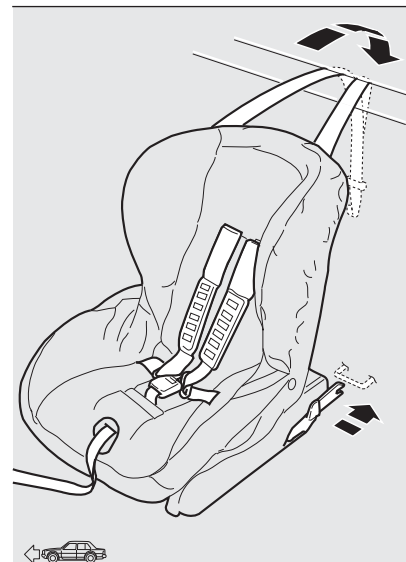


57

F1E0124

ADVERTENCIA La fig. 58 relativa al montaje es sólo indicativa. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.

NOTA Cuando se utiliza una sillita ISOFIX Universal, sólo pueden utilizarse sillitas para niños homologadas y que presenten la inscripción ECE-R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 o posteriores actualizaciones).



58

F1E0122

Los otros grupos de peso están cubiertos por sillitas ISOFIX específicas que sólo pueden utilizarse si han sido específicamente probadas para este vehículo (ver la lista de vehículos que se suministra con la sillita).

ADVERTENCIA La plaza trasera central (para versiones donde esté previsto) y el asiento delantero del pasajero no están habilitados para ningún tipo de sillitas para niños Isofix.

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLITAS PARA NIÑOS ISOFIX

En conformidad con la legislación europea ECE 16, la siguiente tabla muestra la posibilidad de montar las sillitas para niños ISOFIX en los asientos equipados con anclajes específicos.

Grupo de peso	Orientación sillita para niños	Clase de talla Isofix	Posición Isofix lateral trasera
Grupo 0 hasta 10 kg	Sentido contrario al de la marcha	E	IL
	Sentido contrario al de la marcha	E	IL
Grupo 0+ hasta 13 kg	Sentido contrario al de la marcha	D	(*)
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL
Grupo 1 desde 9 hasta 18 kg	Sentido contrario al de la marcha	D	(*)
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL
	En el sentido de la marcha	B	IUF
	En el sentido de la marcha	BI	IUF
	En el sentido de la marcha	A	IUF

IL = apta para sistemas especiales de sujeción de niños tipo Isofix específico y homologado para este tipo de vehículo.

(*)= apta para sistemas especiales de sujeción de niños tipo Isofix específico y homologado para este tipo de vehículo. Se puede instalar la sillita para niños desplazando el asiento delantero hacia adelante

IL= apta para sistemas especiales de sujeción de niños tipo Isofix específico y homologado para este tipo de vehículo.

IUF = apta para sistemas de sujeción para niños Isofix, orientados en el sentido de la marcha, de clase universal (con tercer anclaje superior), homologados para el uso en el grupo de peso.



Principales advertencias de seguridad que se deben tener en cuenta cuando se viaja con niños

- ☐ Instalar las sillitas para niños en el asiento trasero, ya que es el lugar que ofrece mayor protección en caso de impacto.
- ☐ Mantener el mayor tiempo posible la sillita orientada en el sentido contrario al de la marcha.
- ☐ Cuando se monte una sillita en sentido contrario al de la marcha en los asientos traseros, se recomienda colocarla en una posición lo más adelantada posible, teniendo siempre en cuenta la posición del asiento delantero.
- ☐ En caso de desactivación del airbag frontal del lado del pasajero, comprobar siempre que se ha desactivado mediante el encendido con luz fija del testigo correspondiente situado en el salpicadero en posición central.
- ☐ Respetar estrictamente las instrucciones del fabricante de la sillita. Guardarlas en el vehículo junto con los documentos y este manual. No utilizar sillitas para niños usadas sin las instrucciones de uso.
- ☐ Cada sistema de sujeción debe abrochar a un solo niño; no transportar nunca a dos niños en la misma sillita.

- ☐ Comprobar siempre que los cinturones de seguridad no apoyen en el cuello del niño.
- ☐ Comprobar siempre el enganche de los cinturones de seguridad tirando de la cinta.
- ☐ Durante el viaje, no permitir que el niño adopte posturas incorrectas o que se desabroche el cinturón de seguridad.
- ☐ No permitir que el niño se ponga la parte diagonal del cinturón de seguridad debajo de los brazos o detrás de la espalda.
- ☐ No llevar nunca niños o recién nacidos en brazos. Por fuerte que sea, nadie está en condiciones de sujetarlos en caso de impacto.
- ☐ En caso de accidente, sustituir la sillita por otra nueva.



ADVERTENCIA

79) PELIGRO GRAVE Las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha no deben montarse en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del lado pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, se recomienda transportar siempre a los niños sentados en su propia sillita en los asientos traseros, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.

80) La obligación de desactivar el airbag si se instala una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha se indica con la simbología correspondiente en la etiqueta situada en la visera parasol. Respetar siempre todo lo indicado en la etiqueta situada en la visera parasol (ver lo descrito en el apartado "Sistema de protección auxiliar (SRS) - Airbags").

81) En caso de que sea necesario transportar a un niño en el asiento delantero del pasajero con una sillita para niños colocada en sentido contrario al de la marcha, los airbags frontal y lateral (Side bag) del lado pasajero deben desactivarse desde el menú principal de la pantalla, comprobando su desactivación efectiva mediante el encendido del testigo  situado en el salpicadero en posición central. Además, el asiento del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita entre en contacto con el salpicadero.

82) No mover el asiento delantero o trasero si hay un niño sentado o colocado en la sillita correspondiente.

83) Un montaje incorrecto de la sillita puede impedir que el sistema de protección resulte eficaz. De hecho, en caso de accidente, la sillita puede aflojarse y el niño puede sufrir lesiones incluso mortales. Para la instalación de un sistema de protección de recién nacidos o niños, seguir estrictamente las instrucciones facilitadas por el fabricante.

84) Cuando el sistema de protección para niños no se utiliza, fijarlo con el cinturón de seguridad o mediante los anclajes ISOFIX o desmontarlo del vehículo. No dejarlo suelto en el interior del habitáculo. De este modo se evita que, en caso de frenada brusca o de accidente, pueda ocasionar lesiones a los ocupantes.

85) Tras haber montado la sillita para niños, no mover el asiento: desmontar siempre la sillita antes de realizar cualquier tipo de ajuste.

86) Asegurarse siempre de que el tramo en bandolera del cinturón de seguridad no pase por debajo de los brazos o por detrás de la espalda del niño. En caso de accidente, el cinturón de seguridad no será capaz de sujetar al niño, con riesgo de causar lesiones incluso mortales. Por tanto, el niño siempre debe llevar correctamente puesto su cinturón de seguridad.

87) No utilizar el mismo anclaje inferior para instalar más de un sistema de protección para niños.

88) Si una sillita ISOFIX Universal no se fija con los tres anclajes, la sillita no será capaz de proteger al niño de forma correcta. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves e incluso mortales.

89) Montar la sillita para niños sólo con el vehículo detenido. La sillita para niños está correctamente fijada a los soportes de preinstalación cuando se oigan los clics que confirmen que se ha realizado el enganche. En cualquier caso, seguir las instrucciones de montaje, desmontaje y colocación que el fabricante de la sillita está obligado a facilitar con la misma.

SISTEMA DE PROTECCIÓN AUXILIAR (SRS) - AIRBAGS

El vehículo está equipado con:

- ☐ airbag frontal para conductor;
- ☐ airbag frontal para pasajero;
- ☐ airbag para las rodillas, lado conductor (para versiones/países, donde esté previsto);
- ☐ airbags laterales delanteros de protección torácica/pélvica (Side bag) lado conductor y pasajero (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ airbags laterales de protección de la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros (Window bag) (para versiones/países donde esté previsto).

AIRBAGS FRONTALES



Los airbags frontales (conductor y pasajero) y el airbag para las rodillas, lado conductor (para versiones/países donde esté previsto) protegen a los ocupantes de los asientos delanteros contra los impactos frontales de envergadura media-alta, interponiendo un cojín entre el ocupante y el volante o el salpicadero.

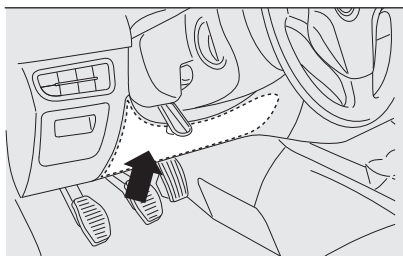


Respetar **SIEMPRE** las indicaciones presentes en la etiqueta colocada en la visera parasol lado pasajero fig. 61.

Airbag para las rodillas del conductor

(para versiones/países donde esté previsto)

Está situado en un alojamiento específico debajo del volante, fig. 62. Ofrece protección adicional en caso de impacto frontal.



62

F1E0343

DESACTIVACIÓN AIRBAG LADO PASAJERO: AIRBAG FRONTAL Y AIRBAG LATERAL PARA PROTECCIÓN TORÁCICA/PÉLVICA (SIDE BAG)

(para versiones/países donde esté previsto)



En caso de que fuera necesario transportar a un niño en una sillita orientada en sentido contrario al de la marcha en el asiento delantero, desactivar el airbag frontal del pasajero y el airbag lateral de protección torácica/pélvica (Side bag). El testigo  (situado en el salpicadero) permanece encendido con luz fija hasta que vuelvan a reactivarse los airbags del pasajero frontal y lateral para la protección del tórax (Side bag).

Procedimiento de desactivación de airbags

Entrar en el menú de configuración de la pantalla, realizando las siguientes operaciones:

☐ pulsar el botón **MENU**/ y, tras visualizar en la pantalla el mensaje "Bag pass: Off" (para desactivar) o bien el mensaje "Bag pass: On" (para activar) mediante la presión de los botones **+** y **-**, volver a pulsar el botón **MENU**/ ;

☐ en la pantalla se muestra el mensaje de petición de confirmación: pulsando los botones **+** o **-** seleccionar "Sí" (para confirmar la activación/desactivación) o bien "No" (para no confirmar);

☐ pulsar el botón **MENU**/ con una presión corta: se muestra un mensaje de confirmación de la selección y se vuelve a la vista del menú, o bien pulsar el botón con una presión larga para volver a la vista estándar sin guardar.



AIRBAG FRONTAL DEL PASAJERO Y SILLITAS PARA NIÑOS: ATENCIÓN

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidış yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJES VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuuna vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niini, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgretžtos nugara į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÜLYÖS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránytal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Η ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

AIRBAGS LATERALES

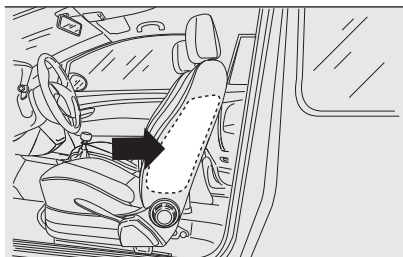
Para aumentar la protección de los ocupantes en caso de impacto lateral, el vehículo dispone de airbags laterales delanteros (Side bag) (para versiones/países donde esté previsto) y airbags de cortina (Window bag) (para versiones/países donde esté previsto).

Side bag

(para versiones/países donde esté previsto)



Están compuestos por dos cojines que se inflan instantáneamente, situados en los respaldos de los asientos delanteros fig. 64, que protegen el tórax y la pelvis de los ocupantes en caso de impacto lateral de gravedad media-alta.



64

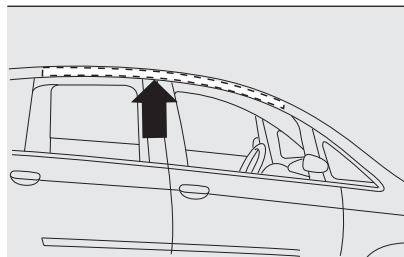
F1E0127

Window bag

(para versiones/países donde esté previsto)



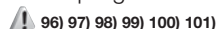
Están compuestos por un cojín de "cortina" alojado detrás de los revestimientos laterales del techo y cubierto por acabados específicos fig. 65. Tiene la función de proteger la cabeza de los ocupantes delanteros y traseros en caso de impacto lateral, gracias a su amplia superficie de despliegue.



65

F1E0128

La mejor protección por parte del sistema en caso de impacto lateral se logra manteniendo una posición correcta en el asiento, permitiendo de este modo que los airbags de cortina se desplieguen correctamente.



ADVERTENCIAS

No lavar los asientos con agua ni vapor a presión (lavar a mano o en locales de lavado automático para asientos). Los airbags frontales o laterales pueden activarse cuando el vehículo se ve sometido a fuertes impactos que afectan a los bajos de la carrocería (por ejemplo, impactos violentos contra bordillos, aceras, caídas del vehículo en grandes agujeros o badenes, etc.). La activación de los airbags libera una pequeña cantidad de polvo: este polvo no es nocivo ni supone un peligro de incendio. Sin embargo, el polvo podría irritar la piel y los ojos: en ese caso, lavarse con jabón neutro y agua. Todas las intervenciones de control, reparación y sustitución relativas a los airbags deben realizarse en la Red de Asistencia Fiat. En caso de desguace del vehículo, acudir a la Red de Asistencia Fiat para desactivar el sistema de airbags. La activación de los pretensores y los airbags se ordena de forma diferenciada, según el tipo de impacto. Por lo tanto, a falta de activación de uno o varios de éstos no indica un funcionamiento incorrecto del sistema.





ADVERTENCIA

90) No pegar adhesivos u otros objetos en el volante, en el salpicadero en la zona del airbag del pasajero, en el revestimiento lateral del techo ni en los asientos. No colocar objetos en el salpicadero del lado pasajero (por ejemplo, teléfonos móviles), ya que podrían interferir en la correcta apertura del airbag del pasajero y, además, causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

91) Conducir manteniendo siempre las manos sobre la corona del volante de modo que, en caso de intervención del airbag, éste pueda inflarse sin encontrar obstáculos. No conducir con el cuerpo inclinado hacia delante, mantener el respaldo en posición vertical, apoyando bien la espalda.

92) PELIGRO GRAVE: si el airbag del lado pasajero estuviera activado, NO instalar en el asiento delantero del pasajero sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños.

93) Las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha NO se deben montar en los asientos delanteros si el airbag del pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto.

94) Si el testigo  no se enciende al girar la llave a la posición MAR o permanece encendido durante la marcha, es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en ese caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

95) En presencia de Side bags, no cubrir el respaldo de los asientos delanteros con revestimientos o fundas.

96) No viajar con objetos sobre el regazo, delante del tórax y mucho menos con una pipa, lápices, etc. en los labios. En caso de impacto con intervención del airbag, estos elementos podrían provocar graves daños.

97) Si el vehículo ha sido objeto de robo o de intento de robo, si ha sufrido actos vandálicos o inundaciones, hacer comprobar el sistema de airbags en la Red de Asistencia Fiat.

98) Con la llave de contacto en posición MAR, aunque el motor esté apagado y el vehículo esté parado, los airbags pueden activarse si este último es golpeado por otro vehículo. Por lo tanto, aunque el vehículo esté parado, las sillitas para niños que se montan en el sentido contrario al de la marcha NO se deben montar en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del pasajero está activo. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños. Se recuerda que, si la llave está en posición STOP, ningún dispositivo de seguridad (airbags o pretensores) se activa como consecuencia de un impacto; por lo tanto, la no activación de dichos dispositivos en estos casos no puede considerarse un funcionamiento incorrecto del sistema.

99) Al girar la llave de contacto a la posición MAR el testigo  se enciende durante unos segundos, para recordar que el airbag lado pasajero se activará en caso de impacto, después deberá apagarse en caso de que el airbag esté activo. El testigo  además señala posibles anomalías del testigo . Esta condición se indica con el parpadeo intermitente del testigo  incluso durante más de 4 segundos. En este caso, el testigo  podría no indicar anomalías en los sistemas de sujeción. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

100) La intervención del airbag frontal está prevista para impactos de mayor entidad respecto a la que conlleva la intervención de los pretensores. Por lo tanto, para impactos comprendidos en el intervalo entre los dos umbrales de activación es normal que se activen sólo los pretensores.

101) El airbag no sustituye los cinturones de seguridad, sino que aumenta su eficacia. Asimismo, dado que los airbags frontales no intervienen en caso de impactos frontales a baja velocidad, impactos laterales, impactos traseros o vuelcos, los ocupantes están protegidos, además de por los airbags laterales, si están presentes, por los cinturones de seguridad, que siempre deben estar abrochados.

102) No apoyar la cabeza, los brazos o los codos en las puertas, en las ventanillas o en la zona de despliegue del cojín del airbag lateral de protección de la cabeza (Window bag) para evitar posibles lesiones durante la fase de inflado.



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

Entramos en el "corazón" del vehículo: veamos cómo aprovechar al máximo todas sus prestaciones.

Cómo conducirlo con seguridad en todas las situaciones, convirtiéndolo en un buen compañero de viaje atento a nuestro confort y a nuestra cartera.

ARRANQUE DEL MOTOR.....	85
FRENO DE MANO	86
CAMBIO MANUAL	87
CAMBIO DUALOGIC.....	88
SISTEMA START&STOP	90
CRUISE CONTROL (REGULADOR DE VELOCIDAD CONSTANTE).....	91
SENSORES DE APARCAMIENTO ...	92
ARRASTRE DE REMOLQUES.....	93
REPOSTADO DEL VEHÍCULO.....	94

ARRANQUE DEL MOTOR



 103) 104)

 27) 28) 29) 30) 31) 33)

Antes de arrancar el vehículo regular el asiento, los espejos retrovisores interior y exteriores y abrocharse correctamente el cinturón de seguridad. Para arrancar el motor, no pisar nunca el pedal del acelerador.

VERSIONES CON CAMBIO MANUAL

Versiones de gasolina (excepto versiones 0.9 TwinAir 85 CV / 0.9 TwinAir Turbo 105 CV)

- ☐ Accionar el freno de mano, colocar la palanca de cambios en punto muerto y pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición AVV y soltarla en cuanto el motor se ponga en marcha.

Versiones 0.9 TwinAir 85 CV / 0.9

TwinAir Turbo 105 CV : después de haber accionado el freno de mano, si la marcha engranada es distinta de punto muerto, pisar a fondo el pedal del embrague, luego girar la llave a AVV soltándola cuando el motor arranque.

Versiones Diésel

- ☐ Accionar el freno de mano, colocar la palanca de cambios en punto muerto y girar la llave de contacto a la posición MAR: en el cuadro de instrumentos se encienden los testigos  y . Esperar a que los testigos se apaguen, luego pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición AVV inmediatamente después de que se apague el testigo . Soltar la llave de contacto cuando el motor arranque.

ADVERTENCIA Si el motor no arranca en el primer intento, poner la llave en posición STOP antes de repetir la maniobra de puesta en marcha. Si, con la llave de contacto en posición MAR, los testigos  y  (versiones de gasolina y Diésel) permanecen encendidos en el cuadro de instrumentos, volver a colocar la llave de contacto en posición STOP y luego de nuevo a MAR. Si los testigos siguen encendidos, intentar con las otras llaves facilitadas. Si aun así no se logra poner en marcha el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Con el motor apagado, no dejar la llave de contacto en posición MAR.

VERSIONES CON CAMBIO DUALOGIC

 105)

El motor arranca con una marcha engranada o en punto muerto (N). Sin embargo, si la marcha engranada es distinta de punto muerto, es necesario pisar primero el pedal del freno. Por lo tanto se recomienda, antes de arrancar el motor, colocar la palanca de mando en punto muerto (N).

VERSIONES GLP Y NATURAL POWER

 32)

El arranque del motor se produce siempre con gasolina, independientemente de la modalidad seleccionada anteriormente.



ADVERTENCIA

103) Es peligroso hacer funcionar el motor en lugares cerrados. El motor consume oxígeno y emite dióxido de carbono, óxido de carbono y otros gases tóxicos.

104) Hasta que el motor no esté en marcha, el servofreno y la dirección asistida eléctrica no se activarán, por lo que se deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza de lo habitual.



105) Si el motor no arrancara con la marcha engranada, la situación de peligro potencial debida a que el cambio se ha colocado automáticamente en punto muerto se indica mediante una señal acústica.



ADVERTENCIA

27) Después de un recorrido exigente, antes de apagar el motor, dejarlo funcionar al ralentí para que descienda la temperatura dentro del compartimento del motor.

28) El encendido del testigo  en modo intermitente durante 60 segundos después del arranque o durante un arrastre prolongado indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Si el motor se pone en marcha, se puede utilizar el vehículo normalmente, aunque se recomienda acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

29) Se recomienda que, durante el primer período de uso, no se exija al motor el máximo de sus prestaciones (por ejemplo, acelerones, trayectos demasiado largos a regímenes máximos, frenadas excesivamente intensas, etc.).

30) Con el motor apagado no dejar la llave de contacto en posición MAR para evitar que un consumo inútil de corriente descargue la batería.

31) No arrancar el vehículo empujándolo, arrastrándolo o aprovechando las bajadas. Con estas maniobras podría entrar combustible en el convertidor catalítico y dañarlo de forma irreversible.

32) Por lo tanto, es necesario que en el depósito de gasolina haya siempre una reserva de combustible necesaria para proteger el buen estado de la bomba de gasolina y para garantizar pasos temporales de la modalidad de funcionamiento con GLP o metano a la modalidad con gasolina, en caso de necesidad de prestaciones elevadas.

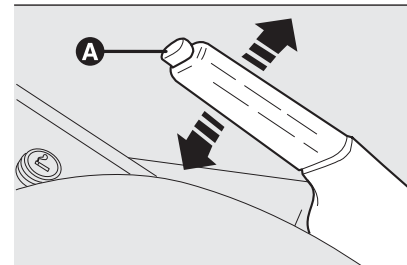
33) Los "acelerones" antes de apagar el motor no sirven para nada, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son especialmente perjudiciales en los motores con turbocompresor.

FRENO DE MANO



106) 107) 108)

La palanca del freno de mano está colocada entre los asientos delanteros.



66

F1E0129

Accionamiento del freno de mano: tirar de la palanca A hacia arriba hasta garantizar el bloqueo del vehículo.

Desaccionamiento del freno de mano: levantar ligeramente la palanca A (fig. 66), pulsar y mantener pulsado el botón B comprobando el apagado del testigo (!) en el cuadro de instrumentos.



ADVERTENCIA

106) No dejar nunca a los niños solos en el interior del vehículo; al alejarse de éste, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque llevándola consigo.

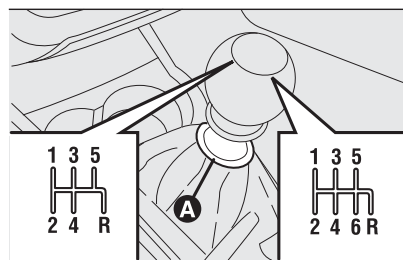
107) El vehículo se debe bloquear después de algunos clics de la palanca; de lo contrario, acudir a la Red de Asistencia Fiat para regularla.

108) Durante las maniobras de aparcamiento en pendiente es importante girar las ruedas delanteras hacia la acera (en caso de aparcar en bajada), o en sentido opuesto si el vehículo se aparca en subida. Si el vehículo está aparcado en una pendiente pronunciada, se recomienda bloquear las ruedas con una cuña o una piedra.

CAMBIO MANUAL

 **109)**  34)

Para engranar las marchas, pisar a fondo el pedal del embrague y colocar la palanca de cambios en la posición deseada (el esquema para acoplar las marchas se encuentra en la empuñadura de la palanca fig. 67).



67

F1E0645

Con cambio de 6 marchas (para versiones/países donde esté previsto), para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto, levantar el anillo A fig. 67 situado debajo del pomo y, al mismo tiempo, mover la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás.

ADVERTENCIA La marcha atrás sólo se puede engranar si el vehículo está totalmente detenido. Con el motor arrancado, antes de engranar la marcha atrás, esperar un mínimo de 2 segundos con el pedal del embrague pisado a fondo para evitar dañar los engranajes y rascar el cambio.

ADVERTENCIA El uso del pedal del embrague debe limitarse exclusivamente al cambio de marcha. No conducir con el pie apoyado sobre el pedal del embrague aunque sólo sea levemente. En las versiones/países donde esté previsto, la electrónica de control del pedal del embrague puede actuar interpretando esta forma de conducir incorrecta como una avería.



ADVERTENCIA

109) Para cambiar correctamente de marcha, pisar a fondo el pedal del embrague. Por lo tanto, no debe haber ningún obstáculo debajo de los pedales: asegurarse de que las alfombrillas estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.



**ADVERTENCIA**

34) No conducir con la mano apoyada en la palanca de cambios, ya que la fuerza ejercida, aunque sea muy leve, a la larga podría desgastar los componentes internos del cambio.

CAMBIO DUALOGIC

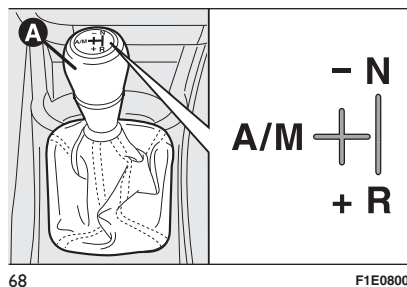
(para versiones/países donde esté previsto)



El vehículo puede estar equipado con un cambio mecánico de control electrónico llamado "Dualogic" que tiene dos lógicas de funcionamiento: MANUAL y AUTO.

PALANCA DE CAMBIOS

La palanca de cambios A fig. 68 es de tipo flotante "multiestable", es decir, puede adoptar tres posiciones estables y tres inestables. Las tres posiciones estables corresponden al punto muerto (N), a la marcha atrás (R) y a la posición central situada entre las posiciones inestables (+) y (-).



En cambio, las posiciones inestables, es decir las que la palanca abandona en cuanto se suelta, son la posición de petición de marcha superior (+), la posición de petición de marcha inferior (-) y la posición de petición de la modalidad de funcionamiento automática (A/M).

ADVERTENCIA Con el motor en marcha, la presencia de un posible error entre la posición de la palanca y la marcha engranada se indica mediante un avisador acústico hasta que se restablece la congruencia.

LÓGICA MANUAL (MANUAL)

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pisar el pedal del freno y arrancar el motor;
- ☐ en caso de que en la pantalla esté presente el mensaje AUTO, mover la palanca A fig. 68 a A/M para seleccionar la modalidad MANUAL;
- ☐ mover la palanca de cambios A hacia (+) para engranar la primera marcha (si se viene de N o R basta con colocar la palanca en la posición central) o hacia R para engranar la marcha atrás;
- ☐ soltar el pedal del freno y pisar el pedal del acelerador;

❑ en marcha, empujar la palanca de cambios A hacia (+) para engranar la marcha superior o hacia (-) para engranar la inferior.

LÓGICA AUTOMÁTICA

Realizar las siguientes operaciones:

❑ pisar el pedal del freno;

❑ arrancar el motor;

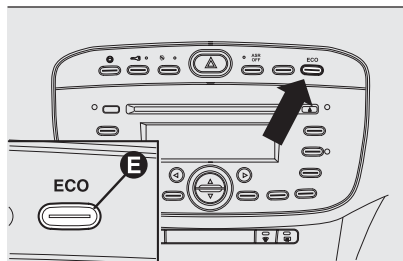
❑ en caso de que en la pantalla no esté presente el mensaje AUTO, mover la palanca de cambios A fig. 68 a A/M para seleccionar la modalidad AUTOMÁTICA;

❑ mover la palanca de cambios hacia (+) para engranar la primera marcha (si se viene de N o R basta con colocar la palanca en la posición central) o hacia R para engranar la marcha atrás;

❑ soltar el pedal del freno y pisar el pedal del acelerador.

FUNCIONAMIENTO AUTO-ECO

Para activar la función, pulsar el botón ECO fig. 69. La función sólo puede activarse con la lógica automática activada.



69

F1E0504

Con la función ECO activa, el sistema seleccionará la marcha más conveniente según la velocidad del vehículo, las revoluciones del motor y la intensidad con la que se pisa el acelerador, teniendo como objetivo la reducción del consumo de combustible.

FUNCIÓN "Kick Down"

(para versiones/países donde esté previsto)

Si fuera necesario (por ejemplo en la fase de adelantamiento), al pisar a fondo el pedal del acelerador más allá del punto de endurecimiento, el sistema reducirá (si las condiciones de régimen del motor lo permiten) una o varias marchas para proporcionar la potencia y el par adecuado para dar al vehículo la aceleración solicitada por el conductor.

ADVERTENCIA Para no aumentar el consumo de combustible, se recomienda el uso de la función "Kick Down" sólo para maniobras de adelantamiento o aceleraciones rápidas.



ADVERTENCIA

35) Evitar mantener la mano apoyada sobre la palanca excepto durante las fases de petición de cambio de marcha o de modalidad de AUTO/MANUAL.



SISTEMA START&STOP

(para versiones/países donde esté previsto)



110) 111) 36)

El sistema Start&Stop apaga automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo y lo vuelve a arrancar cuando el conductor desea reanudar la marcha. De este modo se reducen los consumos, las emisiones de gases tóxicos y la contaminación acústica.

Parada del motor: con el vehículo parado, el motor se apaga con el cambio en punto muerto soltando el pedal del embrague.

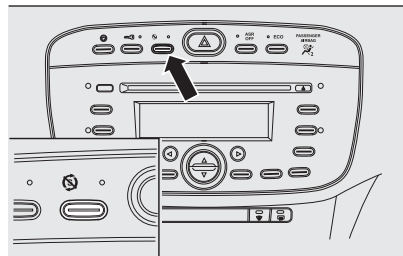
Nota Sólo se permite el apagado automático del motor si se supera una velocidad de unos 10 km/h, para evitar apagados sucesivos del motor si se viaja a velocidad humana.

Rearranque del motor: para volver a arrancar el motor pisar el pedal del embrague.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN MANUAL DEL SISTEMA

Para activar/desactivar manualmente el sistema pulsar el botón fig. 70.

LED apagado: sistema activado / **LED encendido:** sistema desactivado.



70

F1E0942



ADVERTENCIA

110) En caso de sustitución de la batería, acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat. Sostituire la batteria per otra del mismo tipo (HEAVY DUTY) y con las mismas características.

111) Antes de abrir el capó, asegurarse de que el vehículo esté apagado y la llave de contacto en posición STOP. Seguir las instrucciones que figuran en la placa aplicada en el travesaño delantero. Se recomienda extraer la llave cuando en el vehículo haya otras personas. Sólo se debe salir del vehículo después de haber sacado la llave o haberla girado en posición de STOP. Durante las operaciones de repostado de combustible asegurarse de que el vehículo esté apagado con la llave en posición STOP.



ADVERTENCIA

36) Si se desea dar preferencia al confort climático, se puede desactivar el sistema Start&Stop para permitir un funcionamiento continuo del sistema de climatización.

CRUISE CONTROL (regulador de velocidad constante)

(para versiones/países donde esté
previsto)

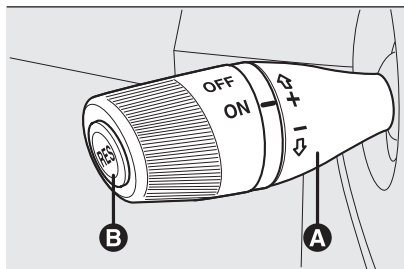
! 112) 113)

Es un dispositivo de asistencia a la conducción, de control electrónico, que permite mantener el vehículo a la velocidad deseada sin tener que pisar el pedal del acelerador.

Este dispositivo puede utilizarse a una velocidad superior a 30 km/h, en trayectos largos rectos y secos, con pocos cambios de marcha (por ejemplo en autopistas). Por lo tanto, utilizar este dispositivo en vías extraurbanas con tráfico intenso no comporta ninguna ventaja. No utilizar el dispositivo en ciudad.

ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Girar la corona A fig. 71 a la posición ON. El dispositivo no se puede activar en 1ª marcha o en marcha atrás: se recomienda activar la función con marchas iguales o superiores a la 4ª.



71

F1E0633

MEMORIZACIÓN/ RESTABLECIMIENTO DE LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Memorización de la velocidad: girar la corona A a ON y, pisando el pedal del acelerador, llevar el vehículo a la velocidad deseada. Mover la palanca hacia arriba (+) por lo menos durante un segundo y soltarla: se memoriza la velocidad y, por lo tanto, es posible soltar el pedal del acelerador.

En caso de necesidad (por ejemplo, un adelantamiento) es posible acelerar pisando el acelerador: al soltar el pedal, el vehículo volverá a la velocidad memorizada anteriormente.

Cuando se conduce en bajada con el dispositivo activado, es posible que la velocidad del vehículo aumente ligeramente respecto a la memorizada.

Restablecimiento de la velocidad memorizada:

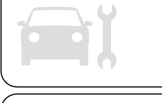
acelerar progresivamente hasta alcanzar una velocidad cercana a la memorizada, engranar la marcha seleccionada en el momento de la memorización de la velocidad y pulsar el botón B (RES) fig. 71.

AUMENTO/DISMINUCIÓN DE LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Aumento de la velocidad: pisar el pedal del acelerador y memorizar la nueva velocidad alcanzada o bien mover la palanca hacia arriba (+) hasta alcanzar la nueva velocidad que se memorizará automáticamente.

Disminución de la velocidad: desactivar el dispositivo y memorizar la nueva velocidad o bien mover la palanca hacia abajo (-) hasta alcanzar la nueva velocidad que se memorizará automáticamente.

Cada vez que se acciona la palanca se produce un aumento/disminución de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, mientras que manteniéndola hacia arriba la velocidad cambia de forma continua.



DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

El dispositivo puede desactivarse girando la corona A a la posición OFF, apagando el motor o bien pisando el pedal del freno, del embrague o el del acelerador (en este último caso el sistema no se desactiva completamente pero la solicitud de aceleración tiene preferencia. En cualquier caso, el dispositivo sigue activo, sin necesidad de pulsar el botón B (RES) fig. 71 para volver a las condiciones anteriores una vez finalizada la aceleración).

Desactivación automática: el dispositivo se desactiva automáticamente en los siguientes casos: actuación de los sistemas ABS o ESP, velocidad del vehículo por debajo del límite establecido, avería en el dispositivo Cruise Control.



ADVERTENCIA

112) Durante la marcha con el dispositivo activado, no poner la palanca de cambios en punto muerto.

113) En caso de funcionamiento defectuoso o de avería en el dispositivo, girar la corona A a OFF y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

SENSORES DE APARCAMIENTO

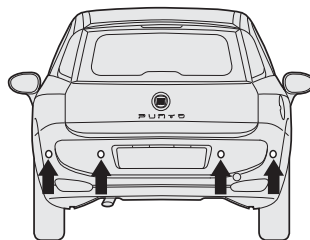
(para versiones/países donde esté previsto)



114) 37)

SENSORES

Los sensores, ubicados en el parachoques trasero fig. 72, detectan la presencia de posibles obstáculos cerca de la parte trasera del vehículo y avisar al conductor con una señal acústica intermitente.



72

F1E0624

Activación/desactivación: los sensores se activan automáticamente al engranar la marcha atrás. Al disminuir la distancia del obstáculo situado detrás del vehículo, aumenta la frecuencia de la señal acústica.

FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

El funcionamiento de los sensores se desactiva automáticamente al conectar el enchufe del cable eléctrico del remolque a la toma del gancho de remolque del vehículo. Los sensores se reactivan automáticamente al desconectar el enchufe del cable del remolque.

ADVERTENCIAS GENERALES

Durante las maniobras de aparcamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo del sensor. En algunas circunstancias, el sistema no detecta los objetos ubicados a poca distancia, por lo que pueden dañar el vehículo o ser dañados. A continuación se describen algunas condiciones que podrían influir en las prestaciones del sistema de aparcamiento:

□ la presencia de hielo, nieve, barro o varias capas de pintura en la superficie del sensor podría reducir la sensibilidad del sensor y las prestaciones del sistema;

❑ la presencia de interferencias de carácter mecánico (por ejemplo, lavado del vehículo, lluvia, condiciones de viento extremo, granizo) podría provocar que el sensor detecta un objeto no existente ("interferencia de eco");

❑ la presencia de sistemas de ultrasonidos cerca del vehículo (por ejemplo, frenos neumáticos de camiones o martillos neumáticos) podría provocar la alteración de las señales enviadas al sensor;

❑ la variación de la posición de los sensores, provocada por ejemplo por la variación de las alineaciones (a causa del desgaste de los amortiguadores, suspensiones), la sustitución de los neumáticos, una sobrecarga del vehículo, o alineaciones específicas que bajen el vehículo, puede influir en las prestaciones del sistema de los sensores de aparcamiento;



ADVERTENCIA

114) *La responsabilidad del aparcamiento y de otras maniobras peligrosas es siempre del conductor. Al realizar estas maniobras, asegurarse siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. Los sensores de aparcamiento constituyen una ayuda para el conductor, que nunca debe reducir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso cuando se realicen a baja velocidad.*



ADVERTENCIA

37) *Para el funcionamiento correcto del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre limpios de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores, tener mucho cuidado para no rayarlos ni dañarlos; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. Los sensores se deben lavar con agua limpia, si fuera necesario añadiendo detergente para automóviles. En las estaciones de lavado que utilicen pulverizadores de vapor de agua o a alta presión, limpiar rápidamente los sensores manteniendo la boca a más de 10 cm de distancia.*

ARRASTRE DE REMOLQUES

 115) 116)

ADVERTENCIAS

Para el arrastre de caravanas o remolques, el vehículo debe estar provisto del gancho de remolque homologado y de una instalación eléctrica adecuada. La instalación debe realizarla personal especializado. Montar los espejos retrovisores específicos o adicionales respetando las normas vigentes del código de circulación.

Recordar que al arrastrar un remolque resulta más difícil subir por las pendientes pronunciadas, aumenta la distancia de frenado y los adelantamientos son más lentos, siempre en función del peso total del mismo.

En las bajadas, engranar una marcha corta en lugar de usar el freno constantemente.



El peso que el remolque ejerce sobre el gancho de remolque del vehículo reduce proporcionalmente su capacidad de carga. Para estar seguro de no superar el peso máximo que se puede remolcar (indicado en el permiso de circulación) se debe tener presente el peso del remolque completamente cargado, incluidos los accesorios y el equipaje personal. Respetar los límites de velocidad específicos de cada país para los vehículos que arrastran un remolque. En cualquier caso, la velocidad máxima no debe superar los 100 km/h. Si hay algún freno eléctrico u otro (cabrestante eléctrico, etc.) debe ser alimentado directamente por la batería mediante un cable cuya sección no debe ser inferior a 2,5 mm². Además de las derivaciones eléctricas, solamente está permitido conectar a la instalación eléctrica del vehículo el cable para alimentar un freno eléctrico, si está presente, y el cable para una lámpara en el interior del remolque, cuya potencia no debe ser superior a 15 W. Para las conexiones, utilizar la centralita preparada con el cable de batería con sección no inferior a 2,5 mm². Utilizar un estabilizador adecuado en el timón del remolque que se debe arrastrar.

ADVERTENCIA Si se utilizan cargas auxiliares diferentes de las luces exteriores (freno eléctrico, cabrestante eléctrico, etc.) el motor debe estar en marcha.

ADVERTENCIA Para la instalación del gancho de remolque, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

115) *El sistema ABS del vehículo no controla el sistema de frenos del remolque. Por lo tanto, es necesario prestar especial atención en los firmes resbaladizos.*

116) *Bajo ningún concepto se debe modificar el sistema de frenos del vehículo para accionar los frenos del remolque. El sistema de frenos del remolque debe ser totalmente independiente del sistema hidráulico del vehículo.*

REPOSTADO DEL VEHÍCULO



117) 118) 119)

Apagar siempre el motor antes de repostar.

MOTORES DE GASOLINA

Utilizar exclusivamente gasolina sin plomo con número de octano (RON) no inferior a 95. Para no dañar el convertidor catalítico, no introducir, ni siquiera en caso de emergencia, gasolina con plomo aunque sea en cantidades reducidas.

MOTORES DIÉSEL

Utilizar únicamente gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590). En caso de uso/estacionamiento prolongado del vehículo en zonas de montaña/frías, se recomienda repostar con el gasóleo disponible in situ. Además, en esta situación, se recomienda mantener en el depósito una cantidad de combustible superior al 50% de su capacidad útil.

PROCEDIMIENTO DE REPOSTADO

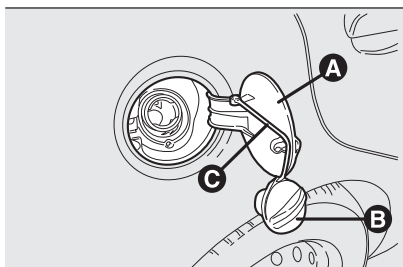


38)

Para efectuar el repostado, realizar lo siguiente:

❑ abrir la tapa A fig. 73 tirando hacia el exterior; a continuación, quitar el tapón B fig. 73 (utilizando la llave de contacto, para las versiones donde esté previsto) y fijarlo a la tapa mediante el dispositivo antipérdida C, luego introducir el surtidor en la boca de llenado y proceder al repostado;

❑ una vez finalizado el repostado, antes de retirar el surtidor, esperar al menos 10 segundos para permitir que el combustible fluya dentro del depósito. A continuación, retirar el surtidor de la boca de llenado y cerrar la tapa A fig. 73.

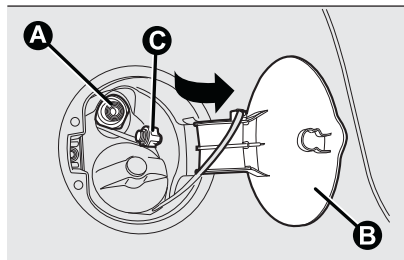


73

F1E0111

Versiones GLP

Para acceder a la boca de llenado A fig. 74, abrir la tapa de acceso B y quitar el tapón C. Durante el repostado, apagar el motor, accionar el freno de mano, colocar la llave de contacto en STOP, no fumar y entregar el adaptador correspondiente al personal encargado del repostado de GLP.



74

F1E0565

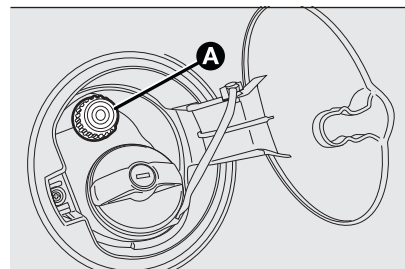
ADVERTENCIA Hay diferentes tipos de adaptadores para la bomba de repostado del GLP en función del país de comercialización. Con el vehículo se entrega un adaptador de carga, dentro de la funda correspondiente, específico para el repostado en el país en el que se comercializa el vehículo. En caso de desplazamiento a otro país, informarse sobre el tipo de adaptador que se debe utilizar.

Versiones Natural Power



39)

Para acceder a la boca de llenado, quitar el tapón A fig. 75 girándolo hacia la izquierda. La forma de la boca para el repostado es de tipo Universal, compatible con los estándares "Italia" y "NGV1". En algunos países europeos los adaptadores se consideran ILEGALES (por ejemplo en Alemania).



75

F1E0598



ADVERTENCIA

117) No colocar en el extremo de la boca de llenado ningún objeto/tapón que no se incluya en el vehículo. El uso de objetos/tapones no conformes podría ocasionar aumentos de presión en el interior del depósito, creando condiciones de peligro.



118) No acercarse a la boca del depósito con llamas o cigarrillos encendidos: peligro de incendio. Evitar acercar demasiado el rostro a la boca del depósito para no inhalar vapores nocivos.

119) No utilizar el teléfono móvil cerca de la bomba de repostado de combustible: posible riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

38) En los vehículos Diésel, utilizar sólo gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados. En caso de utilizar otro tipo de combustible de forma accidental, no poner en marcha el motor y vaciar el depósito. En cambio, si el motor ha funcionado incluso durante muy poco tiempo, hay que vaciar, además del depósito, todo el circuito de alimentación.

39) Las placas (que se entregan con la documentación del vehículo) indican la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados para llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.

EN CASO DE EMERGENCIA

¿Un neumático pinchado o una lámpara apagada?

Puede ocurrir que cualquier problema incomode nuestro viaje.

Las páginas dedicadas a las situaciones de emergencia pueden ser una ayuda para afrontar de forma autónoma y tranquila los momentos críticos.

En situaciones de emergencia, recomendamos llamar al número gratuito que se encuentra en el Libro de Garantía.

Además, también se puede llamar al número gratuito universal, nacional o internacional, para buscar la Red de Asistencia más cercana.

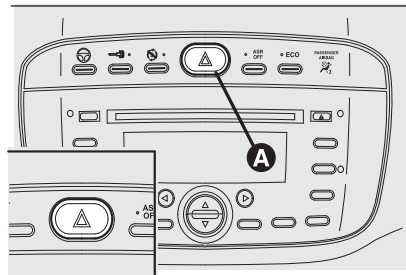
LUCES DE EMERGENCIA.....	98
SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA .	98
SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES.....	104
SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA.....	108
KIT "FIX&GO AUTOMATIC"	111
ARRANQUE DE EMERGENCIA.....	113
SISTEMA DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE.....	115
REMOLQUE DEL VEHÍCULO	115



LUCES DE EMERGENCIA

MANDO

Pulsar el botón A (fig. 76) para encender/apagar las luces, independientemente de la posición de la llave de contacto. Con las luces de emergencia encendidas parpadean los testigos  y .



76

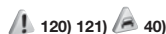
F1E0932

Frenada de emergencia

En caso de frenada de emergencia se encienden automáticamente las luces de emergencia y se iluminan en el cuadro de instrumentos los testigos  y .

Las luces se apagan automáticamente cuando la frenada ya no tiene carácter de emergencia.

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA



INDICACIONES GENERALES

- ☐ antes de sustituir una lámpara, comprobar que los contactos correspondientes no estén oxidados;
- ☐ las lámparas fundidas deben sustituirse por otras del mismo tipo y potencia;
- ☐ tras cambiar una lámpara de los faros, comprobar que esté bien orientada;
- ☐ cuando no funcione una lámpara, antes de sustituirla, comprobar el estado del fusible correspondiente: para localizar los fusibles, ver el apartado "Sustitución de fusibles" de este capítulo.

Nota La superficie interior del faro puede empañarse ligeramente: esto no indica una anomalía, ya que es un fenómeno natural debido a la baja temperatura y al grado de humedad del aire; desaparecerá rápidamente al encender los faros. La presencia de gotas en el interior del faro indica la infiltración de agua: acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

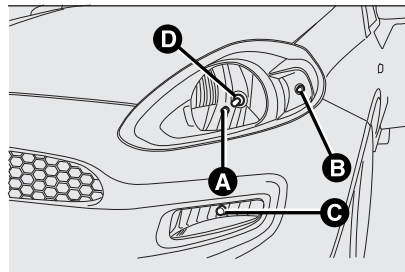
Lámparas	Tipo	Potencia
Luces de cruce/Luces de carretera	H4	55 W / 60 W
Luces diurnas (DRL)	W21W	21 W
Luces de posición delanteras	W5W	5 W
Luces de posición traseras	LED	-
Intermitentes delanteros	PY21W	21 W
Intermitentes laterales	W5W	5 W
Intermitentes traseros	PY21W	21 W
Luces de freno	P21W	21 W
Tercera luz de freno	W2,3W	2,3 W
Luces antiniebla delanteras	H11	55 W
Luz de marcha atrás	W16W	16 W
Luz antiniebla trasera	W16W	16 W
Luces de la matrícula	C5W	5 W



GRUPOS ÓPTICOS DELANTEROS

La disposición de las lámparas del grupo óptico delantero fig. 77, es la siguiente:

- A - Luces de posición
- B - Luces diurnas (DRL)
- C - Intermitentes
- D - Luces de carretera/luces de cruce



77

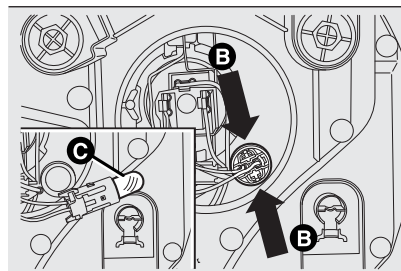
F1E0635

Nota Para sustituir las lámparas de los intermitentes delanteros y de las luces de carretera y de cruce se puede acceder de la tapa correspondiente (ver lo descrito en la sección "Intermitentes").

LUCES DE POSICIÓN

(para versiones/países donde esté previsto)

Para sustituir la lámpara, retirar el tapón de goma mediante la lengüeta correspondiente y presionar en dirección contraria las aletas B fig. 78, luego extraer el portalámparas;



78

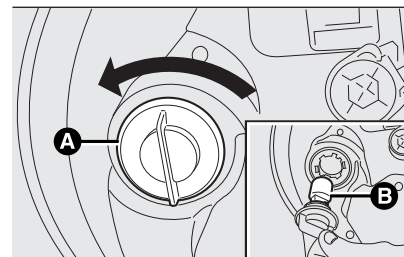
F1E0149

extraer la lámpara C fig. 78, sustituirla y volver a introducir el portalámparas; montar de nuevo el tapón de goma asegurándose de que se haya fijado correctamente.

Nota Para la sustitución de las luces de posición de LED, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LUCES DIURNAS (DRL)

Para sustituir la lámpara, mediante la aleta correspondiente, girar hacia la izquierda el portalámparas A fig. 79 y extraerlo. Sacar la lámpara B fig. 79 empujándola ligeramente y girándola hacia la izquierda, volver a montar el portalámparas introduciéndolo en su alojamiento y girándolo hacia la derecha hasta oír el clic de bloqueo.



79

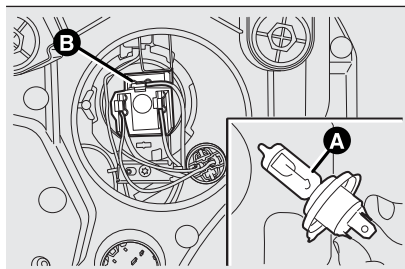
F1E0250

LUCES DE CRUCE/LUCES DE CARRETERA

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- quitar el tapón de goma, desconectar el conector eléctrico B fig. 80 y soltar el muelle de sujeción de la lámpara;
- extraer la lámpara A fig. 80 y sustituirla;

❑ volver a montar la lámpara nueva haciendo coincidir los perfiles de la parte metálica con las ranuras en la parábola del faro. Volver a enganchar el muelle, conectar de nuevo el conector eléctrico y volver a montar el tapón asegurándose de que se haya fijado.



80

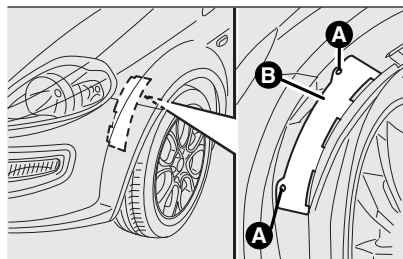
F1E0150

INTERMITENTES

Delanteros

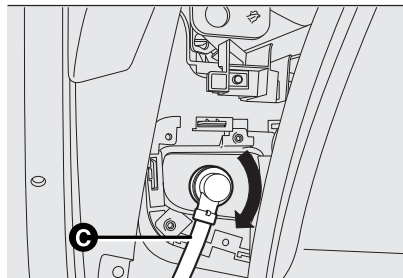
Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ❑ girar la rueda derecha/izquierda hacia el interior y aflojar los dispositivos de bloqueo A fig. 81. Extraer la tapa B;
- ❑ quitar la protección del portalámparas C fig. 82 girando hacia la izquierda;
- ❑ sacar la lámpara D fig. 83 empujándola ligeramente y girándola hacia la izquierda, luego sustituirla;



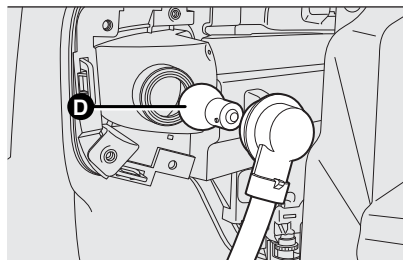
81

F1E0621



82

F1E0152



83

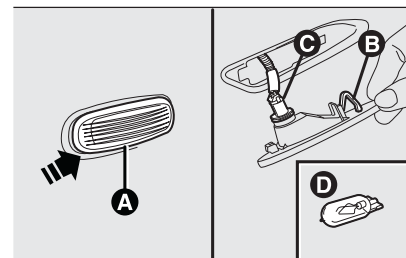
F1E0153

- ❑ volver a montar la protección del portalámparas C girando hacia la derecha hasta que se bloquee correctamente. Montar la tapa B y apretar los dispositivos de bloqueo A.

Laterales

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ❑ intervenir en el protector transparente A fig. 84 de forma que se comprima el muelle B, a continuación extraer el grupo hacia el exterior;
- ❑ girar hacia la izquierda el portalámparas C fig. 84, extraer la lámpara D y sustituirla;
- ❑ volver a montar el portalámparas C fig. 84 en el protector transparente girándolo hacia la derecha y montar de nuevo el grupo asegurándose de oír el clic de bloqueo del muelle interior B.



84

F1E0280

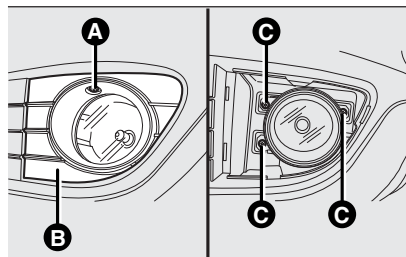


LUCES ANTINEBLA DELANTERAS

(para versiones/países donde esté previsto)

Para sustituir las lámparas, realizar las siguientes operaciones:

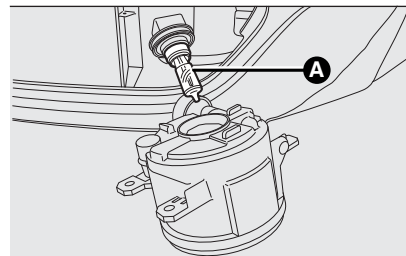
- ☐ quitar el tornillo A fig. 85 y extraer la protección B;
- ☐ quitar los tornillos de fijación C fig. 85 y extraer el faro;



85

F1E0525

- ☐ sacar la lámpara A fig. 86 girándola hacia la izquierda y desconectar el conector eléctrico.



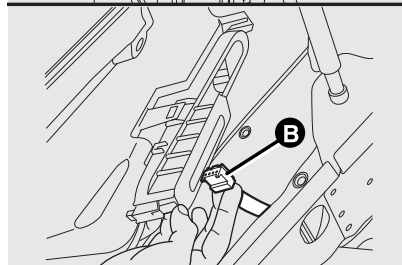
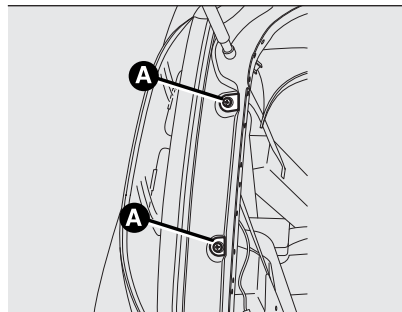
86

F1E0526

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS

Contienen las lámparas de las luces de posición (LED), de las luces de freno y de los intermitentes. Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo:

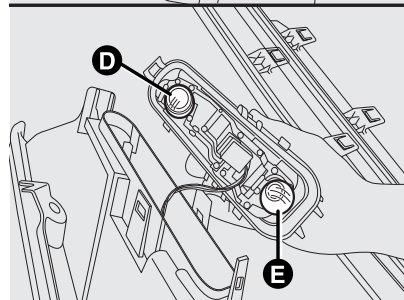
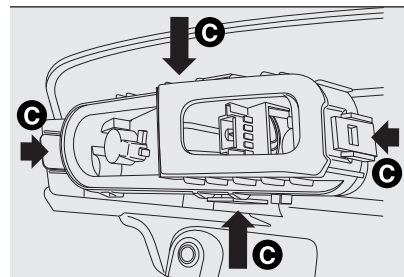
- ☐ quitar los tornillos A fig. 87 y desconectar el conector eléctrico B, luego extraer el grupo transparente tirando hacia el exterior;



87

F1E0155

- ☐ desenganchar el portalámparas desde las fijaciones C fig. 88;



88

F1E0156

- ☐ extraer la lámpara que debe sustituirse, empujándola ligeramente y girándola hacia la izquierda, luego sustituirla;
- ☐ volver a montar el portalámparas, conectar de nuevo el conector eléctrico, colocar otra vez el grupo en la carrocería del vehículo y, por último, apretar los tornillos de fijación A fig. 87.

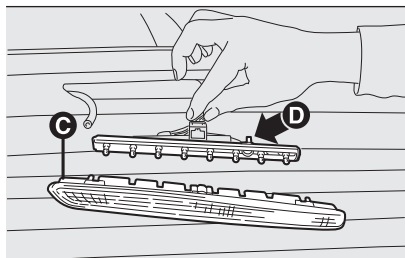
LUZ DE MARCHA ATRÁS/LUZ ANTINEIEBLA TRASERA

Las luces de marcha atrás y las luces antiniebla traseras se encuentran en el parachoques trasero. Para sustituirlas acudir a la Red de Asistencia Fiat.

TERCERA LUZ DE FRENO

Para sustituir una lámpara, proceder del siguiente modo:

- ☐ abrir el maletero y quitar los tapones de goma;
- ☐ presionar en los dispositivos de bloqueo y extraer el grupo transparente C fig. 89;



89

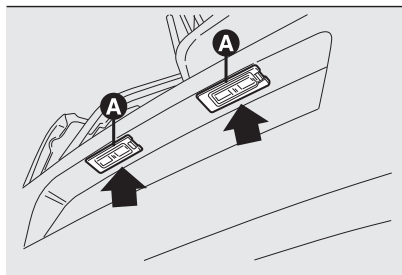
F1E0281

- ☐ desconectar el conector eléctrico y, actuando en las aletas D fig. 89, extraer primero el portalámpara y, a continuación, la lámpara montada a presión.

LUCES DE LA MATRÍCULA

Para sustituir las lámparas, realizar las siguientes operaciones:

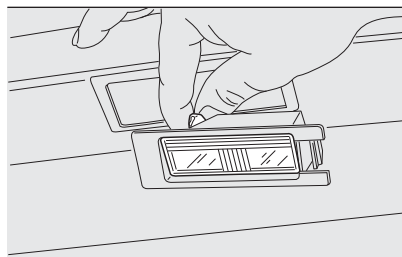
- ☐ quitar el grupo transparente A fig. 90 actuando de la manera indicada;



90

F1E0159

- ☐ sustituir la lámpara soltándola de los contactos laterales fig. 91 y bloquear correctamente la nueva lámpara. Por último, volver a montar el grupo transparente montado a presión.



91

F1E0160



ADVERTENCIA

120) Las modificaciones o reparaciones en la instalación eléctrica realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación pueden causar anomalías de funcionamiento con riesgo de incendio.

121) Las lámparas halógenas contienen gas a presión y en caso de rotura podrían ser arrojados fragmentos de vidrio.



ADVERTENCIA

40) Las lámparas halógenas deben manipularse únicamente por la parte metálica. Si se toca con los dedos la bombilla, se reduce la intensidad de la luz emitida y puede incluso afectar a la duración de la lámpara. En caso de contacto accidental, frotar la bombilla con un paño humedecido con alcohol y dejar secar.



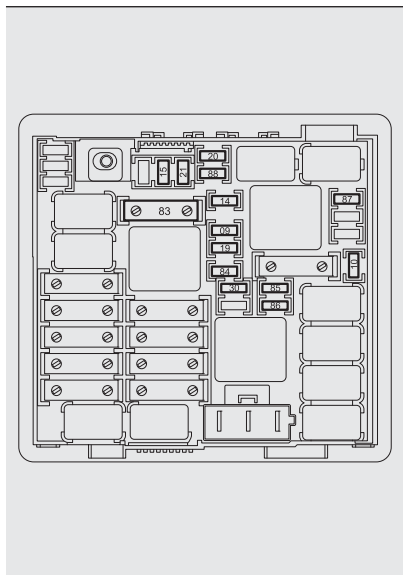
SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES



122) 123) 124) 125) 126) 127)

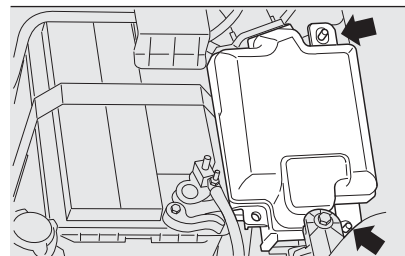
CENTRALITA DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

La centralita fig. 92 está situada al lado de la batería: para acceder a los fusibles retirar la respectiva tapa de protección interviniendo en los puntos indicados por las flechas (ver fig. 93).



92

F1E0175

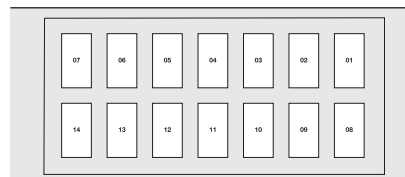


93

F1E0174

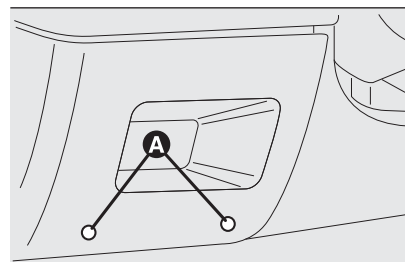
CENTRALITA DEL SALPICADERO

Para acceder a la centralita del salpicadero fig. 94 aflojar los tornillos A fig. 95 y quitar la tapa.



94

F1E0173

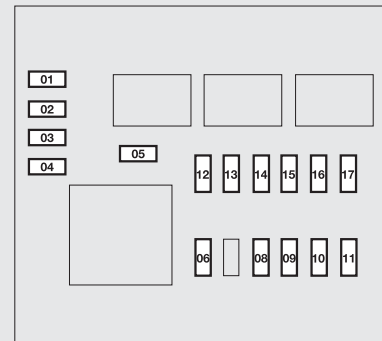


95

F1E0172

CENTRALITA DEL MALETERO

Para acceder a la centralita fig. 96 (situada en el lateral izquierdo del maletero) abrir la tapa de inspección específica (ver fig. 97).



CENTRALITA DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

fig. 93

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Sistema audio Hi-Fi con autorradio, centralita y altavoz subwoofer	F09	20
Avisador acústico monotonó	F10	10
Luz de carretera izquierda, luz de carretera derecha	F14	15
Calefactor auxiliar	F15	30
Compresor del aire acondicionado	F19	7,5
Luneta térmica	F20	30
Electrobomba de combustible del depósito	F21	15
Luz antiniebla izquierda, luz antiniebla derecha	F30	15
Electroválvulas de gestión de la alimentación del sistema metano	F84	7,5
Toma de corriente (preinstalación)	F85	-
Toma de corriente de habitáculo, encendedor	F86	15
Sensor IBS de estado de carga de la batería	F87	5
Descongelador del espejo exterior lado conductor, descongelador del espejo exterior lado pasajero	F88	7,5



CENTRALITA DEL SALPICADERO

fig. 95

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Luz de cruce derecha	01 (*)	7,5
Luz de cruce izquierda	08 (*)	7,5
Corrector de alineación faros	08	5
Alimentación bobinas de los telerruptores en la centralita de fusibles del motor y bobinas de los telerruptores en la centralita Body Computer	13	5
Luz del plafón delantero, luz del plafón trasero, luces viseras, luces de gálibo puertas, luz del maletero, luz de iluminación de la guantera	02 (*)	5
Alimentación + batería para toma de diagnosis EOBD, centralita climatizador automático, sirenas de alarma, autorradio, centralita Blue&Me™	05	10
Alimentación para cuadro de instrumentos, interruptor de pedal de freno (contacto N.A.), tercera luz de freno	11	5
Motores de bloqueo/desbloqueo puertas, motores de activación Dead Lock, motor de desbloqueo portón	04	20
Electrobomba lavaparabrisas/lavaluneta	06	20
Motor elevallunas en la puerta delantera lado conductor	14	20
Motor elevallunas en la puerta delantera lado pasajero	07	20
Alimentación para iluminación paneles de mando, centralita de aparcamiento, centralita de detección de presión neumáticos, movimiento espejos eléctricos exteriores, sensor de lluvia, centralita techo eléctrico, puerto infotelmático my-port, espejo interior electrocrómico	12	5
Cuadro de instrumentos	03	5
Alimentación para interruptor pedal de freno (contacto N.C.), interruptor pedal de embrague, grupo calefactor interno, centralita Blue&Me™ , sistema de preinstalación de autorradio, centralita estabilizador de tensión, luz de marcha atrás en parachoques, sensor de presencia de agua en filtro de gasóleo, centralita de precalentamiento bujías, sensor de servofreno, bobinas de telerruptores en centralita de fusibles motor, debímetro	10	7,5

(*)fusible presente sólo en algunas versiones

CENTRALITA DEL MALETERO

fig. 97

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Sistema de apertura eléctrica del techo practicable	17	20
Centralita de gestión de sistema de alarma	14	7,5
Regulación lumbar eléctrica en el asiento del conductor	04	10
Sistema elevallunas (motor, centralita de control) en puerta del lado derecho	10	20
Disponible	16	–
Termóforo calefactor en el asiento delantero del conductor	08	10
Sistema de gancho de remolque (alojamiento preparado para el montaje del fusible después de la compra del vehículo)	07	–
Toma de corriente en el maletero	05	15
Sistema elevallunas (motor, centralita de control) en puerta del lado izquierdo	11	20
Centralita de detección presión neumáticos iTPMS	13	5
Termóforo calefactor en el asiento delantero del pasajero	09	10
Disponible	01	–
Disponible	02	
Disponible	03	
Disponible	06	–
Disponible	15	–





ADVERTENCIA

122) En caso de que el fusible volviera a fundirse, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

123) No sustituir nunca un fusible averiado con alambres u otro material de reciclaje.

124) No sustituir un fusible por otro cuyo amperaje sea superior: **PELIGRO DE INCENDIO**.

125) Si interviene un fusible general de protección (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

126) Antes de sustituir un fusible, asegurarse de haber quitado la llave del dispositivo de arranque y de haber apagado o desactivado todos los dispositivos.

127) Si interviene un fusible general de protección de los sistemas de seguridad (sistema de airbags, sistema de frenos), de los sistemas motopropulsor (sistema del motor, sistema del cambio) o del sistema de la dirección, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA



128) 129) 130) 131) 132)

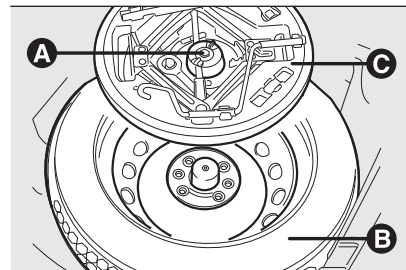
GATO

- ☐ el peso del gato es de 1,76 kg;
- ☐ el gato no necesita ningún tipo de regulación;
- ☐ el gato no se puede reparar: si presenta desperfectos se debe sustituir por otro original;
- ☐ en el gato no se puede montar ninguna herramienta, a excepción de su manivela de accionamiento.

PROCEDIMIENTO DE SUSTITUCIÓN

- ☐ Parar el vehículo en una posición que no constituya peligro para el tráfico y que permita cambiar la rueda con seguridad (a ser posible, el terreno deberá ser llano y lo suficientemente compacto). Apagar el motor, tirar del freno de mano y engranar la 1ª marcha o la marcha atrás. Ponerse el chaleco reflectante (obligatorio por ley) antes de salir del vehículo;
- ☐ abrir el maletero y levantar la moqueta o quitar el Cargo Box (para versiones/países donde esté previsto);

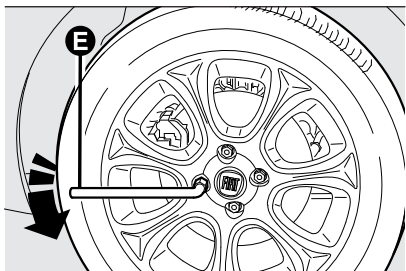
- ☐ aflojar el dispositivo de bloqueo A fig. 98, sacar la caja de herramientas C (llevarla al lado de la rueda que se va a sustituir) y retirar la rueda de recambio B;



98

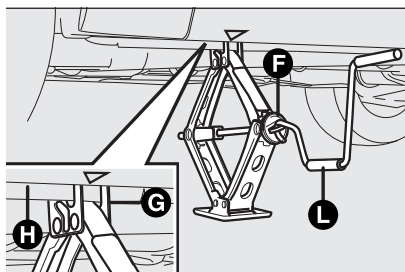
F1E0133

- ☐ utilizando la llave suministrada E fig. 99, aflojar aproximadamente una vuelta los tornillos de fijación y, a continuación, accionar el dispositivo F fig. 100 para extender el gato G hasta que la parte superior de éste se introduzca correctamente en el dispositivo de sujeción H;



99

F1E0135



100 F1E0136

- ❑ avisar a las personas presentes de que se va a elevar el vehículo; es necesario que se alejen y, sobre todo, que no se apoyen en el vehículo hasta que vuelva a su posición inicial;
- ❑ introducir la manivela L fig. 100 de accionamiento del gato y levantar el vehículo hasta que la rueda se separe unos centímetros del suelo;
- ❑ retirar el tapacubos después de haber aflojado los tres tornillos que lo fijan y, por último, aflojar el cuarto tornillo y extraer la rueda (sólo para versiones con tapacubos fijados con tornillos);

❑ comprobar que la superficie de contacto entre la rueda de recambio y el cubo está limpia y sin residuos que podrían, más adelante, provocar el aflojamiento de los tornillos de fijación; montar la rueda de recambio introduciendo el primer tornillo en el orificio más cercano a la válvula y enroscándolo dos roscas, luego montar el tapacubos haciendo coincidir el orificio con la medialuna y el tornillo ya colocado mediante la llave suministrada.

- ❑ apretar a fondo los tornillos de fijación;
- ❑ accionar la manivela L fig. 100 del gato para bajar el vehículo. A continuación, extraer el gato;
- ❑ con la llave suministrada, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto;
- ❑ si se sustituye una rueda con llanta de aleación se recomienda colocarla con la parte exterior hacia arriba.

MONTAJE DE LA RUEDA ESTÁNDAR



Siguiendo el procedimiento descrito anteriormente, levantar el vehículo y desmontar la rueda de recambio.

Versiones con llantas de acero

- ❑ Comprobar que la superficie de contacto entre la rueda estándar y el cubo esté limpia y sin residuos que podrían provocar el aflojamiento de los tornillos de fijación;
- ❑ montar la rueda estándar introduciendo el primer tornillo y girándolo 2 vueltas en el orificio más cercano a la válvula de inflado;
- ❑ montar el tapacubos, haciendo coincidir el orificio con la medialuna y el tornillo ya colocado; a continuación, introducir los otros tornillos y, utilizando la llave en dotación, apretar todos los tornillos de fijación;
- ❑ bajar el vehículo y sacar el gato. Con la llave suministrada, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto.

Versiones con llantas de aleación

- ❑ Introducir la rueda en el cubo y, utilizando la llave en dotación, apretar los tornillos;
- ❑ bajar el vehículo y sacar el gato. Con la llave suministrada, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto.



Una vez terminada la operación

Colocar la rueda de recambio dentro del compartimento específico en el maletero, introducir el gato y las demás herramientas en su caja, luego colocar esta última sobre la rueda de recambio y apretar el dispositivo de bloqueo de la caja de herramientas. Volver a colocar correctamente la moqueta del maletero o el Cargo Box (para versiones/países donde esté previsto);



ADVERTENCIA

128) La rueda de recambio suministrada (para versiones/países donde esté previsto) es específica para este vehículo: no intentar montarla en otros modelos de vehículo ni utilizar la rueda de recambio de otros modelos en este vehículo. La rueda de recambio debe utilizarse solamente en caso de necesidad. Su uso debe reducirse al mínimo indispensable y la velocidad no debe superar los 80 km/h. En la rueda de recambio hay un adhesivo anaranjado que resume las advertencias principales sobre el uso de la misma y sus limitaciones de uso. El adhesivo nunca se debe quitar o cubrir. El adhesivo contiene las indicaciones siguientes en cuatro idiomas: "¡Atención! ¡Sólo para uso temporal! ¡80 km/h máx.! Sustituir lo antes posible por una rueda de servicio estándar. No cubrir esta indicación". No se debe montar el tapacubos en la rueda de recambio.

129) Señalar la presencia del vehículo parado siguiendo las disposiciones vigentes: luces de emergencia, triángulo reflectante, etc. Es conveniente que las personas de a bordo bajen del vehículo, especialmente si está muy cargado, y esperen a que se efectúe la sustitución, permaneciendo alejadas del peligro del tráfico. En caso de carreteras en pendiente o en mal estado, colocar debajo de las ruedas cuñas u otros materiales adecuados para bloquear el vehículo.

130) Con la rueda de recambio montada, las características de conducción del vehículo se modifican. Evitar acelerar y frenar bruscamente, realizar maniobras bruscas y curvas a gran velocidad. La rueda de recambio tiene una duración máxima de unos 3000 km, después de ese recorrido el neumático correspondiente debe sustituirse por otro del mismo tipo. No montar un neumático estándar en una llanta prevista para utilizarse como rueda de recambio. Reparar y volver a montar la rueda sustituida lo antes posible. No se permite el uso de dos o más ruedas de recambio al mismo tiempo. No engrasar las rosas de los tornillos antes de montarlos: podrían desatornillarse de forma espontánea.

131) El gato sirve solamente para cambiar la rueda del vehículo de cuya dotación forma parte, o de vehículos del mismo modelo. Deben excluirse usos distintos como, por ejemplo, elevar vehículos de otros modelos. Nunca se debe usar para realizar reparaciones debajo del vehículo. La colocación incorrecta del gato puede provocar la caída del vehículo elevado. No utilizar el gato para cargas superiores a las indicadas en la etiqueta que lleva.

132) Un montaje erróneo del tapacubos puede causar su pérdida cuando el vehículo está en marcha. No alterar la válvula de inflado. No introducir herramientas de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Comprobar regularmente la presión de los neumáticos y de la rueda de recambio respetando los valores indicados en el capítulo "Datos técnicos".



ADVERTENCIA

41) Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para hacer comprobar que los tornillos de fijación de la rueda estén bien apretados.

Kit "Fix&Go Automatic"



133) 134) 135) 136) 137) 138) 139) 140) 141)

42) 3)

DESCRIPCIÓN

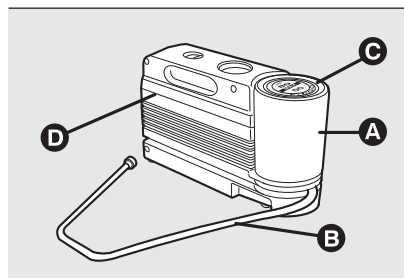
Se guarda en el maletero, en una caja específica. En la caja hay también un destornillador y la argolla de remolque. El kit fig. 101 incluye:

- una bombona aerosol A fig. 101 con líquido sellador provista de tubo de llenado B y etiqueta adhesiva C con el mensaje "máx. 80 km/h", que debe colocarse en una zona bien visible para el conductor (por ejemplo, en el salpicadero) después de reparar el neumático;

- un compresor D fig. 101 con manómetro y racores, que se encuentra en el compartimento;

- un folleto informativo, con instrucciones para un uso correcto del kit de reparación rápida de los neumáticos, que tiene que ser entregado al personal que manipule el neumático tratado;

- un par de guantes de protección guardados en el compartimento lateral del compresor y adaptadores para inflar distintos elementos.



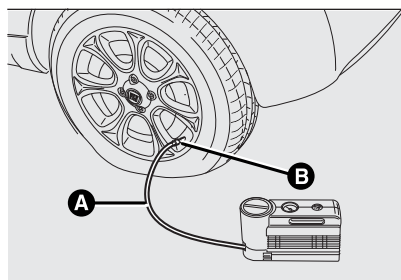
101

F1E0139

PROCEDIMIENTO DE INFLADO

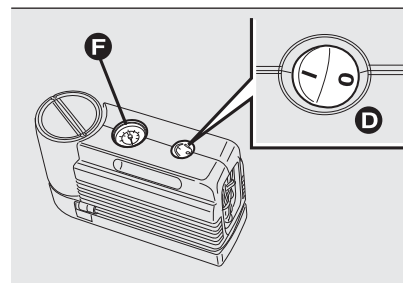
□ Accionar el freno de mano.

Desenroscar el capuchón de la válvula del neumático, extraer el tubo flexible de llenado A fig. 102 y apretar la corona B en la válvula del neumático;



102

F1E0141



103

F1E0142

- asegurarse de que el interruptor D fig. 103 del compresor esté en la posición 0 (apagado), poner en marcha el motor, conectar el enchufe del compresor en la toma de corriente más próxima y accionar el compresor colocando el interruptor D fig. 103 en la posición I (encendido);



❑ inflar el neumático de acuerdo con la presión indicada en el apartado "Presión de inflado" en el capítulo "Datos técnicos". Para obtener una lectura más precisa, se recomienda comprobar el valor de la presión en el manómetro F fig. 103 con el compresor apagado. Si en 5 minutos no se alcanza una presión de como mínimo 1,8 bar, desconectar el compresor de la válvula y de la toma de corriente; a continuación, mover el vehículo aproximadamente 10 metros hacia adelante para distribuir el líquido sellador en el interior del neumático y repetir la operación de inflado. Si también en este caso, a los 5 minutos de haber encendido el compresor no se alcanza la presión de al menos 1,8 bar, no reanudar la marcha y acudir a la Red de Asistencia Fiat;

❑ después de haber conducido durante unos 10 minutos, detener el vehículo y volver a comprobar la presión del neumático; **recordar accionar el freno de mano** y aparcar de manera segura. Si se detecta una presión de al menos 1,8 bar, restablecer la presión correcta (con el motor arrancado y el freno de mano accionado), reanudar la marcha y acudir, conduciendo con mucha prudencia, al taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano.



ADVERTENCIA

133) Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de los neumáticos.

134) No se pueden reparar los daños en los flancos del neumático. No utilizar el kit si el neumático resulta dañado después de circular con la rueda desinflada.

135) En caso de daños en la llanta de la rueda (deformación del canal que provoca la pérdida de aire) no es posible la reparación. No extraer los cuerpos extraños (tornillos o clavos) que haya en el neumático.

136) No accionar el compresor durante un tiempo superior a 20 minutos consecutivos. Peligro de sobrecalentamiento. El kit de reparación rápida no es apto para una reparación definitiva, por lo tanto, los neumáticos reparados sólo deben utilizarse temporalmente.

137) La bombona aerosol contiene glicol etilénico. Contiene látex: puede provocar reacción alérgica. Su ingestión es tóxica. Es irritante para los ojos. Puede provocar sensibilización por inhalación y contacto. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. En caso de contacto, enjuagar inmediatamente con abundante agua. En caso de ingestión, no provocar el vómito, enjuagar la boca, beber mucha agua y consultar inmediatamente a un médico. Mantener fuera del alcance de los niños. El producto no debe ser utilizado por personas asmáticas. No inhalar los vapores durante las operaciones de introducción y aspiración. Si se manifiestan reacciones alérgicas, consultar inmediatamente a un médico. Guardar la bombona aerosol en el compartimento específico, alejada de fuentes de calor. El líquido sellador tiene fecha de caducidad. Sustituir la bombona aerosol cuando el líquido sellador esté caducado.

138) Utilizar los guantes de protección suministrados con el kit de reparación rápida de los neumáticos.

139) Aplicar la etiqueta adhesiva en un lugar bien visible para el conductor para indicar que el neumático ha sido tratado con el kit de reparación rápida de los neumáticos. Conducir con prudencia, sobre todo en las curvas. No superar los 80 km/h. No acelerar ni frenar bruscamente.

140) Si la presión ha descendido por debajo de los 1,8 bar, no continuar la marcha: el kit de reparación rápida de los neumáticos no puede mantener la presión necesaria, ya que el neumático está demasiado dañado. Acudir a la Red de Asistencia Fiat.

141) Es necesario informar de que el neumático ha sido reparado con el kit de reparación rápida de los neumáticos. Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de neumáticos.



ADVERTENCIA

42) En caso de pinchazo provocado por cuerpos extraños, es posible reparar los neumáticos cuyo daño tenga un diámetro máximo equivalente a 4 mm en la banda de rodadura y en el hombro del neumático.



ADVERTENCIA

3) No tirar la bombona aerosol ni el líquido sellador al medio ambiente. Eliminar según lo previsto por las normativas nacionales y locales.

ARRANQUE DE EMERGENCIA



En caso de batería descargada, es posible realizar un arranque de emergencia empleando los cables y la batería de otro vehículo o utilizando una batería portátil.

ADVERTENCIAS

Cuando se utiliza una batería portátil, seguir las instrucciones y precauciones de uso que indica su fabricante.

No utilizar una batería portátil o cualquier otra fuente de alimentación exterior con una tensión superior a 12 V: la batería, el motor de arranque, el alternador o la instalación eléctrica del vehículo podrían dañarse.

No intentar el arranque de emergencia si la batería está congelada. ¡La batería podría romperse o explotar!

PREPARATIVOS PARA EL ARRANQUE DE EMERGENCIA

 **142) 143)**  **43) 44)**

ADVERTENCIA El borne positivo (+) de la batería está protegido por una tapa protectora. Levantar la tapa para acceder al borne positivo. Realizar las siguientes operaciones:

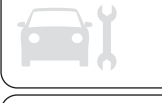
☐ accionar el freno de mano, colocar la palanca del cambio Dualogic en posición P (Aparcamiento) o, en las versiones con cambio manual, en punto muerto y colocar la llave de contacto en posición STOP. Apagar cualquier otro accesorio eléctrico presente en el vehículo;

☐ si se utiliza otro vehículo para el arranque de emergencia, aparcarlo en el radio de alcance de los cables que se usarán para el arranque, accionar el freno de mano y comprobar que el motor esté apagado.

ADVERTENCIA Evitar el contacto entre los dos vehículos, ya que podría crearse una conexión a masa con el riesgo de ocasionar lesiones graves a cualquier persona de los alrededores.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE DE EMERGENCIA

ADVERTENCIA Si no se realiza de forma correcta, el procedimiento descrito a continuación puede ocasionar lesiones graves a personas o dañar el sistema de recarga de uno o ambos vehículos. Seguir estrictamente todo lo descrito a continuación.



Conexión de los cables

Para realizar el arranque de emergencia, proceder de la siguiente manera:

- ☐ conectar un extremo del cable utilizado para el positivo (+) al borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada;
- ☐ conectar el extremo opuesto del cable utilizado para el positivo (+) al borne positivo (+) de la batería auxiliar;
- ☐ conectar un extremo del cable utilizado para el negativo (-) al borne negativo (-) de la batería auxiliar;
- ☐ conectar el extremo opuesto del cable utilizado para el negativo (-) a una masa del motor (pieza metálica a la vista del motor del vehículo con la batería descargada) apartada de la batería y del sistema de inyección de combustible;
- ☐ arrancar el motor del vehículo con la batería auxiliar, dejando que funcione al ralentí unos minutos. A continuación, arrancar el motor del vehículo con la batería descargada.

Desconexión de los cables

Tras arrancar el motor quitar los cables de la siguiente manera:

- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el negativo (-) de la masa del motor del vehículo con la batería descargada;
- ☐ desconectar el extremo opuesto del cable utilizado para el negativo (-) del borne negativo (-) de la batería auxiliar;
- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el positivo (+) del borne positivo (+) de la batería auxiliar;
- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el positivo (+) del borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada.

Si fuera necesario recurrir a menudo al arranque de emergencia, hacer revisar la batería y el sistema de recarga del vehículo en la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Posibles accesorios (por ejemplo teléfonos móviles, etc.) conectados a las tomas de corriente del vehículo consumen corriente aunque no se utilicen. Si se dejan conectados demasiado tiempo con el motor apagado, pueden descargar la batería con la consiguiente reducción de su vida útil o la imposibilidad de arrancar el motor.



ADVERTENCIA

142) Este procedimiento de puesta en marcha debe ser realizado por personal experto, ya que las maniobras incorrectas pueden provocar descargas eléctricas de elevada intensidad. Asimismo, el líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Se recomienda no acercarse a la batería con llamas libres o cigarrillos encendidos y no provocar chispas.

143) Quitarse cualquier objeto metálico (por ejemplo anillos, relojes o brazaletes) que podría causar un contacto eléctrico accidental y provocar lesiones graves.



ADVERTENCIA

43) No conectar el cable al borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa que se produciría podría hacer explotar la batería y provocar lesiones graves. Utilizar exclusivamente el punto de masa específico; no utilizar ninguna otra parte metálica a la vista.

44) Evitar bajo ningún concepto utilizar un cargador de batería rápido para el arranque de emergencia: podrían dañarse los sistemas electrónicos y las centralitas de encendido y alimentación del motor.

SISTEMA DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE



Actúa en caso de colisión provocando:

- ☐ el corte de la alimentación de combustible con el consiguiente apagado del motor;
- ☐ el desbloqueo automático de las puertas;
- ☐ el encendido de las luces interiores;
- ☐ el encendido de las luces de emergencia.

La actuación del sistema se indica mediante la visualización de un mensaje en la pantalla.

ADVERTENCIA Inspeccionar cuidadosamente el vehículo para asegurarse de que no haya pérdidas de combustible, por ejemplo en el compartimento del motor, debajo del vehículo o cerca de la zona del depósito. Después de una colisión, girar la llave de contacto a STOP para no descargar la batería.

Para restablecer el correcto funcionamiento del vehículo, debe realizarse el siguiente procedimiento:

- ☐ girar la llave de contacto a la posición MAR;

- ☐ activar el intermitente derecho y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ activar el intermitente izquierdo y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ activar el intermitente derecho y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ activar el intermitente izquierdo y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición STOP y luego a MAR.

Versiones GLP: en caso de colisión del vehículo, se corta inmediatamente el suministro de gasolina, se cierran las electroválvulas de seguridad de GLP y se interrumpe la inyección provocando el apagado del motor.

Versiones Natural Power: en caso de colisión del vehículo, la alimentación se corta inmediatamente provocando el apagado del motor.



ADVERTENCIA

144) Después del impacto, si se detecta olor a combustible o pérdidas del sistema de alimentación, no volver a activar el sistema para evitar riesgos de incendio.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO

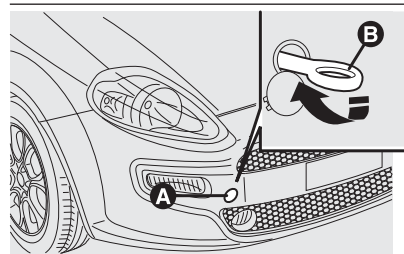


145) 146) 147) 148) 149)

La argolla de remolque, suministrada de serie con el vehículo, se encuentra en la caja de herramientas situada debajo de la moqueta del maletero.

ENGANCHE DE LA ARGOLLA DE REMOLQUE

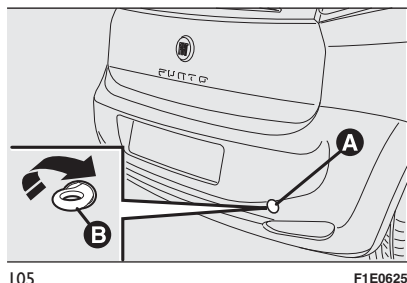
Soltar manualmente el tapón A fig. 104 (parachoques delantero) o A fig. 105 (parachoques trasero) presionando la parte inferior, retirar la argolla de remolque B de su alojamiento en la caja de herramientas y apretarla hasta el fondo en el perno roscado delantero o trasero.



104

F1E0626





Versiones con cambio Dualogic

Asegurarse de que el cambio esté en punto muerto (N) (comprobando que el vehículo se mueve empujándolo) y continuar como para el remolque de un vehículo con cambio mecánico. Cuando no sea posible colocar el cambio en punto muerto, no realizar la operación de remolque del vehículo y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Versión Punto VAN

Con el vehículo se suministran dos argollas de remolque de diferente longitud: la argolla más corta se utiliza anteriormente, la argolla más larga posteriormente.

Las argollas de remolque están colocadas en la caja del Fix&Go automatic.



ADVERTENCIA

145) Antes de remolcar el vehículo, girar la llave de contacto a la posición MAR y luego a la posición STOP sin extraerla. Al sacar la llave, se activa automáticamente el bloqueo de la dirección con la consiguiente imposibilidad de girar las ruedas.

146) Antes de enroscar la argolla, limpiar cuidadosamente el alojamiento roscado. Antes de empezar a remolcar el vehículo, asegurarse de haber enroscado a fondo la argolla en su alojamiento.

147) Durante el remolque, recordar que no se cuenta con la ayuda del servofreno ni de la dirección asistida eléctrica, por lo que debe ejercerse una fuerza mayor en el pedal para frenar y en el volante para girar. No utilizar cables flexibles para el remolque y evitar los tirones. Durante las operaciones de remolque, comprobar que la fijación de la conexión al vehículo no dañe los componentes en contacto. Al remolcar el vehículo, es obligatorio respetar las normas de circulación sobre el dispositivo de remolque y el comportamiento en carretera. Durante el remolque del vehículo no arrancar el motor.

148) Los ganchos de remolque delantero y trasero sólo deben utilizarse para operaciones de ayuda en carretera. Se permite remolcar el vehículo durante trayectos cortos utilizando un dispositivo que cumpla el código de circulación (barra rígida), y mover el vehículo sobre la calzada para prepararlo o transportarlo mediante una grúa. Los ganchos NO DEBEN utilizarse para operaciones de recuperación del vehículo fuera de la calzada o en caso de obstáculos o para operaciones de remolque mediante cables u otros dispositivos flexibles. Siguiendo estas recomendaciones, el remolque debe efectuarse con los dos vehículos (el que remolca y el remolcado) lo más alineados posible respecto a su eje de simetría.

149) No utilizar los ganchos de remolque para el anclaje del vehículo en un barco.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

Un correcto mantenimiento permite conservar las prestaciones del vehículo, contener los costes de funcionamiento y proteger la eficiencia de los sistemas de seguridad.

En este capítulo se explica cómo.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO.....	118
COMPARTIMENTO DEL MOTOR.....	132
RECARGA DE LA BATERÍA.....	137
LIMPIAPARABRISAS/LIMPIALUNETAS.....	138
ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO.....	139
RUEDAS Y NEUMÁTICOS.....	140



MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto es determinante para garantizar una larga duración del vehículo en excelentes condiciones. Por esta razón, Fiat ha establecido una serie de controles e intervenciones de mantenimiento con vencimiento por kilómetros y, donde esté previsto, en plazos preestablecidos, tal como se describe en el Plan de Mantenimiento Programado.

Antes de cada revisión, siempre es necesario prestar atención a todo lo descrito en el Plan de Mantenimiento Programado (por ejemplo, comprobar periódicamente el nivel de los líquidos, la presión de los neumáticos, etc.).

La Red de Asistencia Fiat lleva a cabo el servicio de mantenimiento programado según unos plazos prefijados. Si durante estas revisiones, además de las operaciones previstas, fuesen necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del cliente. Si el vehículo se utiliza frecuentemente para el arrastre de remolques, reducir el intervalo entre las intervenciones de mantenimiento programado.

ADVERTENCIA Las revisiones de mantenimiento programado están prescritas por el fabricante. Si no se realizan estas revisiones pueden perderse los derechos de garantía. Se recomienda informar enseguida a la Red de Asistencia Fiat de posibles pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar a la próxima revisión.

CONTROLES PERIÓDICOS

Cada **1000** km o antes de largos viajes, comprobar y si es necesario restablecer: el nivel del líquido de refrigeración motor, el nivel del líquido de frenos, el nivel del líquido lavacristales, la presión y el estado de los neumáticos, el funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, etc.), el funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y la posición/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta. Cada **3000** km comprobar y, si es necesario, restablecer: el nivel de aceite motor.

EMPLEO EXIGENTE DEL VEHÍCULO

Si el vehículo se utiliza en una de las siguientes condiciones: arrastre de remolques o caravanas, carreteras polvorizadas, trayectos cortos (menos de 7-8 km), repetidos y con temperatura exterior bajo cero, motor que gira con frecuencia al ralentí o conducción de largas distancias a baja velocidad o bien en caso de inactividad durante un período prolongado, es necesario realizar las siguientes comprobaciones con más frecuencia de lo que indica el Plan de Mantenimiento Programado:

- ☐ control estado y desgaste pastillas frenos de disco delanteros;
- ☐ control estado de limpieza cerraduras capó y maletero, limpieza y engrase mecanismos de palanca;
- ☐ control visual del estado de: motor, cambio, transmisión, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape/alimentación combustible/frenos), elementos de goma (capuchones/manguitos/casquillos/etc.);
- ☐ control estado de carga y nivel líquido batería (electrolito);
- ☐ control visual del estado de las correas de mando accesorios;

☐ control y, si fuera necesario, sustitución del aceite motor y del filtro de aceite/filtro antipolen/filtro de aire;



PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO (versiones de gasolina)

Una vez alcanzados los 120 000 km/8 años, los controles indicados en el Plan de Mantenimiento Programado deben repetirse cíclicamente desde el primer plazo, respetando así los mismos intervalos observados anteriormente.

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control del vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go Automatic" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible puesta a nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos/embrague hidráulico, lavacristales, batería, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control, mediante toma de diagnóstico, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/ países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●		●		●		●		●	
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpiacristales	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca		●		●		●		●		●



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control y posible regulación del recorrido de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros (para versiones/ países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y tensado (versiones sin tensor automático) de la/s correa/s de mando accesorios				●						
Control de tensado de la correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático)		●								●
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución				●						
Control y posible regulación del juego de taqués (versiones 1.2 8v - 1.4 8v)				●				●		
Control del nivel de aceite del cambio mecánico				●				●		



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control y posible restablecimiento del nivel de aceite de mando del cambio Dualogic (1)		●		●		●		●		●
Control visual del estado de: tubos y racores de GLP y fijación del depósito de GLP (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Control del funcionamiento y parámetros del sistema de alimentación mediante toma de diagnosis (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Control visual del estado de: tubos y racores de metano, fijación depósito de metano, posible restablecimiento (sólo para versiones Natural Power) (1)		●		●		●		●		●
Control regulador de presión y posible sustitución del filtro interno (sólo para versiones Natural Power) (1)		●		●		●		●		●

(1) O cada año.

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del funcionamiento y parámetros del sistema de alimentación mediante toma de autodiagnos (sólo para versiones Natural Power y GLP)		●		●		●		●		●
Control del juego de taqués mecánicos y ajustes necesarios (sólo para versiones Natural Power y GLP)		●		●		●		●		●
Control del par de apriete de las correas de fijación de las bombonas (sólo para versiones Natural Power)		●				●			●	
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (2)		●		●		●		●		●
Sustitución de las bujías de encendido		●		●		●		●		●

(2) Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, o el kilometraje anual es inferior a 10 000 km, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro cada año.



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución de la/s correa/s de mando accesorios (3)								●		
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (3)								●		
Sustitución del cartucho del filtro de aire (4)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro del habitáculo (4) (○) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●
Sustitución del filtro interno del regulador de presión (sólo para versiones GLP) (5)						●				
Sustitución del filtro de GLP (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●

(3) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120 000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años.

Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60 000 km.

Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.

(4) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 15 000 km.

(○) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias

(5) Sustituir el filtro interno del regulador de presión cada 6 años o 90 000 km.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO (versiones Diésel)

Una vez alcanzados los 120 000 km/6 años, los controles indicados en el Plan de Mantenimiento Programado deben repetirse cíclicamente desde el primer plazo, respetando así los mismos intervalos observados anteriormente.

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control del vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go Automatic" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible puesta a nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos/embrague hidráulico, lavacristales, batería, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●



Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control, mediante toma de diagnóstico, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/ países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●		●		●		●		●	
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpialuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca		●		●		●		●		●

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control y posible regulación del recorrido de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros (para versiones/ países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y tensado (versiones sin tensor automático) de la/s correa/s de mando accesorios		●						●		
Control del nivel de aceite del cambio mecánico			●			●			●	



Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del nivel de aceite de mando del cambio Dualogic (1)		●		●		●		●		●
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite	(2)									

(1) El nivel de aceite debe controlarse cada año para vehículos en circulación en países con condiciones climáticas especialmente duras (climas fríos).

(2) El intervalo efectivo de sustitución del aceite y del filtro de aceite motor depende de las condiciones de empleo del vehículo y se indica con un testigo o un mensaje en el cuadro de instrumentos. En cualquier caso, no debe superar los 2 años. Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro de aceite cada año.

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución de la/s correa/s de mando accesorios (3)						●				
Sustitución del cartucho del filtro de combustible (4)			●			●			●	
Sustitución del cartucho del filtro de aire (5)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro del habitáculo (5) (○) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

(3) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120 000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años.

Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60 000 km.

Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.

(4) En caso de repostar el vehículo con combustible de calidad inferior a la Norma Europea prevista, se recomienda sustituir este filtro cada 20 000 km.

(5) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 20 000 km.

(○) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias



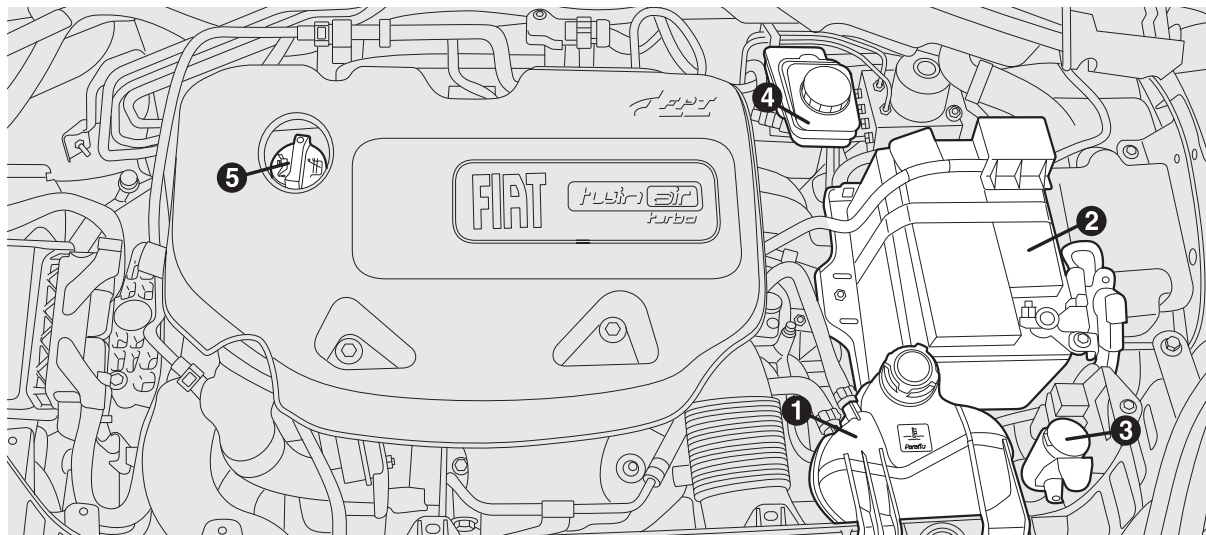
COMPARTIMENTO DEL MOTOR



COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES

⚠ 150) 151) ⚠ 45)

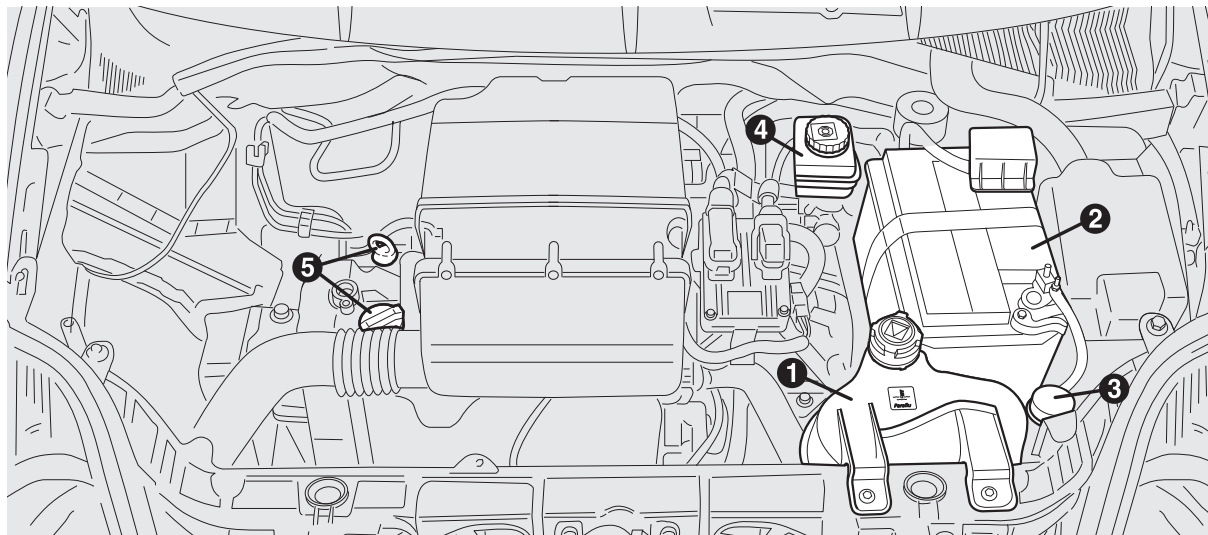
Versiónes 0.9 TwinAir Turbo



106

F1E0809

1. Líquido de refrigeración motor 2. Batería 3. Líquido lavacristales 4. Líquido de frenos 5. Aceite motor

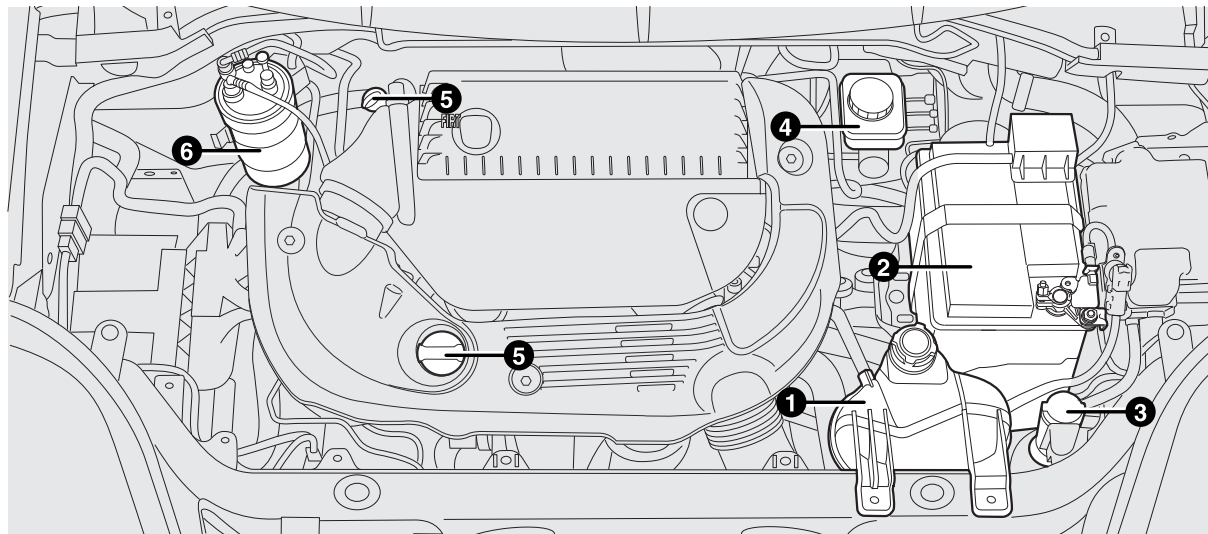


107

F1E0649

1. Líquido de refrigeración motor 2. Batería 3. Líquido lavacrystal 4. Líquido de frenos 5. Aceite motor



Versiones 1.3 MultiJet

108

F1E0641

1. Líquido de refrigeración motor 2. Batería 3. Líquido lavacristales 4. Líquido de frenos 5. Aceite motor 6. Filtro de gasóleo

ACEITE MOTOR



El control del nivel de aceite debe realizarse con el vehículo sobre una superficie plana, unos 5 minutos aproximadamente después de apagar el motor. Comprobar que el nivel de aceite esté comprendido entre las referencias MIN y MAX presentes en la varilla de control. Si el nivel del aceite está cerca o por debajo de la referencia MIN, añadir aceite a través de la boca de llenado, hasta llegar a la referencia MAX.

Versiónes 0.9 TwinAir Turbo: en estas versiones la varilla de control del nivel de aceite motor está soldada al tapón.

Sacar la varilla de control del nivel de aceite motor, limpiarla con un paño que no deje restos e introducirla otra vez. Volver a sacarla por segunda vez y comprobar que el nivel de aceite motor esté entre las referencias MIN y MAX marcadas en la misma varilla.

Consumo de aceite motor: a modo indicativo, el consumo máximo de aceite motor es de 400 gramos cada 1000 km. Durante el rodaje del vehículo, los consumos de aceite motor pueden considerarse estabilizados sólo tras haber recorrido los primeros 5000 ÷ 6000 km.

ADVERTENCIA Después de añadir o cambiar el aceite y antes de comprobar el nivel, hacer funcionar el motor durante unos segundos y esperar algunos minutos después de apagarlo.

LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN MOTOR



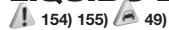
El nivel del líquido se debe controlar con el motor frío y debe estar comprendido entre las referencias MIN y MAX visibles en el depósito. Si el nivel no es suficiente, retirar el tapón del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS/ LAVALUNETA/LAVAFAROS



Si el nivel no es suficiente, levantar el tapón del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

LÍQUIDO DE FRENOS



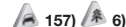
Comprobar que el líquido esté al nivel máximo (no obstante, el nivel del líquido nunca debe superar la referencia MAX). Si el nivel del líquido en el depósito no es suficiente, retirar el tapón del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

ACEITE DEL SISTEMA HIDRÁULICO DE ACTUACIÓN DEL CAMBIO DUALOGIC



Para el control del nivel de aceite, acudir exclusivamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

BATERÍA



La batería no requiere que se reponga el electrolito con agua destilada. No obstante, es necesario llevar a cabo un control periódico en un taller de la Red de Asistencia Fiat para comprobar la eficiencia.

ADVERTENCIA La batería mantenida durante largo tiempo en estado de carga inferior al 50% se daña por sulfatación, reduciendo su capacidad y su aptitud para el arranque.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

Durante el período invernal el sistema de climatización se debe poner en funcionamiento al menos una vez por mes, durante unos 10 minutos. Antes del verano hacer que comprueben la eficiencia del sistema en la Red de Asistencia Fiat.



**ADVERTENCIA**

150) No fumar durante las operaciones en el compartimento del motor: puede haber gases y vapores inflamables, con riesgo de incendio.

151) Con el motor caliente, trabajar con mucho cuidado dentro del compartimento del motor: peligro de quemaduras.

152) El sistema de refrigeración está presurizado. Si es necesario, reemplazar el tapón únicamente por otro original; de lo contrario, la eficiencia del sistema podría verse afectada. Si el motor está caliente, no quitar el tapón del depósito: peligro de quemaduras.

153) No viajar con el depósito del lavacrystales vacío: su acción es fundamental para mejorar la visibilidad. Algunos aditivos comerciales para lavacrystales son inflamables. El compartimento motor presenta piezas calientes que, al entrar en contacto con ellos, podrían provocar un incendio.

154) El líquido de frenos es venenoso y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lavar inmediatamente las partes expuestas con agua y jabón neutro y enjuagar varias veces con agua. En caso de ingestión, acudir inmediatamente a un médico.

155) El símbolo , presente en el envase, identifica los líquidos de freno de tipo sintético y los diferencia de los de tipo mineral. El uso de líquidos de tipo mineral daña irremediablemente las juntas especiales de goma del sistema de frenos.

156) El líquido presente en la batería es tóxico y corrosivo. Evitar el contacto con la piel o los ojos. No acercarse a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: peligro de explosión e incendio.

157) El funcionamiento con nivel del líquido demasiado bajo daña de forma irreversible la batería e incluso puede provocar su explosión.

158) Si el vehículo no se va a utilizar durante largo tiempo en un clima frío, desmontar la batería y ponerla en un lugar cálido; en caso contrario, podría congelarse.

159) Cuando se tenga que intervenir en la batería o cerca de ella, protegerse siempre los ojos con gafas especiales.

**ADVERTENCIA**

45) Prestar atención al restablecer el nivel para no confundir los diferentes tipos de líquido: ¡son incompatibles! Restablecer el nivel con un líquido inadecuado podría dañar gravemente el vehículo.

46) El nivel del aceite nunca debe superar la referencia MAX.

47) No añadir aceite con características diferentes a las del que existe ya en el motor.

48) El líquido PARAFLU ^{UP} no se puede mezclar con ningún otro tipo de líquido. Si esto ocurre, no arrancar el motor y acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

49) Evitar que el líquido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas. Si esto sucediera, lavar inmediatamente con agua.

50) Un montaje incorrecto de los accesorios eléctricos y electrónicos puede causar daños serios al vehículo. Si, después de comprar el vehículo, se desea instalar accesorios (sistema de alarma, radioteléfono, etc.), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que sabrá recomendar los dispositivos más adecuados y, sobre todo, aconsejar sobre la necesidad de utilizar una batería con mayor capacidad.

**ADVERTENCIA**

4) El aceite motor usado y el filtro de aceite sustituido contienen sustancias dañinas para el medio ambiente. Para cambiar el aceite y los filtros se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

5) El aceite usado del cambio contiene sustancias dañinas para el medio ambiente. Para la sustitución del aceite, se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat, equipada para la eliminación del aceite usado respetando el medio ambiente y las normas legales.

6) Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para la sustitución de la batería, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

RECARGA DE LA BATERÍA



ADVERTENCIA Antes de desconectar y volver a conectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar al menos un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor.

ADVERTENCIA Se recomienda una recarga lenta de bajo amperaje, de aproximadamente 24 horas de duración. Un tiempo excesivo de recarga podría dañar la batería.

ADVERTENCIA Es esencial que los cables de la instalación eléctrica vuelvan a conectarse correctamente a la batería, es decir, el cable positivo (+) al borne positivo y el cable negativo (-) al borne negativo. Los bornes de la batería se marcan con los símbolos de borne positivo (+) y borne negativo (-) y se indican en la tapa de la batería. Los terminales de los cables también deben estar libres de corrosión.

ADVERTENCIA Si se utiliza un cargador de batería tipo "rápido" con la batería montada en el vehículo, antes de conectar el cargador desconectar los dos cables de la batería del vehículo. No utilizar el cargador de batería tipo "rápido" para proporcionar la tensión de arranque.

ADVERTENCIA La descripción del procedimiento de recarga de la batería se proporciona únicamente a título informativo. Para realizar dicha operación, se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

VERSIONES SIN SISTEMA Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)

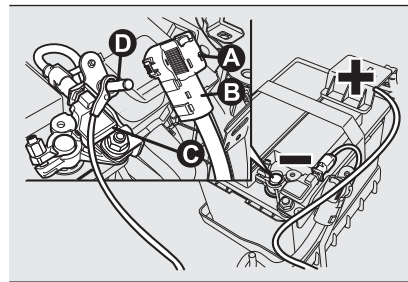
Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el borne del polo negativo de la batería y conectar los cables del aparato de recarga a los polos de la batería, respetando las polaridades;
- ☐ encender el aparato de recarga y, una vez finalizada la recarga, apagar el aparato antes de desconectarlo de la batería;
- ☐ volver a conectar el terminal al polo negativo de la batería.

VERSIONES CON SISTEMA Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)

Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el conector B fig. 109 (mediante la acción del botón A) del sensor C de control del estado de la batería instalado en el polo negativo D de la misma batería;
- ☐ conectar el cable positivo del aparato de recarga al polo positivo de la batería y el cable negativo al borne D del polo negativo de la batería;
- ☐ encender el cargador. Una vez finalizada la recarga apagar el aparato y, después de desconectarlo, volver a conectar el conector B al sensor C.



109

F1E0806





ADVERTENCIA

160) El líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo, evitar el contacto con la piel y los ojos. La operación de recarga de la batería debe realizarse en un ambiente ventilado y alejado de llamas libres o fuentes de posibles chispas, para evitar el peligro de explosión y de incendio.

161) No intentar recargar una batería congelada: es necesario descongelarla primero, de lo contrario podría explotar. Si ha estado congelada, es necesario que la compruebe personal especializado antes de cargarla, para asegurarse de que no se haya dañado ningún elemento interno y que la carcasa no tenga ninguna fisura, con el riesgo de que se derrame el ácido venenoso y corrosivo.

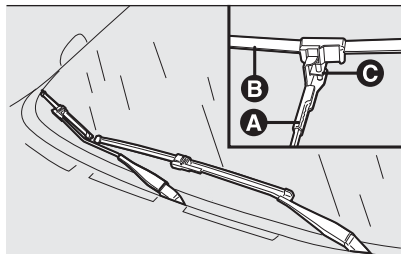
LIMPIAPARABRISAS/ LIMPIALUNETA



SUSTITUCIÓN ESCOBILLAS LIMPIAPARABRISAS

□ levantar el brazo A fig. 110 del limpiaparabrisas, girar 90° la escobilla B fig. 110 alrededor del perno C y extraer la escobilla del perno

□ montar la nueva escobilla introduciendo el perno C fig. 110 en el orificio central de la escobilla B. Por último, volver a colocar el brazo con la escobilla sobre el parabrisas.



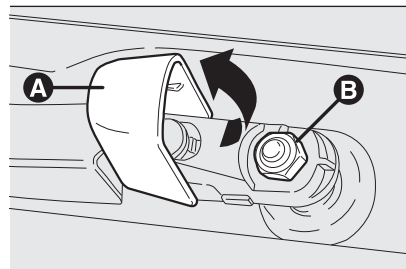
110

F1E0290

SUSTITUCIÓN ESCOBILLA LIMPIALUNETA

Realizar las siguientes operaciones:

- levantar la cubierta A fig. 111, desmontar el brazo del vehículo y aflojar la tuerca B que lo fija al perno de rotación;
- colocar correctamente el brazo nuevo y apretar a fondo la tuerca B fig. 111. Por último, bajar la cubierta A fig. 111.



111

F1E0291

PULVERIZADORES

Lavaparabrisas: si el chorro no sale, comprobar en primer lugar que haya líquido en el depósito del lavacristales. A continuación, comprobar que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuese, utilizar una aguja para destaparlos.

ADVERTENCIA En las versiones con techo practicable, asegurarse de que el techo está cerrado antes de accionar el lavaparabrisas.

Lavaluneta: los pulverizadores del lavaluneta son fijos. El cilindro portapulverizador está ubicado en la luneta.



ADVERTENCIA

162) Viajar con las escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.



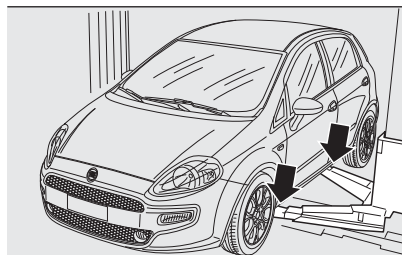
ADVERTENCIA

51) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del parabrisas.

ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO

163) **52)**

En caso de que sea necesario elevar el vehículo, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que está equipada con puentes elevadores y gatos hidráulicos de taller.



112

F1E0622



ADVERTENCIA

163) El vehículo sólo se puede levantar lateralmente colocando los extremos de los brazos del puente elevador o del gato de taller en las zonas ilustradas en fig. 112



ADVERTENCIA

52) En caso de elevación lateral con elevador de taller, prestar atención para no dañar los faldones (para versiones donde esté previsto).



RUEDAS Y NEUMÁTICOS



 164)  53) 54) 55) 56)

RECOMENDACIONES SOBRE LA ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Los neumáticos delanteros y traseros se ven sometidos a cargas y esfuerzos diferentes debidos a giros, maniobras y frenadas. Por esta razón, se desgastan de forma desigual.

Para evitar esto, es posible rotar los neumáticos en el momento oportuno. Se recomienda dicha operación en caso de neumáticos con un grabado profundo, apto tanto para la conducción en carretera como en superficies sin asfaltar.

La rotación de los neumáticos contribuye a mantener inalteradas la capacidad de adherencia y tracción sobre superficies mojadas, embarradas o cubiertas de nieve, asegurando una maniobrabilidad perfecta del vehículo. En caso de desgaste anómalo de los neumáticos, debe establecerse la causa y corregirse antes de rotar los neumáticos.



ADVERTENCIA

164) No cruzarlos en caso de montaje de neumáticos "unidireccionales". En este caso, siempre hay que tener cuidado de no montar los neumáticos girando al revés que la rotación indicada: se correría el riesgo de perder agarre y no controlar el vehículo.



ADVERTENCIA

53) El agarre en carretera del vehículo también depende de la correcta presión de inflado de los neumáticos.

54) Si la presión es demasiado baja, el neumático se sobrecalienta con peligro de dañarlo irremediablemente.

55) Nunca hay que cruzar los neumáticos cambiándolos del lado derecho al izquierdo o viceversa.

56) No realizar nunca retoques de pintura en las llantas de aleación que necesiten temperaturas superiores a 150°C. Podrían verse perjudicadas las características mecánicas de las ruedas.

DATOS TÉCNICOS



Toda la información útil para entender cómo está hecho y cómo funciona el vehículo está contenida en este capítulo y explicada con datos, tablas y gráficos. Para el amante de la mecánica, el técnico o simplemente para quien quiera conocer mejor su vehículo.

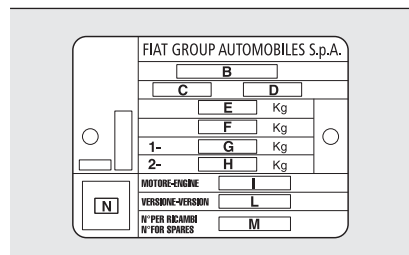
DATOS DE IDENTIFICACIÓN	142
MOTOR	143
RUEDAS	147
DIMENSIONES.....	151
PRESTACIONES	152
PESOS.....	153
REPOSTADOS	159
LÍQUIDOS Y LUBRICANTES	161
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	163
EMISIONES DE CO ₂	164
DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA.....	165



DATOS DE IDENTIFICACIÓN

PLACA RESUMEN DE DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Está situada en el lateral izquierdo del piso del maletero fig. 113 y contiene los siguientes datos:



113

F1E0294

- B** Número de homologación.
- C** Código de identificación del tipo de vehículo.
- D** Número de serie de fabricación del bastidor.
- E** Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga.
- F** Peso máximo autorizado para el vehículo a plena carga más el remolque.
- G** Peso máximo autorizado sobre el primer eje (delantero).

H Peso máximo autorizado sobre el segundo eje (trasero).

I Tipo motor.

L Código versión carrocería.

M Número para recambios.

N Valor correcto del coeficiente de humos (para motores Diésel).

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DE LA PINTURA DE LA CARROCERÍA

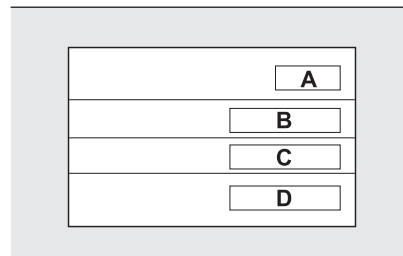
Está situada en el montante exterior del portón (lado izquierdo) del maletero y contiene los siguientes datos fig. 114:

A Fabricante de la pintura.

B Denominación del color.

C Código Fiat del color.

D Código del color para retoques o repintado.



114

F1E0295

MARCADO DEL BASTIDOR

Está situado en la plataforma del habitáculo, cerca o por debajo del asiento delantero derecho, y contiene los siguientes datos:

☐ tipo de vehículo;

☐ número de serie de fabricación del bastidor.

MARCADO DEL MOTOR

Está grabado en el bloque de cilindros y muestra el tipo y el número de serie de fabricación.

MOTOR

Información general	0.9 TwinAir Turbo 105 CV	1.2	1.4
Código tipo	199B6000	199A4000 (*) 169A4000 (**)	350A1000 199A7000 (***)
Ciclo	Otto	Otto	Otto
Número y posición de cilindros	2 en línea	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	80,5 x 86	70,8 x 78,86	72 x 84
Cilindrada total (cm³)	875	1242	1368
Relación de compresión	10 ± 0,2	11,1 : 1	11,1 : 1
	NORMAL	ECO	
Potencia máxima (CEE) (kW)	77	72	51 57 / 55 (***)
Potencia máxima (CEE) (CV)	105	98	69 77 / 75 (***)
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500	5750	5500 6000
Par máximo (CEE) (Nm)	145	120	102 115
Par máximo (CEE) (kgm)	14,7	12,1	10,4 11,7
régimen correspondiente (r.p.m.)	2000	1750	3000 3250
Bujías de encendido	NGK ILKR9G8	NGK ZKR7A-10	NGK ZKR7A-10
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)

(*) Euro 4

(**) Euro 6

(***) Para versiones/países donde esté previsto



Información general	0.9 TwinAir 100 CV (*)	1.2 67 CV
Código tipo	199B7000	199B9000
Ciclo	Otto	Otto
Número y posición de cilindros	2 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	80,5 x 86	70,8 x 78,86
Cilindrada total (cm³)	875	1242
Relación de compresión	10 ± 0,2 : 1	11,1 : 1
Potencia máxima (CEE) (kW)	73,5	49
Potencia máxima (CEE) (CV)	100	67
régimen correspondiente (r.p.m.)	5500	5500
Par máximo (CEE) (Nm)	145	102
Par máximo (CEE) (kgm)	14,8	10,4
régimen correspondiente (r.p.m.)	2100	3000
Bujías de encendido	NGK ILKR9G8	NGK ZKR7A-10
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)

(*) Versiones para países específicos

Información general	1.3 MultiJet 75 CV (*)	1.3 MultiJet 80 CV (**)	1.3 MultiJet 85 CV (*)
Código tipo	199A9000	199B8000	199B4000
Ciclo	Diésel	Diésel	Diésel
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	69,6 x 82	69,6 x 82	69,6 x 82
Cilindrada total (cm³)	1248	1248	1248
Relación de compresión	16,8 : 1	16,8 : 1	16,8 : 1
Potencia máxima (CEE) (kW)	55	59	48
Potencia máxima (CEE) (CV)	75	80	65
régimen correspondiente (r.p.m.)	4000	3500	6250
Par máximo (CEE) (Nm)	190	200	88
Par máximo (CEE) (kgm)	19,4	20,4	8,9
régimen correspondiente (r.p.m.)	1500	1500	3500
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)		

(*) Euro 5+

(**) Versiones para países específicos



Versiones	1.4 GLP (Euro 5 / Euro 6)		1.4 Natural Power	
Código tipo	350A1000		350A1000	
Ciclo	Otto		Otto	
Número y posición de cilindros	4 en línea		4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	72 x 84		72 x 84	
Cilindrada total (cm³)	1368		1368	
Relación de compresión	11,1 : 1		11,1 ± 0,2	
	GLP	Gasolina	Metano	Gasolina
Potencia máxima (CEE) (kW)	57	57	51	57
Potencia máxima (CEE) (CV)	77	77	70	77
régimen correspondiente (r.p.m.)	6000	6000	6000	6000
Par máximo (CEE) (Nm)	115	115	104	115
Par máximo (CEE) (kgm)	11,7	11,7	10,6	11,7
régimen correspondiente (r.p.m.)	3250	3250	3000	3000
Bujías de encendido	NGK ZKR7AI-8		NGK ZKR7A -10 o Champion RA8MCX4	
Combustible	GLP	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Metano	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)

RUEDAS

 165) 169)

LLANTAS Y NEUMÁTICOS DE SERIE

Intereje de los tornillos 100 mm y tornillos M12 x 1,5 para utilizar sólo con las ruedas previstas para este vehículo.
Según los equipamientos, la rueda de recambio tiene un neumático 175/65 R15 84T y una llanta 6Jx15" - ET43.

Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio	
0.9 TwinAir Turbo	6J x 15" - ET 43 (*)	185/65 R15 88T	185/65 R15 88Q (M+S)	6J X 15" - ET 43	175/65 R15 84T (**) 185/65 R15 88T
	6J x 16" - ET 45 (*)	195/55 R16 87H	195/55 R16 87Q (M+S)		
	6,5J x 17" - ET 46 (*)	205/45 R17 88V	205/45 R17 88Q (M+S)		
	6J x 15" - ET43 (***)	185/65 R15 88T	-		
1.2 69 CV	6J x 15" - ET 43	175/65 R15 84T	175/65 R15 84Q (M+S)	6J X 15" - ET 43	175/65 R15 84T
	6J x 15" - ET 43 (*)	185/65 R15 88T	185/65 R15 88Q (M+S)		185/65 R15 88T
	6,5J x 17" - ET46 (*)	205/45 R17 88V	205/45 R17 88Q (M+S)		-

(*) Llanta de aleación

(**) Versiones 0.9 TwinAir Turbo 105 CV

(***) Llanta de aleación



Versiones	Llantas	Neumáticos de serie	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio	
1.2 67 CV	6J x 15" - ET 43	185/65 R15 88T	-	-	-
	6J x 15" - ET 43 (**)	185/65 R15 88T	-	-	-
	6J x 16" - ET45	195/55 R16 87H	-	-	-
	6,5J x 17" - ET46 (*)	205/45 R17 88V	205/45 R17 88Q (M+S)	-	-
1.4 / 1.3 MultiJet	6J x 15" - ET 43	175/65 R15 84T	175/65 R15 84Q (M+S)	6J X 15" - ET 43	175/65 R15 84T (****) 185/65 R15 88T
	6J x 15" - ET 43 (*)	175/65 R15 84T	175/65 R15 84Q (M+S)		
	6J x 15" - ET 43 (*)	185/65 R15 88T	185/65 R15 88Q (M+S)		
	6J x 16" - ET 45 (*)	195/55 R16 87H	195/55 R16 87Q (M+S)		
	6,5J x 17" - ET 46 (*)	205/45 R17 88V	205/45 R17 88Q (M+S)		
	6J x 15" - ET43 (*****)	185/65 R15 88T	-		
	6J x 15" - ET43	185/65 R15 88T	185/65 R15 88Q (M+S)		
	6J x 16" - ET45	195/55 R16 87H	195/55 R16 87Q (M+S)		
1.4 Natural Power / 1.4 GLP	6,5J x 17" H2 - ET46 (versiones GLP)	205/45 R17 88V	205/45 R17 88Q (M+S)	-	-

(***) Llanta de aleación

(*) Llanta de aleación

(****) Versiones 1.3 MultiJet 75 CV

(*****) Versiones 1.3 MultiJet 80 CV

PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO (bar)

Con neumático caliente el valor de la presión debe incrementarse en +0,3 bar respecto al valor indicado. Volver a comprobar el valor correcto con el neumático frío. Con neumáticos para nieve el valor de la presión debe incrementarse en +0,2 bar respecto al valor indicado para los neumáticos de serie. En caso de marcha con velocidad superior a 160 km/h, inflar los neumáticos a los valores previstos para las condiciones de plena carga. Con sistema iTPMS el valor de la presión debe incrementarse en +0,1 bar respecto al valor indicado. El sistema iTPMS no está previsto para el neumático 175/65 R15 84T.

Neumáticos	En vacío y a media carga		A plena carga	
	Parte delantera	Traseros	Parte delantera	Traseros
175/65 R15 84T	2,2	2,1	2,2	2,2
175/65 R15 84T (*)	2,4	2,1	2,5	2,2
185/65 R15 88T	2,2	2,0	2,2	2,2
185/65 R15 88T (**)	2,3	2,1	2,3	2,3
195/65 R15 87H (***)	2,2	2,0	2,2	2,2
195/55 R16 87H (*)	2,3	2,1	2,4	2,4
205/45 R17 88V	2,4	2,2	2,4	2,4
205/45 R17 88V (*)	2,4	2,2	2,5	2,4

(*) Motores 1.3 MJet 75/85 CV

(**) Motores 0.9 TwinAir 100 CV y 1.3 MJet

(***) Motores 1.4 Natural Power

CADENAS PARA LA NIEVE

 166) 167) 168)  57)

Advertencias

El uso de cadenas para la nieve está sujeto a las normas vigentes en cada país. En algunos países, los neumáticos identificados por la sigla M+S (Mud and Snow) se consideran un equipamiento para el período invernal; su uso se equipara al de las cadenas para la nieve.



Las cadenas para la nieve deben colocarse sólo en los neumáticos de las ruedas delanteras. Comprobar la tensión de las cadenas para la nieve después de haber recorrido unas decenas de metros.

El uso de cadenas para la nieve con neumáticos de dimensiones no estándar puede dañar el vehículo.

El uso de neumáticos de diferente tamaño o tipo (M+S, para la nieve, etc.) en los ejes delantero y trasero puede afectar a la conducción del vehículo, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y accidentes.

No se permite montar las cadenas para la nieve en la rueda de recambio (donde esté prevista). Si se pincha un neumático delantero, colocar la rueda de recambio en lugar de una rueda trasera y la rueda trasera en el eje delantero. De este modo, al contar con dos ruedas delanteras de dimensiones estándar, es posible montar las cadenas.



ADVERTENCIA

165) La velocidad máxima del neumático para la nieve con indicación "Q" no debe superar los 160 km/h, con indicación "T" no debe superar los 190 km/h, con indicación "H" no debe superar los 210 km/h, siempre respetando las normas vigentes del Código de circulación.

166) Las cadenas para la nieve sólo pueden montarse en neumáticos de 15". Utilizar cadenas para la nieve de dimensiones reducidas de 9 mm.

167) Los neumáticos de 16" y de 18" no pueden llevar cadenas.

168) Con las cadenas montadas, mantener una velocidad moderada; no superar los 50 km/h, evitar los baches, no subir bordillos o aceras ni recorrer trayectos largos en carreteras sin nieve para no dañar el vehículo ni el firme de la calzada.

169) En caso de que se utilicen tapacubos integrales fijados (con muelle) a la llanta de acero y neumáticos que no sean de serie (posventa) con "Rim Protector", NO montar los tapacubos. El uso de neumáticos y tapacubos no adecuados podría implicar la pérdida repentina de la presión del neumático.

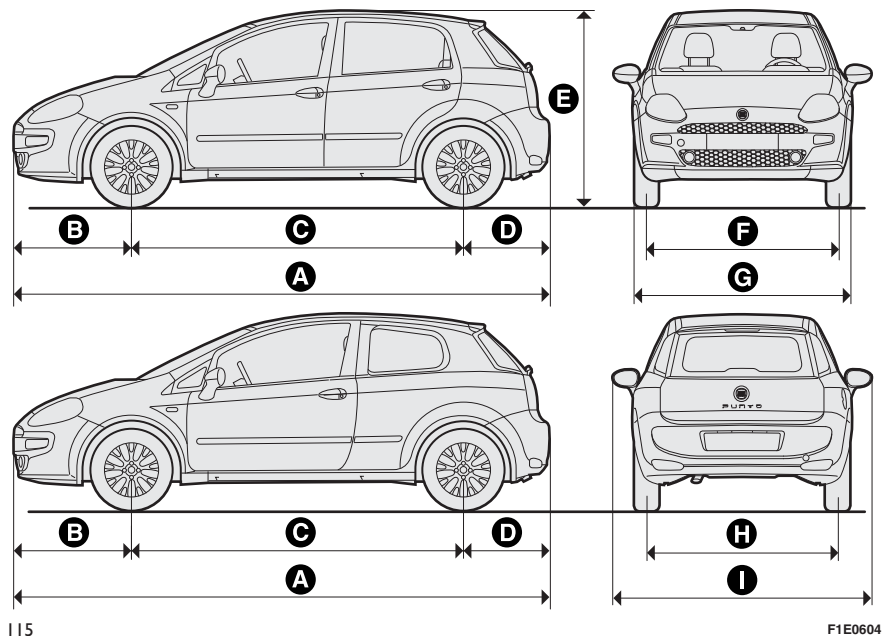


ADVERTENCIA

57) Con las cadenas montadas, es necesario pisar suavemente el acelerador con el fin de evitar o limitar al máximo el deslizamiento de las ruedas motrices para no romper las cadenas, lo que podría ocasionar daños a la carrocería y a la mecánica.

DIMENSIONES

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie. La altura se mide con el vehículo vacío.



115

F1E0604

A	B	C	D	E	F	G	H	I
4065	890	2510	665	1490 / 1514 (*)	1473	1687	1466	1967

(*) Versiones 1.4 Natural Power

Nota Según el tamaño de las llantas/neumáticos pueden darse pequeñas variaciones de medida.



PRESTACIONES

Velocidad máxima alcanzable después del primer período de uso del vehículo.

Versiones	km/h
0.9 TwinAir 100 CV	180
0.9 TwinAir Turbo 105 CV	182
1.4 Natural Power	162 (°) / 156(°°)
1.4	165
1.4 GLP	165 (°) / 165(°°°)
1.2 67 CV	155
1.2 69 CV (Euro 4 y Euro 6)	155
1.3 MultiJet 75 CV	165
1.3 MultiJet 80 CV	170
1.3 MultiJet 85 CV	172 / 175 (°°°°)

(°) Alimentación con gasolina

(°°) Alimentación con metano

(°°°) Alimentación con GLP (Euro 5 y Euro 6)

(°°°°) Versiones VAN

VERSIONES DE GASOLINA

Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo 100/105 CV		1.2 69/67 CV		1.4	
	3 puertas	5 puertas	3 puertas	5 puertas	3 puertas	5 puertas
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1075	1090	1015	1030	1025	1040
Capacidad útil incluido el conductor (*)	560	560	560	560	560	560
Cargas máximas admitidas (**)						
– eje delantero	850	850	850	850	850	850
– eje trasero	850	850	850	850	850	850
– total	1635	1650	1575	1590	1585	1600
Cargas remolcables						
– remolque con sistema de frenos	1000	1000	900	900	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos	400	400	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo	50	50	50	50	50	50
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



VERSIONES DIÉSEL

Pesos (kg)	1.3 MultiJet 75 CV		1.3 MultiJet 80 CV/85 CV	
	3 puertas	5 puertas	3 puertas	5 puertas
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1090	1105	1130	1145
Capacidad útil incluido el conductor (*)	560	560	560	560
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero	950	950	950	950
– eje trasero	850	850	850	850
– total	1650	1665	1690	1705
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos	1000	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo	50	50	50	50
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

VERSIONES GLP/NATURAL POWER

Para las versiones 1.4 Natural Power no se admite el arrastre de remolques, por lo que no se ha previsto el montaje del gancho de remolque.

Pesos (kg)	1.4 GLP		1.4 Natural Power	
	3 puertas	5 puertas	3 puertas	5 puertas
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1025	1040	1170	1185
Capacidad útil incluido el conductor (*)	560	560	460	460
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero	850	850	850	850
– eje trasero	850	850	860	860
– total	1585	1600	1630	1645
Carga remolcable	500	500	–	–
Carga máxima sobre el techo	50	50	50	50
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



VERSIONES VAN (2 PLAZAS/3 PUERTAS)

Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo 105 CV	1.4	1.3 MultiJet 75 CV	1.3 MultiJet 85 CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1075	1065/1210 (versiones Natural Power)	1130	1170
Capacidad útil incluido el conductor (*)	520	520/455 (versiones con capacidad reducida) / 400 (versiones Natural Power)	520/455 (versiones con capacidad reducida)	520
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero	850	850	950	950
– eje trasero	850	850/860 (versiones Natural Power)	850	650
– total	1595	1585/1520 (versiones con capacidad reducida) / 1610 (versiones Natural Power)	1650/1585 (versiones con capacidad reducida)	1690
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos	1000	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo	60	60	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	50	50	50	50

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

VERSIONES VAN (4 PLAZAS – 3/5 PUERTAS)

Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo 105 CV	1.4	1.3 MultiJet 75 CV/85 CV	
			3 puertas	5 puertas
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1075/1090 (versiones 5 puertas)	1065/1080 (versiones 5 puertas)	1130/1170 (versiones 1.3 MultiJet 85 CV)	1145/1185 (versiones 1.3 MultiJet 85 CV)
Capacidad útil incluido el conductor (*)	520	520	520	520
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero	850	850	950	950
– eje trasero	850	850	850	850
– total	1595/1610 (versiones 5 puertas)	1585/1600 (versiones 5 puertas)	1650/1690 (versiones 1.3 MultiJet 85 CV)	1665/1705 (versiones 1.3 MultiJet 85 CV)

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo 105 CV	1.4	1.3 MultiJet 75 CV/85 CV	
			3 puertas	5 puertas
Cargas remolcables (***)				
– remolque con sistema de frenos	1000	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos	400	400	400	400
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos)	60	60	60	60
Carga máxima sobre el techo	50	50	50	50

(***) Respetar los límites de velocidad específicos de cada país para los vehículos que arrastran un remolque. De todos modos, la velocidad máxima no debe rebasar los 80 km/h.

REPOSTADOS

Capacidad (litros)	0.9 TwinAir Turbo	1.2	1.4	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible:	45	45	45	Gasolina sin plomo no inferior a 95 RON (Norma Europea EN 228)
incluida una reserva de:	5 ÷ 7	5 ÷ 7	5 ÷ 7	
Sistema de refrigeración motor:	5,4	5,3	5,3 / 6,0 (*)	Mezcla de agua destilada y líquido específico al 50% (consultar la sección siguiente "Líquidos y lubricantes")
Cárter del motor:	2,8	2,4	2,4	Consultar la sección siguiente "Líquidos y lubricantes"
Cárter del motor y filtro:	3,3	2,6	2,6	
Caja de cambios/diferencial:	1,65	1,5	1,5	
Sistema hidráulico de actuación del cambio Dualogic:	–	0,7	–	
Circuito de frenos hidráulicos:	0,55	0,55	0,55	Mezcla de agua y líquido específico (consultar la sección siguiente "Líquidos y lubricantes")
Depósito para líquido lavaparabrisas/lavaluneta:	2,2	2,2	2,2	
Depósito para líquido lavaparabrisas/lavaluneta y lavafaros:	4,5	4,5	4,5	

(*) Para versiones 1.4 GLP Euro 5 y Euro 6



	1.3 MultiJet	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible (litros):	45	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)
incluida una reserva de (litros):	$5 \div 7$	
Sistema de refrigeración motor (litros):	6,7	Mezcla de agua destilada y líquido específico al 50% (consultar la sección siguiente "Líquidos y lubricantes")
Cárter del motor (litros):	3,0	Consultar la sección siguiente "Líquidos y lubricantes"
Cárter del motor y filtro (litros):	3,2	
Caja de cambios/diferencial delantero (kg):	1,7	
Circuito de frenos hidráulicos (litros):	0,55	Mezcla de agua y líquido específico (consultar la sección siguiente "Líquidos y lubricantes")
Depósito del líquido lavaparabrisas y lavaluneta (litros):	2,2	
Depósito para líquido lavaparabrisas y lavaluneta con lavafaros (litros):	4,5	

LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

El aceite motor del vehículo ha sido cuidadosamente desarrollado y probado para cumplir con los requisitos previstos por el Plan de Mantenimiento Programado. El uso constante de los lubricantes indicados garantiza las características de consumo de combustible y emisiones. La calidad del lubricante es determinante para el funcionamiento y la duración del motor.

ADVERTENCIA El uso de productos con características distintas de las indicadas podría ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía.

Uso	Características cualitativas de los líquidos y lubricantes para un funcionamiento correcto del vehículo	Líquidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricantes para motores de gasolina (versión 0.9 TwinAir Turbo 105 CV)	Lubricante totalmente sintético de graduación SAE 0W-30 ACEA C2. Calificación FIAT 9.55535-GS1	SELENIA DIGITEK P.E. Contractual Technical Reference N° F020.B12	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasolina (versiones 1.2, 1.4)	Lubricante totalmente sintético de graduación SAE 5W-40 ACEA C3. Calificación FIAT 9.55535-S2	SELENIA K P.E. Contractual Technical Reference N° F603.C07	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores de gasolina 1.4 / 1.4 GLP 1.4 Euro 5 / Euro 6 / 1.4 Natural Power	Lubricante totalmente sintético de graduación SAE 5W-40 ACEA C3. Calificación FIAT 9.55535-T2	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40 Contractual Technical Reference N° F922.E09	Según el Plan de Mantenimiento Programado e Inspección anual
Lubricante para motores Diésel	Lubricante totalmente sintético de graduación SAE 5W-30 ACEA C2. Calificación FIAT 9.55535-S1	SELENIA WR P.E. Contractual Technical Reference N° F510.D07	Según el Plan de Mantenimiento Programado

En caso de emergencia, si no se dispone de lubricantes con las características especificadas, está permitido utilizar, para los repostados de aceite, productos con las prestaciones mínimas ACEA indicadas; en este caso no se garantizan las prestaciones óptimas del motor. Para las motorizaciones 0.9 TwinAir y 0.9 TwinAir Turbo, utilizar exclusivamente lubricantes con las características y graduación SAE indicadas.



Uso	Características cualitativas de los líquidos y lubricantes para un funcionamiento correcto del vehículo	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Lubricante sintético de graduación SAE 75W. Calificación FIAT 9.55550-MZ6	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Contractual Technical Reference N° F002.F10	Cambio mecánico y diferencial
	Grasa de bisulfuro de molibdeno, para elevadas temperaturas de uso. Consistencia NL.G.I. 1-2. Calificación FIAT 9.55580	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Juntas homocinéticas lado rueda
	Grasa específica para juntas homocinéticas de bajo coeficiente de fricción. Consistencia NL.G.I. 0-1. Calificación FIAT 9.55580	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Juntas homocinéticas lado diferencial
Líquido de frenos	Líquido sintético F.M.V.S.S n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704. Calificación FIAT 9.55597	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N° F001.A93	Frenos y mandos hidráulicos del embrague
Protector para radiadores	Protector con acción anticongelante de color rojo a base de glicol monoetilénico inhibido con formulación orgánica. Cumple las especificaciones CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Calificación FIAT 9.55523	PARAFLO^{UP} (*) Contractual Technical Reference N° F101.M01	Circuitos de refrigeración porcentaje de uso: 50% agua 50% PARAFLO^{UP} (**)
Aditivo para gasóleo	Aditivo para gasóleo con acción anticongelante y de protección para motores Diésel	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N° F601.L06	Para mezclar con gasóleo (25 cc cada 10 litros)
Líquido para lavaparabrisas/lavaluneta	Mezcla de alcoholes y tensoactivos. Cumple la especificación CUNA NC 956-11. Calificación FIAT 9.55522	TUTELA PROFESSIONAL SC35 Contractual Technical Reference N° F201.D02	Se utiliza puro o diluido en los sistemas limpia/lavacristales

(*) ADVERTENCIA No añadir ni mezclar líquidos con características diferentes a las descritas.

(**) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de **PARAFLO^{UP}** y 40% de agua desmineralizada

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible, indicados en la siguiente tabla, han sido determinados basándose en las pruebas de homologación prescritas por las Directivas Europeas.

ADVERTENCIA El tipo de trayecto, el estado del tráfico, las condiciones atmosféricas, la forma de conducir, el estado del vehículo, el nivel de equipamiento/dotaciones/accesorios, el uso del climatizador, la carga del vehículo, la presencia de portaequipajes en el techo o cualquier situación que perjudique la aerodinámica o la resistencia al avance conllevan valores de consumo diferentes a los establecidos. Sólo tras los primeros 3000 km de conducción se detectará una mayor regularidad en el consumo de combustible.

CONSUMO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (litros/100 km)

NOTA Los valores de consumo de las versiones Natural Power (con alimentación con metano) se expresan en m³/100 km.

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6)	5,0 / 4,9 (*)	3,8 / 3,7 (*)	4,2 / 4,1 (*)
0.9 TwinAir 85 CV (Euro 5 Start&Stop)	4,9	3,8	4,2
0.9 TwinAir 100 CV (**)	4,5	3,4	3,8
1.2 (Euro 4)	7,3	4,8	5,7
1.2 67 CV	6,6	4,3	5,1
1.2 69 CV	7,1 / 6,5 (*)	4,3 / 4,2 (*)	5,3 / 5 (*)
1.4	7,5 / 7,4 (Euro 6)	5,0 / 4,7 (Euro 6)	5,9 / 5,7 (Euro 6)
1.3 MultiJet 75 CV	5,4	3,5	4,2
1.3 MultiJet 85 CV	4,3	2,9	3,4
1.3 MultiJet 80 CV (**)	4,2	2,7	3,3

(*) Para versiones Start&Stop

(**) Para países específicos



Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
1.4 GLP (Euro 5 / Euro 6)	7,3 ^(°**) / 9,0 ^(°°**)	4,8 ^(°**) / 5,9 ^(°°**)	5,7 ^(°**) / 7,0 ^(°°**)
1.4 Natural Power	7,9 ^(°**) / 8,2 ^(§)	5,4 ^(°**) / 5,4 ^(§)	6,3 ^(°**) / 6,4 ^(§)

(°**) Alimentación con gasolina

(°°**) Alimentación con GLP

(§) Alimentación con metano

EMISIONES DE CO₂

Los valores de emisión de CO₂, indicados en la siguiente tabla, se refieren al consumo mixto.

Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV	99 / 97 (para versiones/países donde esté previsto)
0.9 TwinAir Turbo 100 CV (*)	88
1.2	135 (Euro 4) / 126 (Euro 6)
1.2 67	119
1.2 69 CV	124 / 117 (versiones Start&Stop)
1.4	139 (Euro 4) / 132 (Euro 6)
1.4 GLP	133 ^(**) 114 ^(***)
1.4 Natural Power	149 ^(**) 115 ^(****)
1.3 MultiJet 75 CV (Euro 5+)	110
1.3 MultiJet 85 CV (Euro 5+)	89
1.3 MultiJet 80 CV (*)	85

(*) Para países específicos

(**) Alimentación con gasolina

(***) Alimentación con GLP

(****) Alimentación con metano

DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA

Desde hace años, FCA se ha comprometido de forma global en la protección y respeto del medio ambiente, mejorando de manera continua los procesos productivos y realizando productos cada vez más "ecosostenibles". Para asegurar a los clientes el mejor servicio posible cumpliendo con las normas medioambientales y en respuesta a las obligaciones derivadas de la Directiva Europea 2000/53/CE en los vehículos al final de su vida útil, FCA ofrece la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo al finalizar su ciclo sin costes adicionales. De hecho, la Directiva Europea prevé que la entrega del vehículo se efectúe sin que el último propietario o usuario del mismo incurra en gastos debido a su escaso o nulo valor de mercado.

Para entregar el vehículo al finalizar su ciclo de vida útil sin costes adicionales se puede acudir a concesionarios (en caso de compra de otro vehículo) o a centros de recogida y desguace autorizados por FCA. Estos centros han sido seleccionados cuidadosamente para garantizar un servicio con un estándar cualitativo adecuado para la recogida, tratamiento y reciclaje de los vehículos en desuso protegiendo el medio ambiente.

Para más información sobre los centros de desguace y recogida, acudir a la red de concesionarios FCA, llamar al número indicado en el Libro de Garantía o bien consultar las páginas web de las marcas FCA.





*En este capítulo se describen las funciones principales de la autorradio y del **Blue&Me™** que pueden formar parte del equipamiento del vehículo.*

MULTIMEDIA

AUTORRADIO.....167

BLUE&ME 174

AUTORRADIO



La autorradio se ha diseñado según las características específicas del habitáculo, con un diseño personalizado que se integra en el estilo del salpicadero.

RECOMENDACIONES

Seguridad vial

Se recomienda aprender a usar las distintas funciones de la autorradio (por ejemplo, memorizar las emisoras) antes empezar a conducir.

Cuidado y mantenimiento

Limpiar el frontal solamente con un paño suave y antiestático. Los productos detergentes y abrillantadores pueden dañar su superficie.

PROTECCIÓN ANTIRROBO

La autorradio está equipada con un sistema de protección antirrobo basado en el intercambio de información entre la autorradio y la centralita electrónica (Body Computer) presente en el vehículo. Este sistema garantiza la máxima seguridad y evita tener que introducir el código secreto cada vez que se desconecta la alimentación de la autorradio.

Si el control tiene resultado positivo, la autorradio comenzará a funcionar. Si los códigos de comparación no son iguales o se cambia la centralita electrónica (Body Computer), el aparato comunicará al usuario la necesidad de introducir el código secreto según el procedimiento indicado en el siguiente apartado.

Introducción del código secreto

Al encender la autorradio, en caso de que se requiera el código, en la pantalla se muestra el mensaje "Radio code" durante aproximadamente 2 segundos, seguido de cuatro guiones "- - - -". El código secreto está formado por cuatro cifras del 1 al 6, cada una sustituye uno de los guiones. Para introducir la primera cifra del código, pulsar el botón correspondiente de las emisoras preseleccionadas (del 1 al 6). Introducir las demás cifras del código realizando el mismo procedimiento. Si no se introducen las cuatro cifras en 20 segundos, la pantalla muestra el mensaje "Enter code - - - -". Esto no se considera una introducción errónea del código. Tras introducir la última cifra (en 20 segundos), la radio empieza a funcionar.

Si se introduce un código incorrecto, la autorradio emite una señal acústica y en la pantalla se muestra el mensaje "Radio blocked/wait" para indicar al usuario que es necesario introducir el código correcto.

Cada vez que el usuario introduce un código erróneo, el tiempo de espera aumenta progresivamente (1 min, 2 min, 4 min, 8 min, 16 min, 30 min, 1 h, 2 h, 4 h, 8 h, 16 h, 24 h) hasta alcanzar un máximo de 24 horas. El tiempo de espera se mostrará en la pantalla con el mensaje "Radio blocked/wait". Cuando desaparezca el mensaje se podrá empezar de nuevo el procedimiento de introducción del código.



Pasaporte radio

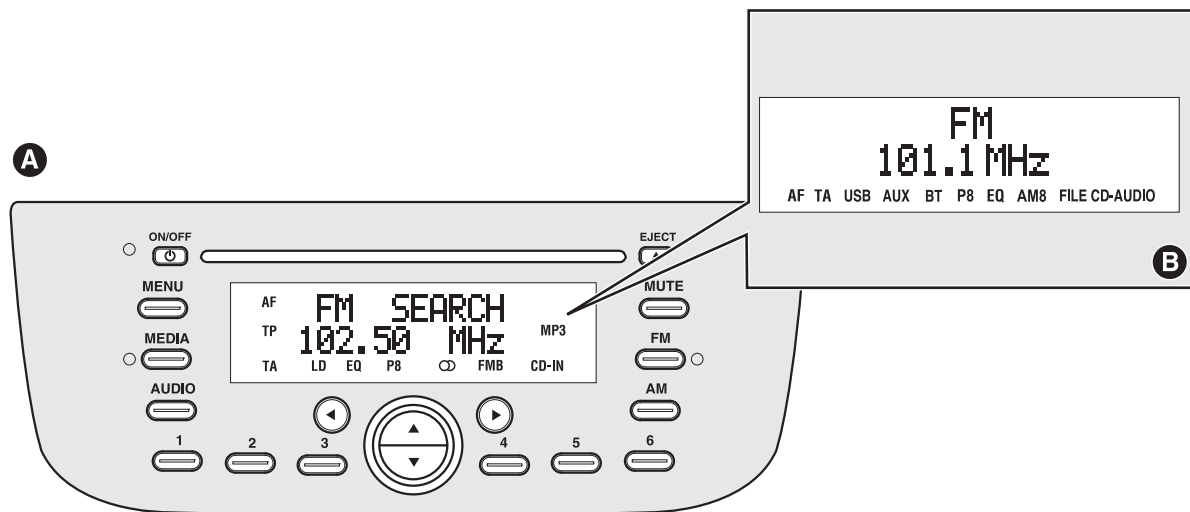
Es el documento que certifica la posesión de la autorradio. En el pasaporte radio figuran el modelo de la autorradio, el número de serie y el código secreto.

ADVERTENCIA Guardar el pasaporte radio para facilitar los datos a las autoridades competentes en caso de robo de la autorradio.

En caso de pérdida del pasaporte radio, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

GUÍA RÁPIDA

Mandos en el frontal



116

A - Versión Speech Volume
B - Versión Bluetooth Delphi

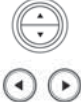
F1E0818



Funciones generales

Botón	Funciones	Modalidad
 ON/OFF	Encendido/apagado	Presión corta del botón
FM	Selección fuente de radio FM1, FM2, FM AutoStore	Presión corta cíclica del botón
AM	Selección fuente de radio MW1, MW2	Presión corta cíclica del botón
MEDIA	Selección fuente CD/reproductor multimedia (sólo con Blue&Me™)/AUX (sólo con Blue&Me™ (para versiones/países donde esté previsto), USB/iPod y Bluetooth® (para versiones/países donde esté previsto))	Presión corta cíclica del botón
MUTE	Activación/desactivación del volumen (Mudo/Pausa)	Presión corta del botón
AUDIO	Ajustes de audio: tonos graves (BASS), tonos agudos (TREBLE), balance izquierdo/derecho (BALANCE), balance delantero/trasero (FADER)	Activación del menú: presión corta del botón Selección del tipo de regulación: presión de los botones ▲ / ▼ Regulación de los valores: presión de los botones ◀ / ▶
MENU	Ajuste de funciones avanzadas	Activación del menú: presión corta del botón. Selección del tipo de regulación: presión de los botones ▲ / ▼ Regulación de los valores: presión de los botones ◀ / ▶
	Regulación volumen	Rotación de la corona

Funciones Radio

Botón	Funciones	Modalidad
	Búsqueda emisora de radio: búsqueda automática/manual	Búsqueda automática: presión de los botones ◀ / ▶ (presión larga para avance rápido) Búsqueda manual: presión de los botones ▲ / ▼ (presión larga para avance rápido)

Botón	Funciones	Modalidad
1 2 3 4 5 6	Memorización emisora de radio actual y recuperación emisora memorizada	Presión larga de los botones respectivamente para preset de memorias de 1 a 6
	Recuperación emisora memorizada	Presión corta de los botones respectivamente para preset de memorias de 1 a 6

Funciones multimedia (para versiones/países donde esté previsto)

Botón	Funciones multimedia (CD/USB/iPod)	Modalidad
 EJECT	Expulsión CD	Presión corta del botón
	Reproducción canción anterior/siguiente	Presión corta de los botones ◀/▶
	Rebobinado/avance rápido canción CD	Presión larga de los botones ◀/▶
	Reproducción carpeta anterior/siguiente (CD MP3)	Presión corta de los botones ▲/▼

Funciones del reproductor multimedia (sólo con Blue&Me™)

Botón	Funciones	Modalidad
	Selección de carpeta/artista/género/álbum anterior/siguiente según la modalidad de selección activa	Presión corta del botón
	Reproducción canción anterior/siguiente	Presión corta del botón



Funciones AUX (para versiones/países donde esté previsto)

Botón	Funciones	Modalidad
	Regulación volumen	Giro del selector de volumen a la izquierda/derecha

La autorradio dispone de las funciones siguientes:

☐ Sintonización PLL con bandas de frecuencia FM/AM/MW:

☐ RDS (Radio Data System) con función TA (información sobre el tráfico) / TP (programas sobre el tráfico) / EON (Enhanced Other Network) / REG (programas regionales);

☐ AF: selección búsqueda frecuencias alternativas en modalidad RDS:

☐ Preinstalación alarma de emergencia:

☐ Sintonización automática/manual de las emisoras:

- ❑ FM Multipath detector;

☐ Memorización manual de 30 emisoras: 18 en la banda FM (6 en FM1, 6 en FM2, 6 en FMT), 12 en la banda MW (6 en MW1, 6 en MW2);

☐ Memorización automática (función AutoStore) de 6 emisoras en la banda FM específica;

❑ Función SPEED VOLUME: regulación automática del volumen en función de la velocidad del vehículo;

☐ Selección automática Stereo/Mono.

- ☐ Selección directa del disco;
- ☐ Selección canción (adelante/atrás) y avance/retroceso rápido de las canciones;

❑ Función CD Display: visualización del nombre del disco/tiempo transcurrido desde el inicio de la canción;

☐ Reproducción CD de audio, CD-R y CD-RW.

❑ Función MP3-Info (ID3-TAG);

☐ Selección carpeta (anterior/siguiente);

☐ Selección canción (adelante/atrás) y avance/retroceso rápido de las canciones;

❑ **Función MP3 Display:** visualización del nombre de la carpeta, información ID3-TAG, tiempo transcurrido desde el inicio de la canción y nombre del archivo:

□ Reproducción CD de audio o datos, CD-R y CD-RW.

❑ **Función Mute/Pausa:**

❑ Funciones Soft Mute y Loudness;

☐ Ecualizador gráfico de 7 bandas;

☐ Regulación separada de tonos graves/agudos y balance de canales derecho/izquierdo.

Sección Reproductor multimedia
(sólo con Blue&Me™ y Bluetooth®)
 (para versiones/países donde esté
 previsto)

Para las funciones reproductor multimedia y **Bluetooth®** ver el apartado "Blue&me".

(para versiones/países donde esté previsto)

Nota Al introducir un dispositivo USB/iPod con el sistema encendido, éste empieza a reproducir las canciones presentes en el dispositivo.

(para versiones/países donde esté previsto)

❑ Selección de la fuente AUX:

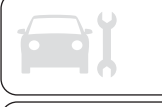
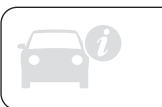
❑ Función AUX Offset: alineación del volumen del dispositivo portátil con el de otras fuentes:

☐ Lectura del reproductor portátil.



170) Un volumen demasiado alto puede representar un peligro para el conductor y para las otras personas que se encuentran circulando. Regular el volumen de tal forma que siempre se puedan escuchar los ruidos de alrededor.

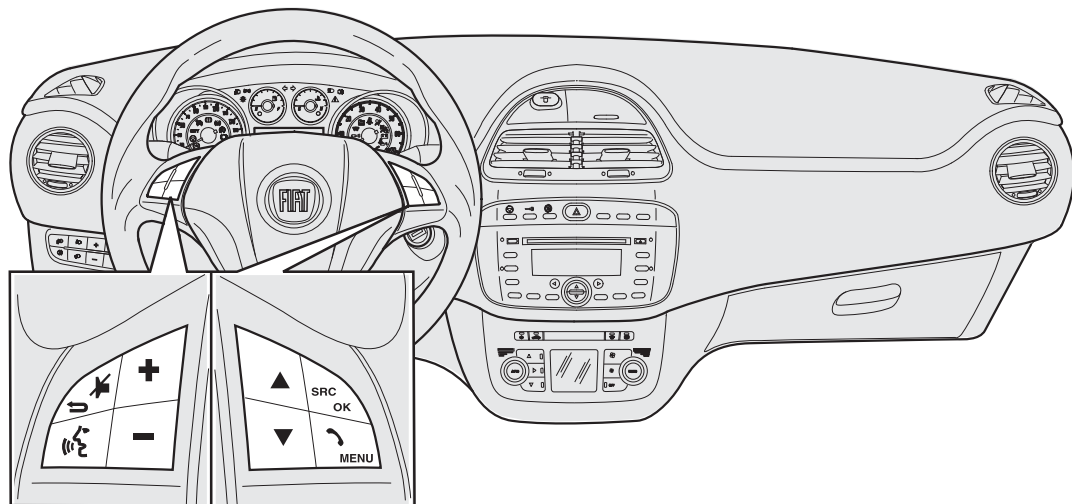
171) En los CD multimedia además de las pistas de audio también se pueden grabar pistas de datos. La reproducción de estos CD a cierto volumen puede producir zumbidos que afecten la seguridad vial, además de provocar daños en las etapas finales y en los altavoces.





⚠ 172) 173) 174) 175) 176) 177) 178)

PANTALLA Y MANDOS EN EL VOLANTE



Botón	Presión corta (menos de 1 segundo)	Presión larga (más de 1 segundo)
 / MENU	☐ Activación del menú principal de Blue&Me™ ☐ Confirmación de la opción del menú seleccionada ☐ Aceptación de la llamada telefónica entrante ☐ Paso de una conversación telefónica a otra en modalidad de llamada en espera (aviso de llamada) ☐ Selección del mensaje visualizado	☐ Rechazo de la llamada telefónica entrante ☐ Finalización de la llamada telefónica en curso
	☐ Activación del reconocimiento de voz ☐ Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz	☐ Repetición del último mensaje de voz pronunciado por el sistema
 / 	☐ Desactivación del reconocimiento de voz ☐ Interrupción del mensaje de voz e interrupción de la lectura del mensaje SMS ☐ Salida del menú principal de Blue&Me™, salida de un submenú y regreso a la opción anterior del menú ☐ Salida de la selección actual sin memorizar ☐ Desactivación/activación del micrófono durante una conversación telefónica ☐ Puesta a cero del volumen del tono de llamada para la llamada entrante ☐ Activación/desactivación de la pausa del reproductor multimedia	—
+/-	☐ Regulación del volumen del sonido de las funciones de Blue&Me™ y Bluetooth® (para versiones/países donde esté previsto): manos libres, lector de mensajes SMS, reproductor multimedia, avisos de voz	—



Botón	Presión corta (menos de 1 segundo)	Presión larga (más de 1 segundo)
▲ ▼	☐ Navegación por las opciones del menú Blue&Me™ y navegación por los mensajes SMS de la lista ☐ Selección de canciones del reproductor multimedia	–
SRC/OK	☐ Confirmación de la opción de menú seleccionada durante la interacción manual ☐ Paso de la llamada actual del sistema manos libres al teléfono móvil y viceversa ☐ Selección de las fuentes de audio (radio, CD, cargador de CD, reproductor multimedia, AUX para versiones/países donde esté previsto) ☐ Selección del mensaje SMS visualizado	–
Botones autorradio		
▲ ▼	☐ Selección de carpeta/artista/género/álbum/anterior/siguiente en función de la modalidad seleccionada	–
◀ ▶	☐ Reproducción de la canción anterior/siguiente (modalidad reproductor multimedia)	–

Para muchas funciones, los mandos en el volante **SRC/OK** y **/MENU** son intercambiables y se puede elegir el botón que se prefiera. Para ambas modalidades de accionamiento de los mandos en el volante (presión corta/larga), la función se ejecuta al soltar el botón.

INTRODUCCIÓN

Fiat **Blue&Me™**, basado en **Microsoft Auto™**, dispone de las funciones de manos libres, lector de mensajes SMS y reproductor multimedia. El sistema **Blue&Me™** está completamente integrado con comandos de voz, botones en el volante y pantalla para facilitar el funcionamiento sin necesidad de apartar la vista de la carretera o de retirar las manos del volante.

GUÍA RÁPIDA DE LA FUNCIÓN MANOS LIBRES

Para empezar a utilizar la función manos libres con reconocimiento de voz y la tecnología **Bluetooth®** de **Blue&Me™**: comprobar que la llave de contacto está en posición MAR, practicar los comandos de voz, registrar el teléfono móvil y realizar una llamada.

Preparar la agenda del teléfono móvil

Antes de registrar un teléfono móvil en el **Blue&Me™**, es necesario asegurarse de que se han memorizado los contactos en la agenda del teléfono móvil, para poder llamarles con el sistema manos libres del vehículo. Si la agenda no contiene ningún contacto, introducir contactos nuevos para los números de teléfono que se usen con más frecuencia. Para más información sobre esta operación, consultar el manual del teléfono móvil.

ADVERTENCIAS

- ☐ Sólo se puede acceder a la agenda copiada en el **Blue&Me™** cuando se conecta el teléfono móvil del que se ha copiado la lista.
- ☐ Los contactos memorizados en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono móvil pueden transferirse al **Blue&Me™** de manera diferente, en función del modelo de teléfono móvil.

Conocer los comandos de voz

Mientras se habla con el sistema siempre se puede usar el comando de voz "**Ayuda**" para obtener indicaciones concretas sobre los comandos de voz disponibles en cualquier fase de la interacción.

Para familiarizarse con el comando "**Ayuda**", proceder de la siguiente manera:

- ☐ Pulsar el mando en el volante  y, después de que el **Blue&Me™** haya emitido una señal acústica que indica que el reconocimiento de voz está activo, decir "**Ayuda**". El **Blue&Me™** proporcionará la lista de comandos de voz disponibles.
 - ☐ Al finalizar el mensaje de ayuda, decir "**Configuraciones**" y, al concluir el mensaje, "**Ayuda**". **Blue&Me™** repetirá la lista de comandos de voz disponibles para el menú Configuraciones.
 - ☐ A continuación se podrá pronunciar uno de los comandos disponibles y proceder con el diálogo según se desee. Si se necesita otro tipo de ayuda pulsar  y decir "**Ayuda**".
- Registrar teléfono móvil**

ADVERTENCIA Esta operación sólo debe realizarse con el vehículo parado. Para registrar un teléfono móvil, proceder de la siguiente manera:



❑ Pulsar  y decir "**Configuraciones**" y, a continuación, al finalizar el mensaje que emite el **Blue&Me™**, decir "**Registrar usuario**". El sistema muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos un número de código (PIN) que se utilizará en el registro. Para las siguientes dos fases, consultar el manual del teléfono móvil.

❑ Buscar en el móvil los dispositivos con tecnología **Bluetooth®** (la configuración del móvil podría llamarse por ejemplo "**Descubrir**" o "**Nuevo Dispositivo**"). En esta lista se encontrará "**Blue&Me**" (nombre que identifica el **Blue&Me™** del vehículo): seleccionarlo.

❑ Cuando lo solicite el teléfono móvil, introducir el código PIN visualizado en la pantalla utilizando el teclado del móvil. Si el registro finaliza con éxito, el sistema dirá "**Conexión en curso**" y al concluir visualizará en la pantalla, como confirmación, el identificador del teléfono móvil registrado.

Es importante esperar este mensaje de confirmación; si se pulsa  / **MENU** o  /  antes de que aparezca este mensaje, el proceso de registro podría quedar cancelado. Si el registro falla, aparecerá un mensaje de error; en este caso será necesario repetir el proceso.

❑ Después de registrar el teléfono móvil, al conectarse por primera vez, **Blue&Me™** dirá "**Bienvenido**". En los siguientes registros o conexiones del mismo teléfono, no se pronunciará más este mensaje.

❑ El **Blue&Me™** pregunta al usuario si desea copiar la agenda del teléfono móvil que se acaba de registrar en el sistema **Blue&Me™**. Se recomienda realizar la copia de la agenda. Para proceder con la copia, responder "**Sí**"; para no copiar la agenda, responder "**No**". En algunos móviles, los contactos presentes en la agenda no se copian automáticamente, sino que debe transferirlos el usuario mediante el teclado del móvil. Si el **Blue&Me™** lo pide, realizar este procedimiento siguiendo las instrucciones específicas del teléfono móvil y pulsar  / **MENU** cuando se haya terminado.

Realizar una llamada

Imaginemos que "Mario" es uno de los nombres memorizados en la agenda. Para hacer una llamada a "Mario", pulsar el mando en el volante  y decir "**Llamar a Mario**": si el sistema reconoce el nombre Mario, mostrará en la pantalla la información relativa a este contacto.

Si en la agenda se ha memorizado un solo número de teléfono para Mario, el sistema preguntará directamente al usuario si quiere llamar a Mario. Para realizar la llamada decir "**Sí**"; de lo contrario, decir "**No**".

Si, en cambio, hay más números para "Mario", el sistema preguntará cuál es el número al que se quiere llamar (por ejemplo, "**¿Llamar a Mario trabajo o casa?**"). Responder indicando el tipo de número de teléfono deseado (por ejemplo, "**Casa**"). Si hay varios números de teléfono para "Mario", pero no se indica el tipo de número, el sistema mostrará en la pantalla el contacto y la lista de los números de teléfono correspondientes. La función manos libres preguntará si se quiere llamar al número de teléfono visualizado. Si el número visualizado es al que se desea llamar, decir "**Sí**"; de lo contrario, decir "**No**". Si la persona a la que se desea llamar es la correcta, pero el número no es el deseado, decir "**Adelante**" o "**Atrás**" para ver los demás números de teléfono guardados para este contacto.

Para llamar al número visualizado, decir "**Llamar**". También se puede navegar manualmente por esta lista pulsando los mandos en el volante ▲/▼ hasta encontrar el número deseado. Llegados a este punto, pulsar ↘/MENU o **SRC/OK** para realizar la llamada. **Finalizar una llamada:** pulsar ↘/MENU.

GUÍA RÁPIDA DEL LECTOR DE MENSAJES SMS

(sólo con móviles que permiten la función)

Si el teléfono **Bluetooth®** soporta esta función, al recibir un nuevo mensaje SMS, el **Blue&Me™** avisa al usuario con una señal acústica y le pregunta si desea leerlo.

☐ Decir "**Sí**" o bien pulsar el botón ↘/MENU o **SRC/OK**: el sistema leerá el último mensaje recibido.

☐ Decir "**No**" o pulsar el botón ⬆/↵ : el sistema memorizará el mensaje y se podrá leer más tarde.

GUÍA RÁPIDA DEL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

Para iniciar la reproducción de los archivos de audio digitales memorizados en el dispositivo USB, proceder del siguiente modo:

☐ Copiar las canciones en el dispositivo USB.

☐ Para los dispositivos USB sin cable USB, basta con conectar (directamente o con la ayuda de un alargó) el dispositivo en el puerto USB del vehículo.

☐ Para los dispositivos USB con cable, conectar un extremo al dispositivo USB y el otro extremo al puerto USB del vehículo.

☐ Girar la llave de contacto a la posición MAR. El **Blue&Me™** empezará a reproducir las canciones digitales automáticamente, seleccionándolas de una biblioteca que se crea en el momento de la conexión del dispositivo USB. El tiempo que el sistema **Blue&Me™** tarda en reconocer el dispositivo USB e iniciar la reproducción puede depender del tipo de dispositivo, de su capacidad y del contenido.

☐ Después de que **Blue&Me™** haya creado la biblioteca de los archivos de audio digitales, se pueden seleccionar y escuchar las canciones, álbumes, artistas y listas de reproducción interactuando manualmente o por voz con el **Blue&Me™**. Si el dispositivo USB contiene muchos archivos, la creación de la biblioteca podrá tardar algunos minutos. También se puede decidir si la reproducción de los archivos de audio tiene que iniciarse automáticamente al conectar el dispositivo USB/iPod o sólo al dar la orden.

LISTA DE LOS COMANDOS DE VOZ DISPONIBLES

A continuación, se facilitan los comandos de voz "principales" disponibles de **Blue&Me™**.

Comandos de voz siempre disponibles

☐ Ayuda

☐ Anular

☐ Repetir

Comandos de voz del sistema manos libres

☐ Marcar número

☐ Llamar nombre

☐ Teléfono

☐ Última llamada recibida



- ☐ Última llamada realizada
- ☐ Última llamada

Comandos de voz del lector de mensajes SMS

- ☐ Leer
- ☐ Leer último
- ☐ Lector de mensajes

Comandos de voz del reproductor multimedia

- ☐ Reproductor multimedia
- ☐ Reproducir
- ☐ Stop
- ☐ Próximo
- ☐ Anterior
- ☐ Activar reproducción aleatoria
- ☐ Desactivar reproducción aleatoria
- ☐ Activar repetición canción
- ☐ Desactivar repetir canción
- ☐ Activar la reproducción automática
- ☐ Desactivar la reproducción automática
- ☐ Información canción

Comandos de voz para las funciones de configuración

- ☐ Configuraciones
- ☐ Configuración de los archivos multimedia
- ☐ Salir



ADVERTENCIA

172) El uso de algunas funciones del sistema durante la marcha puede distraer la atención de la carretera con el riesgo de causar accidentes o otras consecuencias graves; por lo tanto, éstas sólo pueden utilizarse cuando las condiciones de marcha lo permitan y, en caso necesario, sólo con el vehículo parado.

173) ADVERTENCIA Consultar el sistema mientras se conduce puede distraer la atención de la carretera, con el correspondiente peligro de accidente u otras consecuencias graves. Durante la marcha no modificar la configuración del sistema ni introducir datos de manera no verbal (es decir, mediante los mandos manuales). Antes de realizar tales operaciones, detener el vehículo de manera segura y conforme al código de circulación. Adoptar esta precaución es importante, ya que la configuración o la modificación de algunas funciones podría desviar la atención del conductor de la carretera haciéndole retirar las manos del volante.

174) Comandos con control de voz: las funciones del sistema pueden realizarse usando solamente el control de voz. El uso de los comandos con control de voz durante la marcha permite gestionar el sistema sin soltar las manos del volante.

175) Visión prolongada de la pantalla: durante la conducción, no consultar ninguna función que requiera una atención prolongada en la pantalla. Estacionar el vehículo de manera segura y conforme al código de circulación antes de consultar cualquier función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso lanzando una mirada rápida y ocasional a la pantalla, pueden producirse efectos peligrosos si la atención del conductor se distrae de la conducción en un momento crítico.

176) Configuración del volumen: no subir el volumen en exceso. Cuando se conduzca, mantener el volumen a un nivel que permita oír el tráfico externo y las señales de emergencia. Conducir sin poder oír estos sonidos puede provocar accidentes.

177) Uso del reconocimiento de voz: el software del reconocimiento de voz se basa en un proceso estadístico sujeto a errores. Es responsabilidad del usuario controlar las funciones de reconocimiento de voz permitidas por el sistema y corregir los errores que puedan surgir.

178) Peligro de distracción: las funciones podrían requerir una configuración manual (no mediante comandos de voz). La ejecución de estas configuraciones o la inserción de datos durante la conducción pueden distraer seriamente la atención, provocando accidentes o graves consecuencias. Antes de realizar estas operaciones, detener el vehículo de manera segura y conforme al código de circulación.

ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES



ADVERTENCIA

EQUIPAMIENTO INTERIOR

- ❑ No viajar con el compartimento portaobjetos abierto: podría herir al pasajero en caso de accidente.
- ❑ El encendedor alcanza altas temperaturas. Utilizarlo con cuidado y evitar que lo utilicen los niños: peligro de incendio o quemaduras. Comprobar siempre que el encendedor se ha desactivado.

PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍ

- ❑ Después de recorrer unos kilómetros, volver a comprobar que los tornillos de fijación de los enganches estén bien ajustados.
- ❑ No superar nunca las cargas máximas admitidas (ver el capítulo "Datos técnicos").
- ❑ Distribuir uniformemente la carga teniendo en cuenta que, durante la conducción, la sensibilidad del vehículo al viento lateral es mayor.

SISTEMA DE PREINSTALACIÓN AUTORRADIO

- ❑ Si se desea instalar una autorradio después de haber comprado el vehículo, es necesario acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, cuyo personal podrá facilitar las recomendaciones pertinentes para que la batería no se descargue antes de tiempo. El consumo excesivo sin carga daña la batería y puede incluso llegar a anular su garantía.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- ❑ Durante su funcionamiento habitual, el convertidor catalítico y el filtro de partículas (DPF) alcanzan temperaturas muy altas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre material inflamable (hierba, hojas secas, agujas de pino, etc.): peligro de incendio.

INTERIORES

- ❑ No utilizar productos inflamables como éter de petróleo o gasolina rectificada para limpiar las partes interiores del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan por fricción durante la limpieza podrían provocar un incendio.
- ❑ No guardar bombonas aerosol en el vehículo: peligro de explosión. Las bombonas aerosol no deben exponerse a temperaturas superiores a 50°C. En el interior de un vehículo expuesto al sol, la temperatura puede superar ampliamente este valor.

ALIMENTACIÓN

- ❑ Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías en el funcionamiento y riesgos de incendio.

RECOMENDACIONES PARA LA CARGA (*versiones Punto VAN*)

- ❑ En caso de frenadas bruscas, o colisiones ocasionales, un desplazamiento repentino de la carga podría crear situaciones de peligro para el conductor y el pasajero: antes de emprender viaje, fijar bien la carga utilizando el tabique divisorio. Para el bloqueo utilizar cables o correas lo suficientemente resistentes para el peso del material a fijar.



ADVERTENCIA

PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍS

☐ Respetar rigurosamente las disposiciones legales relativas a las dimensiones máximas.

SISTEMA DE PREINSTALACIÓN AUTORRADIO

☐ Para la conexión al sistema de preinstalación de la autorradio, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para prevenir cualquier posible inconveniente que pueda comprometer la seguridad del vehículo.

CARROCERÍA

☐ Con el fin de mantener intactas las características estéticas de la pintura se recomienda no utilizar productos abrasivos ni abrillantadores para limpiar el vehículo.

☐ En las estaciones de lavado se recomienda evitar el lavado con rodillos o escobillas. Lavar el vehículo exclusivamente a mano utilizando productos detergentes con pH neutro; secarlo con un paño de gamuza húmedo. No utilizar productos abrasivos o abrillantadores para limpiar el vehículo. Lavar inmediatamente y con minuciosidad los excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura. Evitar (si no es indispensable) aparcar el vehículo debajo de los árboles; quitar inmediatamente las sustancias resinosas de origen vegetal ya que, una vez secas, podrían necesitar para su eliminación el uso de productos abrasivos o abrillantadores, muy desaconsejados ya que podrían alterar la opacidad de la pintura. Para la limpieza del parabrisas y de la luneta no utilizar líquido lavacristales puro; es necesario diluirlo como mínimo al 50% con agua. Únicamente utilizar el líquido lavacristales puro cuando sea estrictamente necesario debido a las condiciones de temperatura exterior.

INTERIORES

☐ No utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar la pantalla transparente del cuadro de instrumentos y del salpicadero.



ADVERTENCIA

CARROCERÍA

☐ Los detergentes contaminan el agua. El vehículo se debe lavar sólo en zonas preparadas para recoger y depurar los líquidos utilizados durante el lavado.



En el corazón del tu motor.



Pide a tu mecánico **PETRONAS Selenia**
MOTOR OIL

*El motor de tu automóvil ha nacido con **Petronas Selenia**, la gama de aceites de motor que satisfacen las más avanzadas especificaciones internacionales. Test específicos y características técnicas elevadas convierten a **Petronas Selenia** en el lubricante desarrollado para dar a tu motor **prestaciones seguras y vencedoras**.*

La calidad de Petronas Selenia se distribuye en una gama de productos tecnológicamente avanzados:

SELENIA K PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético creado para los motores de gasolina de última generación y de baja emisión. Su específica fórmula garantiza la máxima protección incluso en los motores por turbocompresor de altas prestaciones y de elevado estrés térmico. Su bajo contenido de cenizas ayuda a mantener totalmente limpios los modernos catalizadores.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético que responde a las exigencias de los más modernos motores diesel. Bajo contenido de cenizas para proteger el filtro de anti emisión de gases contaminantes contra los residuos de la combustión. High Fuel Economy System permite un considerable ahorro de carburante. Reduce el peligro de ensuciamiento de la turbina, garantizando así la protección de los motores diesel, capaces cada vez más de las mejores prestaciones.

SELENIA MULTIPOWER GAS PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético creado para motores de gasolina también con turbocompresor alimentados por metano o GPL. Su exclusiva composición mejora la protección contra el desgaste de las válvulas, neutraliza los compuestos ácidos derivados de la combustión y mantiene inalteradas las prestaciones del motor.

SELENIA K POWER

Lubricante totalmente sintético desarrollado para los motores de gasolina de proyecto americano. Su específica fórmula permite una mayor resistencia a la oxidación y una elevada fuel economy. Excelente protección en condiciones de alta temperatura.

SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Lubricante completamente sintético para motores de gasolina. Elevadas características de fuel economy. La formulación específica de Selenia Digitek Pure Energy permite la máxima protección del motor aun bajo altas tensiones mecánicas causadas por las condiciones de arranque y parada continuas por la congestión del tráfico de la ciudad.

La gama Petronas Selenia se completa con Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.

Para ulteriores informaciones relativas a los productos Petronas Selenia, consultar el sitio www.pli-petronas.eu

**ESCOGER RECAMBIOS
ORIGINALES
ES LA ELECCIÓN MÁS LÓGICA**



PRESTACIONES



RECAMBIOS ORIGINALES

CONFORT



RECAMBIOS ORIGINALES

SEGURIDAD



RECAMBIOS ORIGINALES

MEDIO AMBIENTE



RECAMBIOS ORIGINALES

ACCESORIOS



RECAMBIOS ORIGINALES

VALOR



RECAMBIOS ORIGINALES

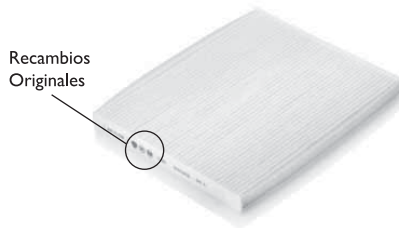
CÓMO RECONOCER LOS RECAMBIOS ORIGINALES

Para reconocer un **Recambio Original**, es suficiente **comprobar que en el componente se aparecen nuestros logotipos**, siempre muy visibles. Búscalos desde el sistema de frenos hasta los limpiaparabrisas, y desde los amortiguadores hasta el filtro antipolen.

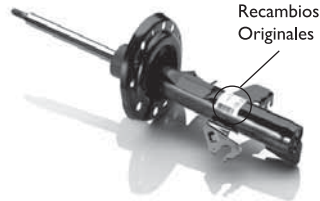
Todos los **Recambios Originales** se someten a **controles muy estrictos** por especialistas que comprueban el uso de **materiales de vanguardia** y que **prueban su fiabilidad**, tanto en la fase de diseño como en la de fabricación.

Esto sirve para garantizar las **prestaciones** y la **seguridad** de los pasajeros a lo largo del tiempo.

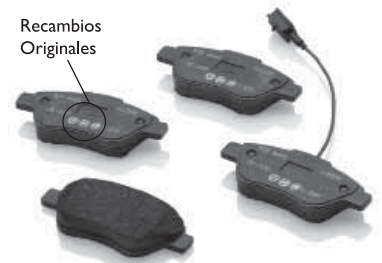
Exige siempre y comprueba que se haya utilizado un **Recambio Original**.



Filtro antipolen



Amortiguador



Pastillas de frenos

ÍNDICE ALFABÉTICO

ABS (sistema)	61
Advertencias y recomendaciones	181
Airbags frontales	77
Airbags laterales.....	81
Arranque de emergencia.....	113
Arranque del motor	85
Arrastre de remolques.....	93
Asientos.....	12
ASR (sistema)	62
Autorradio.....	167
B atería (recarga).....	137
Blue&Me	174
Botones de mando	40
C adenas para la nieve	149
Cambio Dualogic	88
Cambio manual.....	87
Capó.....	30
Cinturones de seguridad	66
Climatización.....	21
Climatizador automático bizona	23
Climatizador manual.....	21
Compartimento del motor	132
Comprobación de los niveles	132
Consumo de combustible	163
Cruise Control (regulador de velocidad constante)	91

Cuadro e instrumentos de a bordo.....	38
D atos técnicos.....	142
Dimensiones	151
Dirección asistida eléctrica Dualdrive.....	28
Disposiciones para el tratamiento del vehículo al final de su ciclo de vida	165
Dispositivo de arranque.....	9
E levación del vehículo	139
Elevallunas.....	25
Emisiones de CO2	164
Equipamiento con sistema de GLP	31
Equipamiento con sistema de metano (Natural Power).....	34
ESC (sistema)	61
Espejos retrovisores.....	16
F iat CODE (sistema)	10
Follow Me Home (dispositivo).....	18
Freno de mano.....	86
Función ECO	29
Fusibles (sustitución)	104
G ear Shift Indicator (sistema)	40
Grupos ópticos traseros (sustitución de la lámpara).....	102
H ill Holder (sistema)	61
I nstrumentos de a bordo	
– pantalla multifunción.....	38

– pantalla multifunción reconfigurable	39
Intermitentes	17
Intermitentes (sustitución de la lámpara).....	101
K it Fix&Go Automatic.....	111
L as llaves	8
Limpiaparabrisas/limpiaventana	138
Limpieza de los cristales	19
Líquidos y lubricantes.....	161
Luces antiniebla delanteras (sustitución de la lámpara).....	102
Luces antiniebla delanteras y traseras.....	18
Luces de aparcamiento.....	17
Luces de carretera	17
Luces de cruce/luces de carretera (sustitución de la lámpara).....	100
Luces de emergencia.....	98
Luces de la matrícula (sustitución de las lámparas)	103
Luces de posición/de cruce	17
Luces de posición	100
Luces diurnas (DRL)	17-100
Luces exteriores.....	17
Luces interiores.....	19
Luz de marcha atrás/luz antiniebla trasera.....	103
M aletero	31
Mantenimiento programado	118



MBA (sistema).....	61	Rueda (sustitución).....	108	Sistemas de protección de los ocupantes.....	66
Menú de configuración.....	41	Ruedas y neumáticos.....	140	Sistemas de protección para niños.....	70
Motor.....	143	S alpicadero.....	7	Sistemas de seguridad activa.....	61
P antalla.....	40	Sensores de aparcamiento.....	92	Sistema Start&Stop.....	90
Pantalla multifunción	40	Side bag	81	Sustitución de una lámpara.....	98
Pantalla multifunción reconfigurable	40	Simbología.....	4	T echo practicable eléctrico	27
Pesos	153	Sistema de bloqueo del combustible	115	Tercera luz de freno (sustitución de la lámpara)	103
Prestaciones (velocidad máxima)....	152	Sistema de protección auxiliar (SRS) Airbags.....	77	Testigos y mensajes	43
Pretensores.....	68	Sistema Fiat CODE	10	V olante	15
Puertas	10	Sistema iTPMS	64	W indow bag	81
R áfagas.....	17	Sistema SBR (Seat Belt Reminder)	67		
Remolque del vehículo	115	Sistemas de asistencia a la conducción.....	64		
Reposacabezas	14				
Repostado del vehículo.....	94				
Repostados	159				
Ruedas	147				

POR QUÉ ELEGIR RECAMBIOS ORIGINALES

Nosotros, que hemos creado, diseñado y fabricado tu automóvil,
lo conocemos realmente hasta el más mínimo detalle y componente.

En los **talleres autorizados Fiat Service** encontrarás a técnicos formados directamente por nosotros
que te ofrecen calidad y profesionalidad en todas las intervenciones de mantenimiento.

Los talleres Fiat siempre están a tu lado para realizar el mantenimiento periódico,
las revisiones estacionales y brindarte consejos prácticos de nuestros expertos.

**Utilizando los Recambios Originales distribuidos por MOPAR®, las características de fiabilidad,
confort y prestaciones por las que has elegido tu nuevo vehículo se conservan a lo largo del tiempo.**

Te recomendamos solicitar siempre Recambios Originales, ya que son el resultado de nuestro esfuerzo
constante en la búsqueda y el desarrollo de tecnologías cada vez más innovadoras.

Por todos estos motivos **elige Recambios Originales:**
los únicos especialmente diseñados por FCA para tu automóvil.

SEGURIDAD:
SISTEMA DE FRENOS

ECOLOGÍA: FILTROS ANTIPARTÍCULAS,
MANTENIMIENTO DEL CLIMATIZADOR

CONFORT: SUSPENSIONES
Y LIMPIAPARABRISAS

PRESTACIONES:
BUJÍAS, INYECTORES Y BATERÍAS

LINEACCESSORI:
BARRAS PORTA TODO, LLANTAS

Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.
Fiat Chrysler Automobiles podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.
El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.
Impreso en papel ecológico sin cloro.